

**ENQUÊTE SUR LA SANTÉ DANS LES COLLECTIVITÉS CANADIENNES
CYCLE 1.2, SANTÉ MENTALE ET BIEN-ÊTRE**

Septembre 2003

TABLE DES MATIÈRES

CONTACT ET DÉMOGRAPHIE DU MÉNAGE.....	1
ÉTAT DE SANTÉ GÉNÉRAL	5
SECTION DÉPISTAGE	8
PROBLÈMES DE SANTÉ CHRONIQUES	13
TAILLES ET POIDS.....	18
ACTIVITÉS PHYSIQUES.....	22
ÉCHELLE DE MESURE DES MANIFESTATIONS DE BIEN-ÊTRE PSYCHOLOGIQUE.....	25
DÉTRESSE.....	30
STRESS	33
DÉPRESSION	37
MANIE	75
TROUBLE PANIQUE.....	100
PHOBIE SOCIALE	119
AGORAPHOBIE	136
CONSOMMATION D'ALCOOL.....	151
DÉPENDANCE À L'ÉGARD DE L'ALCOOL	154
CONSOMMATION ET DÉPENDANCE – DROGUES ILLICITES	164
JEU PATHOLOGIQUE	176
ÉVALUATION DES TROUBLES ALIMENTAIRES	187
LIMITATION DES ACTIVITÉS.....	193
INCAPACITÉ AU COURS DES DEUX DERNIÈRES SEMAINES.....	198
SERVICES DE SANTÉ MENTALE	201
CONSOMMATION DE MÉDICAMENTS.....	233
SOUTIEN SOCIAL	238
RENSEIGNEMENTS SOCIO-DÉMOGRAPHIQUES.....	245
VALEURS SPIRITUELLES	248
POPULATION ACTIVE.....	250
STRESS AU TRAVAIL	259
REVENU.....	262
ADMINISTRATION.....	267
PARTAGE.....	270

CONTACT ET DÉMOGRAPHIE DU MÉNAGE

Bloc d'introduction pour l'intervieweur

II_Q01 **Bonjour, je m'appelle ... de Statistique Canada.**
INTERVIEWEUR : Présentez-vous en déclarant votre nom et votre prénom.
Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Bloc du contact initial

IC_Q01 **J'appelle au sujet de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Bloc de langue préférée

LP_Q01 **Préférez-vous être interviewé^e en français ou en anglais?**
ADMB_LHH
1 Anglais
2 Français
3 Autre
(NSP, R n'est pas possible)

Bloc d'introduction de l'enquête

INT_Q01 **L'enquête vise à recueillir de l'information sur le bien-être des personnes au Canada, sur l'utilisation des services de santé et sur les divers facteurs qui pourraient avoir une influence sur la santé physique et émotionnelle.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

INT_Q02 **Cette étude volontaire est réalisée conformément à la Loi sur la statistique. Tous les renseignements que vous fournirez resteront strictement confidentiels et ne serviront qu'à des fins statistiques. Votre participation est essentielle afin que les résultats soient précis. (Numéro d'enregistrement : SQC / SAN-082-75168)**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Bloc du type de logement

DW_C01 Si la méthode de l'interview = En personne (CN_N01 = 1), passez à DW_N02.

DW_Q01 **Dans quel type de logement demeurez-vous? Est-ce un(e) :**
DHHBDDWE **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 01 ... maison individuelle?
- 02 ... maison double?
- 03 ... maison en rangée?
- 04 ... duplex?
- 05 ... immeuble d'appartements de moins de 5 étages?
- 06 ... immeuble d'appartements de 5 étages ou plus?
- 07 ... institution?
- 08 ... hôtel; maison de chambres/pension; camp (de bûcherons, de construction)?
- 09 ... autocaravane?
- 10 ... autre – Précisez
NSP, R

Ou

DW_N02 **INTERVIEWEUR** : Choisissez le type de logement.
DHHBDDWE

- 01 Maison individuelle
- 02 Maison double
- 03 Maison en rangée
- 04 Duplex
- 05 Immeuble d'appartements de moins de 5 étages
- 06 Immeuble d'appartements de 5 étages ou plus
- 07 Institution
- 08 Hôtel; maison de chambres/pension; camp (de bûcherons, de construction)
- 09 Autocaravane
- 10 Autre – Précisez
NSP, R

Bloc mode d'occupation

TN_Q01 **Ce logement appartient-il à un membre de votre ménage?**
DHHB_OWN

- 1 Oui
- 2 Non

Bloc du nombre de chambres à coucher

BD_Q01 **Combien de chambres à coucher y a-t-il dans votre logement?**
DHHB_BED **INTERVIEWEUR** : Inscrivez « 0 » s'il n'y a pas de chambre séparée et fermée.

|_|_| Nombre de chambres à coucher
(MIN : 0) (MAX : 20)

Bloc d'âge sans confirmation

ANC_Q01 **Quelle est la date de naissance de [nom du répondant]?**

DHHB_DOB
DHHB_MOB
DHHB_YOB
Appelez le bloc Date.

ANC_Q03 **Quel est l'âge de [nom du répondant]?**

DHHB_AGE
|_|_|_| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : 130)

(NSP, R n'est pas possible)

Bloc sexe

SEX_Q01 **INTERVIEWEUR** : Inscrivez le sexe de [nom du répondant].
DHHB_SEX Si nécessaire, demandez : **(Est-ce que [nom du répondant] est de sexe masculin ou féminin?)**

1 Masculin
2 Féminin
(NSP, R n'est pas possible)

Bloc de l'état matrimonial sans confirmation

MSNC_Q01 **Quel est l'état matrimonial de [nom du répondant]? Est-[il/elle]:**

DHHB_MS **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

01 ... marié(e)?
02 ... en union libre?
03 ... veuf (ve)?
04 ... séparé(e)?
05 ... divorcé(e)?
06 ... célibataire, jamais marié(e)?

Bloc d'éducation

ED_Q01 **Quel est le plus haut niveau d'études primaires ou secondaires que [nom du répondant] a achevé?**

EDUB_1

1 8ième année ou moins
Québec : Secondaire II ou moins (Passez à ED_Q03)
2 9ième - 10ième années
(Québec : Secondaire III ou IV, (Passez à ED_Q03)
Terre-Neuve : 1ière année du secondaire)
3 11ième - 13ième années
(Québec : Secondaire V,
Terre-Neuve : 2ième à 4ième années du secondaire)
NSP, R (Passez à ED_Q03)

ED_Q02 **[Nom du répondant] a-t-[il/elle] obtenu un diplôme d'études secondaires?**

EDUB_2

1 Oui
2 Non
NSP, R

ED_Q03
EDUB_3

[Nom du répondant] a-t-[il/elle] suivi tout autre cours pouvant mener à l'obtention d'une attestation, d'un certificat ou d'un diplôme décerné par un établissement d'enseignement?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ED_Q04
EDUB_4

Quel est le plus haut certificat ou diplôme que [nom du répondant] a obtenu?

- 01 Aucun diplôme ou certificat d'études postsecondaires
- 02 Diplôme ou certificat de métier d'une école de métiers ou à la suite d'une période d'apprentissage
- 03 Diplôme ou certificat non universitaire d'un collège communautaire, CEGEP, école de sciences infirmières, etc.
- 04 Certificat universitaire inférieur au baccalauréat
- 05 Baccalauréat
- 06 Diplôme ou certificat universitaire supérieur au baccalauréat
NSP, R

ÉTAT DE SANTÉ GÉNÉRAL

GEN_QINT **Cette enquête porte sur différents aspects de votre santé. Il y a des questions sur l'activité physique, les relations sociales et l'état de santé. Par santé, on entend non seulement l'absence de maladie ou de blessure mais aussi le bien-être physique, mental et social.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

GEN_Q01
GENB_01 **Je vais commencer par quelques questions sur l'état de votre santé en général. En général, diriez-vous que votre santé est :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... **excellente?**
 - 2 ... **très bonne?**
 - 3 ... **bonne?**
 - 4 ... **passable?**
 - 5 ... **mauvaise?**
- NSP, R

GEN_Q02
GENB_02 **Par comparaison à l'an dernier, comment évaluez-vous, maintenant, votre santé?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... **Bien meilleure maintenant que l'an dernier**
 - 2 ... **Un peu meilleure maintenant que l'an dernier**
 - 3 ... **À peu près la même que l'an dernier**
 - 4 ... **Un peu moins bonne maintenant que l'an dernier**
 - 5 ... **Bien moins bonne maintenant que l'an dernier**
- NSP, R

GEN_Q03 **Habituellement, combien d'heures dormez-vous chaque nuit?**

GENB_03 INTERVIEWEUR : Excluez les heures consacrées au repos.

- 1 Moins de 2 heures
 - 2 De 2 heures à moins de 3 heures
 - 3 De 3 heures à moins de 4 heures
 - 4 De 4 heures à moins de 5 heures
 - 5 De 5 heures à moins de 6 heures
 - 6 De 6 heures à moins de 7 heures
 - 7 De 7 heures à moins de 8 heures
 - 8 De 8 heures à moins de 9 heures
 - 9 De 9 heures à moins de 10 heures
 - 10 De 10 heures à moins de 11 heures
 - 11 De 11 heures à moins de 12 heures
 - 12 12 heures ou plus
- NSP, R

GEN_Q04
GENB_04

Avez-vous des problèmes à vous endormir ou à rester endormi^e?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
 - 2 **Rarement**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **La plupart du temps**
 - 5 **Tout le temps**
- NSP, R

GEN_Q05
GENB_05

Votre sommeil est-il réparateur?

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

GEN_Q06
GENB_06

Avez-vous de la difficulté à rester éveillé^e lorsque vous le désirez?

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

GEN_Q07
GENB_07

En pensant au niveau de stress dans votre vie, diriez-vous que la plupart de vos journées sont :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **... pas du tout stressantes?**
 - 2 **... pas tellement stressantes?**
 - 3 **... un peu stressantes?**
 - 4 **... assez stressantes?**
 - 5 **... extrêmement stressantes?**
- NSP, R

GEN_C08

Si l'âge > 75, passez à GEN_Q10.

GEN_Q08
GENB_08

À un moment quelconque au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à GEN_Q10)
- NSP, R (Passez à GEN_Q10)

GEN_Q09
GENB_09

La question suivante porte sur votre entreprise ou emploi principal au cours des 12 derniers mois. Diriez-vous que la plupart de vos journées étaient :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... pas du tout stressantes?
 - 2 ... pas tellement stressantes?
 - 3 ... un peu stressantes?
 - 4 ... assez stressantes?
 - 5 ... extrêmement stressantes?
- NSP, R

GEN_Q10
GENB_10

Diriez-vous que votre sentiment d'appartenance à votre communauté locale est :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... très fort?
- 2 ... quelque peu fort?
- 3 ... quelque peu faible?
- 4 ... très faible?

GEN_END

Passez au module suivant.

SECTION DÉPISTAGE

SCR_QINT1 **Les prochaines questions portent sur votre bien-être et les aspects de votre vie qui peuvent affecter votre santé physique et émotionnelle. Prenez le temps de penser à chaque question avant de répondre.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SCR_Q01 **Dans quelle mesure êtes-vous satisfait^e de votre vie en général?**
SCRB_01 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très satisfait**
 - 2 **Satisfait**
 - 3 **Ni satisfait ni insatisfait**
 - 4 **Insatisfait**
 - 5 **Très insatisfait**
- NSP, R

SCR_Q08_1 **En général, diriez-vous que votre santé physique est :**
SCRB_081 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **... excellente?**
 - 2 **... très bonne?**
 - 3 **... bonne?**
 - 4 **... passable?**
 - 5 **... mauvaise?**
- NSP, R

SCR_Q08_2 **En général, diriez-vous que votre santé mentale est :**
SCRB_082 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **... excellente?**
 - 2 **... très bonne?**
 - 3 **... bonne?**
 - 4 **... passable?**
 - 5 **... mauvaise?**
- NSP, R

SCR_Q20 **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu une attaque de peur ou de**
SCRB_20 **panique pendant laquelle vous vous êtes senti^e subitement très effrayé^e, %anxieux/anxieuse% ou mal à l'aise?**

- 1 **Oui** (Passez à SCR_Q21)
 - 2 **Non**
- NSP, R

SCR_Q20A **Avez-vous déjà eu une attaque pendant laquelle, subitement, vous êtes**
SCRB_20A **devenu^e très mal à l'aise, vous avez eu le souffle court, des vertiges, des nausées ou le cœur qui battait fort, ou vous avez pensé que vous pourriez perdre le contrôle de vous-même, mourir ou devenir %fou/folle%?**

- 1 **Oui**
 - 2 **Non**
- NSP, R

SCR_Q21
SCR_B_21 **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu une période de plusieurs jours ou plus pendant laquelle vous vous sentiez triste, vide ou déprimé la majeure partie de la journée?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SCR_C21 Si SCR_Q21 = 1, passez à SCR_QINT24.
Si SCR_Q21 = 2 ou NSP ou R, passez à SCR_Q22.

SCR_Q22
SCR_B_22 **Avez-vous déjà eu une période de plusieurs jours ou plus pendant laquelle vous étiez la majeure partie de la journée très découragé à propos de ce qui se passait dans votre vie?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SCR_C22 Si SCR_Q22 = 1, passez à SCR_QINT24.
Si SCR_Q22 = 2 ou NSP ou R, passez à SCR_Q23.

SCR_Q23
SCR_B_23 **Avez-vous déjà eu une période de plusieurs jours ou plus pendant laquelle vous avez perdu l'intérêt pour la plupart des choses que vous aimez habituellement comme le travail, les passe-temps et les relations personnelles?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SCR_QINT24 **Certaines personnes ont des périodes de plusieurs jours ou plus pendant lesquelles elles se sentent plus excitées et pleines d'énergie qu'à l'habitude. Les idées circulent trop vite dans leur tête. Elles parlent beaucoup. Elles sont très agitées et sont incapables de rester assises et font parfois des choses qui ne sont pas habituelles pour elles. Par exemple, elles peuvent conduire trop vite ou dépenser trop d'argent.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SCR_Q24
SCR_B_24 **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu une période comme celle-ci qui a duré plusieurs jours ou plus?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SCR_Q25
SCR_B_25 **Avez-vous déjà eu une période de plusieurs jours ou plus pendant laquelle vous étiez la plupart du temps très irritable, d'humeur grincheuse ou de mauvaise humeur?**

- 1 Oui
 - 2 Non
NSP, R
- (Passez à SCR_Q26)
(Passez à SCR_Q26)

- SCR_Q25A
SCR_B_25A **Avez-vous déjà eu une période de plusieurs jours ou plus pendant laquelle vous étiez la plupart du temps si irritable que vous avez été à l'origine de disputes, vous avez crié beaucoup après les gens ou vous les avez frappés?**
- 1 Oui
2 Non
 NSP, R
- SCR_Q26
SCR_B_26 **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu une période où vous étiez un^e %« anxieux »/« anxieuse »%, c'est-à-dire que, face à certaines choses, vous vous êtes inquiété^e beaucoup plus que les autres personnes ne le feraient lorsqu'elles ont des problèmes semblables aux vôtres?**
- 1 Oui (Passez à SCR_Q26B)
2 Non
 NSP, R
- SCR_Q26A
SCR_B_26A **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu une période où vous avez été beaucoup plus %nerveux ou anxieux/nerveuse ou anxieuse% que la plupart des autres personnes ayant des problèmes semblables aux vôtres?**
- 1 Oui
2 Non
 NSP, R
- SCR_Q26B
SCR_B_26B **Avez-vous déjà eu une période de 6 mois ou plus pendant laquelle vous avez été %anxieux et inquiet/anxieuse et inquiète% presque tous les jours?**
- 1 Oui
2 Non
 NSP, R
- SCR_Q29
SCR_B_29 **Au cours de votre vie, y a-t-il déjà eu une période pendant laquelle vous avez eu une peur intense ou avez été vraiment, vraiment gêné^e avec des gens; par exemple, lorsque vous deviez rencontrer de nouvelles personnes, aller à des fêtes, sortir avec quelqu'un ou utiliser les toilettes publiques?**
- 1 Oui (Passez à SCR_C29_1)
2 Non
 NSP, R
- SCR_Q29A
SCR_B_29A **Au cours de votre vie, y a-t-il déjà eu une période pendant laquelle vous avez eu une peur intense ou avez été mal à l'aise lorsque vous deviez faire quelque chose devant un groupe tel que faire un discours ou parler en classe?**
- 1 Oui
2 Non (Passez à SCR_Q30)
 NSP, R (Passez à SCR_Q30)

SCR_C29_1 Si SCR_Q29 = 1, utilisez « lorsque vous étiez dans des situations sociales » dans %lorsque vous étiez dans des situations sociales/lorsque vous deviez faire quelque chose devant un groupe%

Si SCR_Q29 = 1 utilisez « des situations sociales » dans %des situations sociales/des situations où vous deviez faire quelque chose devant un groupe%

Si SCR_Q29A = 1 utilisez « lorsque vous deviez faire quelque chose devant un groupe » dans %lorsque vous étiez dans des situations sociales/lorsque vous deviez faire quelque chose devant un groupe%

Si SCR_Q29A = 1 utilisez « des situations où vous deviez faire quelque chose devant un groupe » dans %des situations sociales/des situations où vous deviez faire quelque chose devant un groupe%

SCR_Q29_1 **Au cours de votre vie, y a-t-il déjà eu une période où vous êtes devenu^e très bouleversé^e ou %nerveux/nerveuse% lorsque vous étiez dans des situations sociales/lorsque vous deviez faire quelque chose devant un groupe%?**
SCR_B_291

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SCR_Q29_2 **À cause de votre peur, vous êtes-vous déjà tenu^e loin %des situations sociales/ des situations où vous deviez faire quelque chose devant un groupe% lorsque vous pouviez le faire?**
SCR_B_292

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SCR_Q29_3 **Pensez-vous que votre peur a déjà été beaucoup plus grande qu'elle n'aurait dû l'être?**
SCR_B_293

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SCR_Q30 **Au cours de votre vie, y a-t-il déjà eu une période pendant laquelle vous étiez très mal à l'aise ou vous avez eu peur d'être dans une foule, d'aller dans les lieux publics, de voyager seul^e, ou de voyager loin de chez vous?**
SCR_B_30

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R (Passez à SCR_END)
(Passez à SCR_END)

SCR_Q30_1 **Au cours de votre vie, y a-t-il déjà eu une période pendant laquelle vous êtes devenu^e très bouleversé^e ou %nerveux/nerveuse% lorsque vous vous retrouviez dans les foules, les lieux publics, ou lorsque vous voyagiez?**
SCR_B_301

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SCR_Q30_2 **À cause de votre peur, vous êtes-vous déjà tenu^e loin de ces situations**
SCRB_302 **lorsque vous pouviez le faire?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SCR_Q30_3 **Pensez-vous que votre peur a déjà été beaucoup plus grande qu'elle**
SCRB_303 **n'aurait dû l'être?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SCR_END Passez au module suivant.

PROBLÈMES DE SANTÉ CHRONIQUES

CCC_QINT **Les questions qui suivent portent sur certains problèmes de santé de longue durée diagnostiqués par un professionnel de la santé. Par « problème de santé de longue durée », on entend un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CCC_Q011 **Avez-vous des allergies alimentaires?**
CCCB_011

- 1 Oui
 - 2 Non
 - NSP
 - R
- (Passez à CCC_END)

CCC_Q021 **Avez-vous d'autres allergies?**
CCCB_021

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

CCC_Q031 **Faites-vous de l'asthme?**
CCCB_031

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

CCC_Q041 **Souffrez-vous de fibromyalgie?**
CCCB_041

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

CCC_Q051 **Souffrez-vous d'arthrite ou de rhumatisme, sauf la fibromyalgie?**
CCCB_051

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

CCC_Q061 **Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé. Avez-vous des maux de dos, autres que ceux dus à la fibromyalgie et l'arthrite?**

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

CCC_Q071 **Faites-vous de l'hypertension?**
CCCB_071

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

CCC_Q081
CCCB_081

(Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.)
Avez-vous des migraines?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CCC_Q091A
CCCB_91A

(Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.)
Êtes-vous atteint^e de bronchite chronique?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CCC_C091B Si l'âge < 30, passez à CCC_Q101

CCC_Q091B
CCCB_91B

Souffrez-vous d'emphysème ou de bronchopneumopathie chronique obstructive (BPCO)?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CCC_Q101
CCCB_101

Êtes-vous atteint^e du diabète?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CCC_Q111
CCCB_111

Êtes-vous atteint^e d'épilepsie?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CCC_Q121
CCCB_121

Souffrez-vous d'une maladie cardiaque?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CCC_Q131
CCCB_131

Souffrez-vous d'un cancer?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CCC_Q141
CCCB_141

(Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.)
Souffrez-vous d'ulcères à l'estomac ou à l'intestin?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CCC_Q151 **Êtes-vous atteint^e de troubles dus à un accident vasculaire cérébral?**
CCCB_151 **INTERVIEWEUR** : Aussi appelé « accident cérébro-vasculaire. »

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q171 **Êtes-vous atteint^e de troubles intestinaux tels que la maladie de Crohn ou la colite?**
CCCB_171

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_C181 Si l'âge < 18, passez à CCC_Q211.

CCC_Q181 **(Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.)**
CCCB_181 **Êtes-vous atteint^e de la maladie d'Alzheimer ou de toute autre forme de démence cérébrale (sénilité)?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q191 **Êtes-vous atteint^e de cataracte?**
CCCB_191

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q201 **Êtes-vous atteint^e de glaucome?**
CCCB_201

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q211 **Êtes-vous atteint^e d'un problème de la thyroïde?**
CCCB_211

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q251 **Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.**
CCCB_251 **Souffrez-vous du syndrome de fatigue chronique?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q261
CCCB_261

Souffrez-vous de sensibilités aux agresseurs chimiques?

INTERVIEWEUR : Aussi appelé « polytoxicosensibilités. »

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q271
CCCB_271

Êtes-vous atteint^e de schizophrénie?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q281
CCCB_281

Êtes-vous atteint^e de toute autre forme de psychose?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q291
CCCB_291

Avez-vous un trouble de personnalité obsessionnelle-compulsive?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q301
CCCB_301

Êtes-vous atteint^e d'un trouble dysthymique?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q311
CCCB_311

Souffrez-vous du syndrome de stress post-traumatique?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q321
CCCB_321

Êtes-vous atteint^e d'autisme ou de toute autre forme de trouble du développement tels que le syndrome d'Asperger ou le syndrome de Rett?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q331
CCCB_331

(Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé.)

Avez-vous des troubles d'apprentissage?

- 1 Oui
 - 2 Non
NSP, R
- (Passez à CCC_Q341)
(Passez à CCC_Q341)

CCC_Q331A **Quel genre de trouble d'apprentissage avez-vous?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- CCCB_33A 1 Trouble déficitaire de l'attention, sans hyperactivité
- CCCB_33B 2 Trouble d'hyperactivité avec défiant de l'attention
- CCCB_33C 3 Dyslexie
- CCCB_33D 4 Autre – Précisez
NSP, R

CCC_Q341 **Avez-vous des troubles de l'alimentation tels que l'anorexie ou la**
CCCB_341 **boulimie?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

CCC_Q901 **Êtes-vous atteint^e de tout autre problème de santé physique ou mentale**
CCCB_901 **de longue durée diagnostiqué par un professionnel de la santé?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à CCC_END)
NSP, R (Passez à CCC_END)

CCC_END Passez au module suivant.

TAILLES ET POIDS

HWT_C1 Si sexe = masculin, passez à HWT_Q2
Si (age < 15 ou age > 49), passez à HWT_Q2
Sinon, passez à HWT_Q1.

HWT_Q1 **Pour l'analyse de la santé, il est important que nous sachions si une**
HWTB_1 **personne est enceinte ou non. Êtes-vous enceinte?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

HWT_Q2 **Combien mesurez-vous sans chaussures?**
HWTB_2

- 0 Moins de 1' / 12" (moins de 29.2 cm.) (Passez à HWT_Q3)
 - 1 1'0" à 1'11" / 12" à 23" (29.2 à 59.6 cm.)
 - 2 2'0" à 2'11" / 24" à 35" (59.7 à 90.1 cm.) (Passez à HWT_Q2B)
 - 3 3'0" à 3'11" / 36" à 47" (90.2 à 120.6 cm.) (Passez à HWT_Q2C)
 - 4 4'0" à 4'11" / 48" à 59" (120.7 à 151.0 cm.) (Passez à HWT_Q2D)
 - 5 5'0" à 5'11" (151.1 à 181.5 cm.) (Passez à HWT_Q2E)
 - 6 6'0" à 6'11" (181.6 à 212.0 cm.) (Passez à HWT_Q2F)
 - 7 7'0" et plus (212.1 cm. et plus) (Passez à HWT_Q3)
- NSP, R (Passez à HWT_Q3)

HWT_C2 Si Info.Age > 11 et HWT_2 = 0 ou 1 ou 2, affichez la mise au point suivante.

**La taille choisie est trop petite pour un^e répondant^e qui a ^Info.Age ans.
S.V.P. retournez et corrigez.**

HWT_Q2A **INTERVIEWEUR** : Sélectionnez la taille exacte.
HWTB_2A

- 0 1'0" / 12" (29.2 à 31.7 cm.)
 - 1 1'1" / 13" (31.8 à 34.2 cm.)
 - 2 1'2" / 14" (34.3 à 36.7 cm.)
 - 3 1'3" / 15" (36.8 à 39.3 cm.)
 - 4 1'4" / 16" (39.4 à 41.8 cm.)
 - 5 1'5" / 17" (41.9 à 44.4 cm.)
 - 6 1'6" / 18" (44.5 à 46.9 cm.)
 - 7 1'7" / 19" (47.0 à 49.4 cm.)
 - 8 1'8" / 20" (49.5 à 52.0 cm.)
 - 9 1'9" / 21" (52.1 à 54.5 cm.)
 - 10 1'10" / 22" (54.6 à 57.1 cm.)
 - 11 1'11" / 23" (57.2 à 59.6 cm.)
- NSP, R

Passez à HWT_Q3

HWT_Q2B
HWTB_2B

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 0 2'0" / 24" (59.7 à 62.1 cm.)
 - 1 2'1" / 25" (62.2 à 64.7 cm.)
 - 2 2'2" / 26" (64.8 à 67.2 cm.)
 - 3 2'3" / 27" (67.3 à 69.8 cm.)
 - 4 2'4" / 28" (69.9 à 72.3 cm.)
 - 5 2'5" / 29" (72.4 à 74.8 cm.)
 - 6 2'6" / 30" (74.9 à 77.4 cm.)
 - 7 2'7" / 31" (77.5 à 79.9 cm.)
 - 8 2'8" / 32" (80.0 à 82.5 cm.)
 - 9 2'9" / 33" (82.6 à 85.0 cm.)
 - 10 2'10" / 34" (85.1 à 87.5 cm.)
 - 11 2'11" / 35" (87.6 à 90.1 cm.)
- NSP, R

Passez à HWT_Q3

HWT_Q2C
HWTB_2C

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 0 3'0" / 36" (90.2 à 92.6 cm.)
 - 1 3'1" / 37" (92.7 à 95.2 cm.)
 - 2 3'2" / 38" (95.3 à 97.7 cm.)
 - 3 3'3" / 39" (97.8 à 100.2 cm.)
 - 4 3'4" / 40" (100.3 à 102.8 cm.)
 - 5 3'5" / 41" (102.9 à 105.3 cm.)
 - 6 3'6" / 42" (105.4 à 107.9 cm.)
 - 7 3'7" / 43" (108.0 à 110.4 cm.)
 - 8 3'8" / 44" (110.5 à 112.9 cm.)
 - 9 3'9" / 45" (113.0 à 115.5 cm.)
 - 10 3'10" / 46" (115.6 à 118.0 cm.)
 - 11 3'11" / 47" (118.1 à 120.6 cm.)
- NSP, R

Passez à HWT_Q3

HWT_Q2D
HWTB_2D

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 0 4'0" / 48" (120.7 à 123.1 cm.)
 - 1 4'1" / 49" (123.2 à 125.6 cm.)
 - 2 4'2" / 50" (125.7 à 128.2 cm.)
 - 3 4'3" / 51" (128.3 à 130.7 cm.)
 - 4 4'4" / 52" (130.8 à 133.3 cm.)
 - 5 4'5" / 53" (133.4 à 135.8 cm.)
 - 6 4'6" / 54" (135.9 à 138.3 cm.)
 - 7 4'7" / 55" (138.4 à 140.9 cm.)
 - 8 4'8" / 56" (141.0 à 143.4 cm.)
 - 9 4'9" / 57" (143.5 à 146.0 cm.)
 - 10 4'10" / 58" (146.1 à 148.5 cm.)
 - 11 4'11" / 59" (148.6 à 151.0 cm.)
- NSP, R

Passez à HWT_Q3

HWT_Q2E
HWTB_2E

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 0 5'0" (151.1 à 153.6 cm.)
 - 1 5'1" (153.7 à 156.1 cm.)
 - 2 5'2" (156.2 à 158.7 cm.)
 - 3 5'3" (158.8 à 161.2 cm.)
 - 4 5'4" (161.3 à 163.7 cm.)
 - 5 5'5" (163.8 à 166.3 cm.)
 - 6 5'6" (166.4 à 168.8 cm.)
 - 7 5'7" (168.9 à 171.4 cm.)
 - 8 5'8" (171.5 à 173.9 cm.)
 - 9 5'9" (174.0 à 176.4 cm.)
 - 10 5'10" (176.5 à 179.0 cm.)
 - 11 5'11" (179.1 à 181.5 cm.)
- NSP, R

Passez à HWT_Q3

HWT_Q2F
HWTB_2F

INTERVIEWEUR : Sélectionnez la taille exacte.

- 0 6'0" (181.6 à 184.1 cm.)
 - 1 6'1" (184.2 à 186.6 cm.)
 - 2 6'2" (186.7 à 189.1 cm.)
 - 3 6'3" (189.2 à 191.7 cm.)
 - 4 6'4" (191.8 à 194.2 cm.)
 - 5 6'5" (194.3 à 196.8 cm.)
 - 6 6'6" (196.9 à 199.3 cm.)
 - 7 6'7" (199.4 à 201.8 cm.)
 - 8 6'8" (201.9 à 204.4 cm.)
 - 9 6'9" (204.5 à 206.9 cm.)
 - 10 6'10" (207.0 à 209.5 cm.)
 - 11 6'11" (209.6 à 212.0 cm.)
- NSP, R

HWT_Q3
HWTB_3

Combien pesez-vous?

INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.

|_|_|_| Poids
(MIN : 1) (MAX : 575)

NSP, R

(Passez à HWT_END)

HWT_N4
HWTB_N4

INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?

- 1 Livres
 - 2 Kilogrammes
- (NSP, R pas permis)

HWT_E3

Si HWT_N4 = 1, avertissement si HWT_Q3 < 60 ou HWT_Q3 > 300.
Si HWT_N4 = 2, avertissement si HWT_Q3 < 27 ou HWT_Q3 > 136.

HWT_Q4
HWTB_4

Considérez-vous que vous :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... faites de l'embonpoint?
- 2 ... êtes trop maigre?
- 3 ... êtes à peu près normal(e)?
NSP, R

HWT_END Passez au module suivant.

ACTIVITÉS PHYSIQUES

PAC_QINT1 (Veuillez vous référer à la page 2 du livret.)

J'aimerais vous poser des questions sur vos activités physiques. Pour commencer, les questions porteront sur les activités physiques n'ayant aucun lien avec le travail, Autrement dit, des activités de loisir.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PAC_Q1 **Au cours des 3 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a trois mois% et se terminant hier, avez-vous fait les activités suivantes?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | | |
|---------|----|---|----------------------|
| PACB_1A | 1 | Marche pour faire de l'exercice | |
| PACB_1B | 2 | Jardinage ou travaux à l'extérieur | |
| PACB_1C | 3 | Natation | |
| PACB_1D | 4 | Bicyclette | |
| PACB_1E | 5 | Danse moderne ou danse sociale | |
| PACB_1F | 6 | Exercices à la maison | |
| PACB_1G | 7 | Hockey sur glace | |
| PACB_1H | 8 | Patinage sur glace | |
| PACB_1I | 9 | Patins à roues alignées | |
| PACB_1J | 10 | Jogging ou course | |
| PACB_1K | 11 | Golf | |
| PACB_1L | 12 | Classe d'exercices ou aérobic | |
| PACB_1M | 13 | Ski alpin ou planche à neige | |
| PACB_1N | 14 | Quilles | |
| PACB_1O | 15 | Baseball ou balle molle | |
| PACB_1P | 16 | Tennis | |
| PACB_1Q | 17 | Poids et haltères | |
| PACB_1R | 18 | Pêche | |
| PACB_1S | 19 | Volleyball | |
| PACB_1T | 20 | Basketball (Ballon panier) | |
| PACB_1U | 21 | Autre | |
| PACB_1V | 22 | Aucune activité physique | (Passez à PAC_QINT2) |
| | | NSP, R | (Passez à PAC_END) |

PAC_C1US Si « Autre » est choisi, passez à PAC_Q1US. Sinon, passez à PAC_Q1W.

PAC_Q1US **Quelle était cette activité?**

PACB_1U **INTERVIEWEUR** : Inscrivez une activité seulement.

PAC_Q1W **Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait une autre activité physique?**

PACB_1W

- | | | |
|---|--------|-------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à PAC_Q2) |
| | NSP, R | (Passez à PAC_Q2) |

PAC_Q1WS **Quelle était cette activité?**

PACBF1W **INTERVIEWEUR** : Inscrivez une activité seulement.

PAC_Q4A
PACB_4A

Au cours des 3 derniers mois, durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous habituellement passées à marcher pour vous rendre au travail ou à l'école ou pour faire des courses?

- 1 N'en fait pas
 - 2 Moins d'une heure
 - 3 De 1 à 5 heures
 - 4 De 6 à 10 heures
 - 5 De 11 à 20 heures
 - 6 Plus de 20 heures
- NSP, R

PAC_Q4B
PACB_4B

Durant une semaine normale, combien d'heures avez-vous habituellement passées à bicyclette pour vous rendre au travail ou à l'école ou encore pour faire des courses?

- 1 N'en fait pas
 - 2 Moins d'une heure
 - 3 De 1 à 5 heures
 - 4 De 6 à 10 heures
 - 5 De 11 à 20 heures
 - 6 Plus de 20 heures
- NSP, R

PAC_Q6
PACB_6

Je vais maintenant vous lire 4 énoncés qui peuvent être utilisés pour décrire le montant d'activité physique que les gens font habituellement. Si l'on pense aux 3 derniers mois, lequel des énoncés suivants décrit le mieux vos activités quotidiennes ou habitudes de travail?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Normalement assis(e) pendant la journée, sans trop marcher**
 - 2 **Souvent debout ou en train de marcher pendant la journée, mais sans avoir à lever vraiment des objets**
 - 3 **Levez ou transportez habituellement des objets légers ou montez souvent des escaliers ou des pentes**
 - 4 **Faites du travail forçant / portez des objets très lourds**
- NSP, R

PAC_END

Passez au module suivant.

ÉCHELLE DE MESURE DES MANIFESTATIONS DE BIEN-ÊTRE PSYCHOLOGIQUE

PWB_QINT (Veuillez vous référer à la page 3 du livret.)

Je vais maintenant vous lire une série d'énoncés que les gens peuvent utiliser pour se décrire. Veuillez me dire si vous avez eu ces sentiments presque toujours, fréquemment, la moitié du temps, rarement ou jamais.
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PWB_Q01 **Au cours du dernier mois, vous vous êtes senti^e en confiance.**
PWBB_01 **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Presque toujours**
 - 2 **Fréquemment**
 - 3 **La moitié du temps**
 - 4 **Rarement**
 - 5 **Jamais**
- NSP, R

PWB_Q02 **Au cours du dernier mois, vous étiez satisfait^e de vos réalisations, vous**
PWBB_02 **étiez %fier/fière% de vous.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q03 **(Au cours du dernier mois,) vous étiez %fonceur/fonceuse%, vous avez**
PWBB_03 **entrepris plein de choses.**

- | | | |
|---|--------------------|--------------------|
| 1 | Presque toujours | (Passez à PWB_Q04) |
| 2 | Fréquemment | (Passez à PWB_Q04) |
| 3 | La moitié du temps | (Passez à PWB_Q04) |
| 4 | Rarement | (Passez à PWB_Q04) |
| 5 | Jamais | (Passez à PWB_Q04) |
- NSP, R

PWB_C04 Si (PWB_Q01 = DK ou R et PWB_Q02 = DK ou R), passez à PWB_END.
Sinon, passez à PWB_Q04.

PWB_Q04 **(Au cours du dernier mois,) vous vous êtes senti^e équilibré^e**
PWBB_04 **émotivement.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q05
PWBB_05

(Au cours du dernier mois,) vous vous êtes senti^e aimé^e et apprécié^e.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q06
PWBB_06

(Au cours du dernier mois,) vous aviez des buts et des ambitions.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q07
PWBB_07

(Au cours du dernier mois,) vous avez eu le goût de vous amuser, de faire du sport, de pratiquer vos loisirs et vos activités préférés.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q08
PWBB_08

Au cours du dernier mois, vous vous êtes senti^e utile.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q09
PWBB_09

(Au cours du dernier mois,) vous aviez facilement un beau sourire.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q10
PWBB_10

(Au cours du dernier mois,) vous avez été égal^e à vous-même, %naturel/naturelle% en toutes circonstances.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q11
PWBB_11 **(Au cours du dernier mois,) vous aviez une bonne écoute pour vos amis.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q12
PWBB_12 **(Au cours du dernier mois,) vous étiez %curieux/curieuse% et intéressé^e à toutes sortes de choses.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q13
PWBB_13 **(Au cours du dernier mois,) vous avez pu faire la part des choses lorsque confronté^e à des situations complexes.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q14
PWBB_14 **(Au cours du dernier mois,) vous avez trouvé la vie excitante et vous avez eu envie d'en profiter.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q15
PWBB_15 **(Au cours du dernier mois,) votre vie était bien équilibrée entre vos activités familiales, personnelles et professionnelles.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q16
PWBB_16

Au cours du dernier mois, vous étiez plutôt calme et posé^e.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q17
PWBB_17

(Au cours du dernier mois,) vous avez facilement trouvé des solutions à vos problèmes.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q18
PWBB_18

(Au cours du dernier mois,) vous avez été en bon terme avec votre entourage.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q19
PWBB_19

(Au cours du dernier mois,) vous avez vécu avec modération, en évitant de tomber dans les excès.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q20
PWBB_20

(Au cours du dernier mois,) vous avez eu l'impression de vraiment jouir de la vie.

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q21
PWBB_21 **(Au cours du dernier mois,) vous aviez beaucoup d'humour, vous faisiez facilement rire vos amis.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q22
PWBB_22 **(Au cours du dernier mois,) vous étiez bien dans votre peau, en paix avec vous-même.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q23
PWBB_23 **(Au cours du dernier mois,) vous vous êtes senti^e en santé et en pleine forme.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q24
PWBB_24 **(Au cours du dernier mois,) vous avez su affronter positivement des situations difficiles.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_Q25
PWBB_25 **(Au cours du dernier mois,) vous aviez un bon moral.**

- 1 Presque toujours
 - 2 Fréquemment
 - 3 La moitié du temps
 - 4 Rarement
 - 5 Jamais
- NSP, R

PWB_END Passez au module suivant.

DIS_Q01E
DISB_10E

...agité^e ou ne tenant pas en place?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais (Passez à DIS_Q01G)
NSP, R (Passez à DIS_Q01G)

DIS_C01E Si DIS_Q01E = 5, DIS_Q01F sera rempli avec 5 (Jamais) lors du traitement.

DIS_Q01F
DISB_10F

... si agité^e que vous ne pouviez pas rester immobile?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
NSP, R

DIS_Q01G
DISB_10G

Au cours du dernier mois, à quelle fréquence vous êtes-vous senti^e :

...triste ou déprimé^e?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais (Passez à DIS_Q01I)
NSP, R (Passez à DIS_Q01I)

DIS_Q01G Si DIS_Q01G = 5, DIS_Q01H sera rempli avec 5 (Jamias) lors du traitement.

DIS_Q01H
DISB_10H

...si déprimé^e que plus rien ne pouvait vous faire sourire?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
NSP, R

DIS_Q01I
DISB_10I

...que tout était un effort?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
NSP, R

DIS_Q01J
DISB_10J

...bon[^]ne à rien?

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
NSP, R

DIS_C01K

Si DIS_Q01B à DIS_Q01J sont NSP ou R, passez à DIS_END.

DIS_Q01K
DISB_10K

Nous venons de parler de sentiments qui ont été éprouvés à différentes fréquences au cours du dernier mois.

Si vous les considérez tous ensemble, est-ce que vous avez, au cours du dernier mois, éprouvé ces sentiments plus souvent qu'à l'habitude, moins souvent qu'à l'habitude ou sensiblement à la même fréquence qu'à l'habitude?

- 1 Plus souvent
- 2 Moins souvent (Passez à DIS_Q01M)
- 3 Sensiblement à la même fréquence (Passez à DIS_Q01N)
- 4 N'a jamais ressenti ces sentiments (Passez à DIS_END)
NSP, R (Passez à DIS_END)

DIS_Q01L
DISB_10L

Est-ce beaucoup plus, plutôt plus ou un peu plus souvent que d'habitude?

- 1 Beaucoup
- 2 Plutôt
- 3 Un peu
NSP, R

Passez à DIS_Q01N

DIS_Q01M
DISB_10M

Est-ce beaucoup moins, plutôt moins ou un peu moins souvent que d'habitude?

- 1 Beaucoup
- 2 Plutôt
- 3 Un peu
NSP, R

DIS_Q01N
DISB_10N

Au cours du dernier mois, dans quelle mesure ces sentiments ont-ils dérangés votre vie ou vos activités de tous les jours?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup**
- 2 **Assez**
- 3 **Un peu**
- 4 **Pas du tout**
NSP, R

DIS_END

Passez au module suivant.

STRESS

STR_QINT **Maintenant quelques questions sur le stress dans votre vie.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

STR_Q1
STRB_1

En général, comment évaluez-vous votre capacité à faire face à des problèmes inattendus et difficiles, par exemple, une crise familiale ou personnelle? Diriez-vous que votre capacité est :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... excellente?
- 2 ... très bonne?
- 3 ... bonne?
- 4 ... passable?
- 5 ... mauvaise?

NSP, R

(Passez à STR_END)

STR_Q2
STRB_2

En général, comment évaluez-vous votre capacité à faire face aux exigences quotidiennes de la vie, par exemple, faire face aux responsabilités vis-à-vis le travail, la famille et le bénévolat? Diriez-vous que votre capacité est :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... excellente?
- 2 ... très bonne?
- 3 ... bonne?
- 4 ... passable?
- 5 ... mauvaise?

NSP, R

STR_Q3
STRB_3

En pensant au stress dans votre vie de tous les jours, quelle est la plus importante source qui contribue aux sentiments de stress que vous pouvez avoir?

INTERVIEWEUR : Ne demandez pas de précision.

- 1 Contrainte de temps / manque de temps
- 2 Son propre problème ou état de santé – physique
- 3 Son propre problème ou état de santé – mentale ou émotionnelle
- 4 Situation financière (p.ex., pas assez d'argent, dette)
- 5 Sa propre situation d'emploi (p.ex., les heures de travail, conditions de travail)
- 6 École
- 7 État d'emploi (p.ex., sans emploi)
- 8 Soins à donner – à ses enfants
- 9 Soins à donner – aux autres
- 10 Autres responsabilités personnelles ou familiales
- 11 Relations interpersonnelles
- 12 Discrimination
- 13 Sécurité personnelle et celles des membres de la famille
- 14 Santé des membres de la famille
- 15 Autre – Précisez
- 16 Aucune
- 17 Mort d'une personne proche

NSP, R

STR_Q6_1
STRB_61

(Veuillez vous référer à la page 5 du livret.)

Les gens utilisent différentes façons pour faire face au stress. En pensant à vos façons de faire face au stress, veuillez me dire à quelle fréquence vous faites chacune des choses suivantes.

À quelle fréquence essayez-vous de résoudre le problème?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Souvent**
 - 2 **Parfois**
 - 3 **Rarement**
 - 4 **Jamais**
- NSP, R

STR_Q6_2
STRB_62

Pour faire face au stress, à quelle fréquence parlez-vous aux autres?

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

STR_Q6_3
STRB_63

Lorsque vous faites face au stress, à quelle fréquence évitez-vous d'être en compagnie des gens?

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

STR_Q6_4
STRB_64

À quelle fréquence dormez-vous plus qu'à l'habitude pour faire face au stress?

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

STR_Q6_5A
STRB_65A

Lorsque vous faites face au stress, à quelle fréquence tentez-vous de mieux vous sentir en mangeant plus, ou moins, qu'à l'habitude?

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

STR_Q6_5B **Lorsque vous faites face au stress, à quelle fréquence tentez-vous de mieux vous sentir en fumant plus de cigarettes qu'à l'habitude?**
STRB_65B

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Rarement
- 4 Jamais
- 5 Ne fume pas
 NSP, R

STR_Q6_5C **Lorsque vous faites face au stress, à quelle fréquence tentez-vous de mieux vous sentir en consommant de l'alcool?**
STRB_65C

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Rarement
- 4 Jamais
 NSP, R

STR_Q6_5D **Lorsque vous faites face au stress, à quelle fréquence tentez-vous de mieux vous sentir en consommant des drogues ou des médicaments?**
STRB_65D

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Rarement
- 4 Jamais
 NSP, R

STR_Q6_6 **À quelle fréquence faites-vous du jogging ou d'autres exercices pour faire face au stress?**
STRB_66

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Rarement
- 4 Jamais
 NSP, R

STR_Q6_7 **À quelle fréquence priez-vous ou cherchez-vous de l'aide spirituelle pour faire face au stress?**
STRB_67

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Rarement
- 4 Jamais
 NSP, R

STR_Q6_8 **Pour faire face au stress, à quelle fréquence essayez-vous de vous détendre en faisant quelque chose d'agréable?**
STRB_68

- 1 Souvent
- 2 Parfois
- 3 Rarement
- 4 Jamais
 NSP, R

STR_Q6_9 **Pour faire face au stress, à quelle fréquence essayez-vous de regarder le bon côté des choses?**
STRB_69

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

STR_Q6_10 **À quelle fréquence vous blâmez-vous?**
STRB_610

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

STR_Q6_11 **Pour faire face au stress, à quelle fréquence souhaitez-vous que la situation disparaisse ou qu'elle prenne fin d'une manière ou d'une autre?**
STRB_611

- 1 Souvent
 - 2 Parfois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

STR_END Passez au module suivant.

DÉPRESSION

DEP_C01 Si SCR_Q21 = 1 (Oui), DEP_C01=1 et passez à DEP_Q01 (triste, vide ou déprimé^e).

Si SCR_Q22 = 1 (Oui), DEP_C01=2 et passez à DEP_Q02 (découragé^e).

Si SCR_Q23 = 1 (Oui), DEP_C01=3 et passez à DEP_Q09 (sans intérêt).

Sinon, si SCR_Q21 = 2, NSP, R) et (si SCR_Q22 = 2, NSP, R) et (si SCR_Q23 = 2, NSP, R), DEP_C01 = 0 et passez à DEP_QINT26CCA.

DEP_Q01 **Tout à l'heure, vous disiez avoir eu des périodes de quelques jours ou plus**
DEPB_01 **pendant lesquelles vous vous êtes senti^e triste, vide ou déprimé^e la majeure partie de la journée. Au cours de tels épisodes, vous êtes-vous déjà senti^e découragé^e à propos de ce qui se passait dans votre vie?**

- | | | |
|---|-----|--------------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à DEP_Q01B) |
| | NSP | (Passez à DEP_Q01B) |
| | R | (Passez à DEP_QINT26CCA) |

DEP_Q01A **Au cours des épisodes où vous étiez triste, vide ou déprimé^e, avez-vous**
DEPB_01A **déjà perdu l'intérêt pour la plupart des choses comme le travail, les loisirs ou d'autres choses qui vous faisaient habituellement plaisir?**

- | | | |
|---|--------|--|
| 1 | Oui | (triste, découragé ^e ou sans intérêt) |
| 2 | Non | (triste ou découragé ^e) |
| | NSP, R | (triste ou découragé ^e) |

DEP_C02 Si DEP_Q01A = 1,
^PHRASE_CLÉ1 = tristesse, découragement ou manque d'intérêt dans les choses
^PHRASE_CLÉ2 = tristesse, découragement ou manque d'intérêt
^PHRASE_CLÉ3 = triste, découragé^e ou sans intérêt

Utilisez la phrase « ces problèmes » dans %ce problème/ces problèmes%.
Utilisez la phrase « étaient les plus sévères et fréquents » dans %était le plus sévère et fréquent/étaient les plus sévères et fréquents%.

Sinon, si DEP_Q01A = 2 ou DEP_Q01A = DK ou DEP_Q01A = R,
^PHRASE_CLÉ1 = tristesse ou découragement
^PHRASE_CLÉ2 = tristesse ou découragement
^PHRASE_CLÉ3 = triste ou découragé^e

Utilisez la phrase « ces problèmes » dans %ce problème/ces problèmes%.
Utilisez la phrase « étaient les plus sévères et fréquents » dans %était le plus sévère et fréquent/étaient les plus sévères et fréquents%.

Passez à DEP_Q12.

DEP_Q01B
DEPB_01B

Au cours des épisodes où vous étiez triste, vide ou déprimé^e, avez-vous déjà perdu l'intérêt pour la plupart des choses comme le travail, les loisirs ou d'autres choses qui vous faisaient habituellement plaisir?

- | | | |
|---|--------|--------------------------|
| 1 | Oui | (triste ou sans intérêt) |
| 2 | Non | (triste) |
| | NSP, R | (triste) |

DEP_C03

Si DEP_Q01B = 1,
^PHRASE_CLÉ1 = tristesse ou manque d'intérêt dans les choses
^PHRASE_CLÉ2 = tristesse ou manque d'intérêt
^PHRASE_CLÉ3 = triste ou sans intérêt

Utilisez la phrase « ces problèmes » dans %ce problème/ces problèmes%.
Utilisez la phrase « étaient les plus sévères et fréquents » dans %était le plus sévère et fréquent/étaient les plus sévères et fréquents%.

Sinon, si DEP_Q01B = 2 ou DEP_Q01B = DK ou DEP_Q01B = R,
^PHRASE_CLÉ1 = tristesse
^PHRASE_CLÉ2 = tristesse
^PHRASE_CLÉ3 = triste

Utilisez la phrase « ce problème » dans %ce problème/ces problèmes%.
Utilisez la phrase « était le plus sévère et fréquent » dans %était le plus sévère et fréquent/étaient les plus sévères et fréquents%.

Passez à DEP_Q12.

DEP_Q02
DEPB_02

Tout à l'heure, vous disiez avoir eu des périodes de quelques jours ou plus pendant lesquelles vous vous êtes senti^e découragé^e à propos de ce qui se passait dans votre vie. Au cours de tels épisodes, avez-vous déjà perdu l'intérêt pour la plupart des choses comme le travail, les loisirs ou d'autres choses qui vous faisaient habituellement plaisir?

- | | | |
|---|-----|--|
| 1 | Oui | (découragé ^e ou sans intérêt) |
| 2 | Non | (découragé ^e) |
| | NSP | (découragé ^e) |
| | R | (Passez à DEP_QINT26CCA) |

DEP_C04 Si DEP_Q02 = 1,
^PHRASE_CLÉ1 = découragement ou manque d'intérêt dans les choses
^PHRASE_CLÉ2 = découragement ou manque d'intérêt
^PHRASE_CLÉ3 = découragé^e ou sans intérêt

Utilisez la phrase « ces problèmes » dans %ce problème/ces problèmes%.
Utilisez la phrase « étaient les plus sévères et fréquents » dans %était le plus sévère et fréquent/étaient les plus sévères et fréquents%.

Sinon, si DEP_Q02 = 2 ou DEP_Q02 = DK,
^PHRASE_CLÉ1 = découragement
^PHRASE_CLÉ2 = découragement
^PHRASE_CLÉ3 = découragé^e

Utilisez la phrase « ce problème » dans %ce problème/ces problèmes%.
Utilisez la phrase « était le plus sévère et fréquent » dans %était le plus sévère et fréquent/étaient les plus sévères et fréquents%.

Passez à DEP_Q12.

DEP_Q09 **Tout à l'heure, vous disiez avoir eu des périodes de quelques jours ou plus**
DEPB_09 **pendant lesquelles vous avez perdu l'intérêt pour la plupart des choses comme le travail, les loisirs ou les autres choses qui vous faisaient habituellement plaisir. Avez-vous déjà eu une telle période qui a duré la majeure partie de la journée, presque tous les jours, pendant 2 semaines ou plus?**

- | | | |
|---|-----|--------------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à DEP_QINT26CCA) |
| | NSP | (Passez à DEP_QINT26CCA) |
| | R | (Passez à DEP_QINT26CCA) |

DEP_C5 Si DEP_Q09 = 1,
^PHRASE_CLÉ1 = manque d'intérêt dans les choses
^PHRASE_CLÉ2 = manque d'intérêt
^PHRASE_CLÉ3 = sans intérêt

Utilisez la phrase « ce problème » dans %ce problème/ces problèmes%.
Utilisez la phrase « était le plus sévère et fréquent » dans %était le plus sévère et fréquent/étaient les plus sévères et fréquents%.

DEP_C6 Si DEP_Q09 = 1 (Oui), passez à DEP_Q16.

DEP_Q12 **Avez-vous déjà eu une période de ^PHRASE_CLÉ1 qui a duré la majeure**
DEPB_12 **partie de la journée, presque tous les jours, pendant 2 semaines ou plus?**

- | | | |
|---|--------|--------------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à DEP_QINT26CCA) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_QINT26CCA) |

DEP_Q16
DEPB_16

Pensez aux périodes de **2 semaines ou plus** pendant lesquelles %ce problème/ces problèmes% d'humeur %était le plus **sévère et fréquent/étaient les plus sévères et fréquents**%. Au cours de ces périodes, vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ2 dureraient-ils habituellement :
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... moins d'une heure?
 - 2 ... entre 1 et 3 heures?
 - 3 ... entre 3 et 5 heures?
 - 4 ... plus de 5 heures?
- NSP, R

DEP_Q17
DEPB_17

Durant ces périodes, quelle était l'intensité de votre détresse émotionnelle?
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Légère
 - 2 Modérée
 - 3 Sévère
 - 4 Très sévère
- NSP, R

DEP_Q18
DEPB_18

Durant ces périodes, à quelle fréquence votre détresse émotionnelle était-elle si sévère que rien ne pouvait vous réjouir?
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Souvent
 - 2 Quelquefois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

DEP_Q19
DEPB_19

Durant ces périodes, à quelle fréquence votre détresse émotionnelle était-elle si sévère que vous ne pouviez accomplir vos activités quotidiennes?
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Souvent
 - 2 Quelquefois
 - 3 Rarement
 - 4 Jamais
- NSP, R

DEP_C20

Si (DEP_Q17 = 1 (Légère) ou R) et (DEP_Q18 = 4 (Jamais) ou R) et (DEP_Q19 = 4 (Jamais) ou R), DEP_C20 = 1 et passez à DEP_QINT26CCA. Autrement, DEP_C20 = 2.

DEP_QINT21

Les gens qui connaissent des épisodes de ^PHRASE_CLÉ2 ont souvent d'autres problèmes en même temps. Cela comprend, entre autres, une baisse au niveau de l'estime de soi et des changements au niveau du sommeil, de l'appétit, de l'énergie, de la capacité à se concentrer et à se souvenir.
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DEP_Q21 **Avez-vous déjà eu des problèmes comme ceux-ci au cours de l'un de vos**
DEPB_21 **épisodes de ^PHRASE_CLÉ2?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à DEP_QINT26CCA)
- NSP, R (Passez à DEP_QINT26CCA)

DEP_Q22 **Pensez à un épisode de ^PHRASE_CLÉ2 qui a duré 2 semaines ou plus**
DEPB_22 **pendant lequel vous avez eu, en même temps, le plus grand nombre de ces**
 autres problèmes. Y a-t-il un épisode particulier qui se distingue nettement
 des autres comme étant le pire que vous ayez jamais eu?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à DEP_Q23A)
- NSP, R (Passez à DEP_Q23A)

DEP_Q22A **Quel âge aviez-vous lorsque ce pire épisode a commencé?**
DEPB_22A **INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.**

||_| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP, R

DEP_Q22B **Combien de temps a-t-il duré (en terme de jours, semaines, mois ou**
DEPB_22B **années)?**
INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à
l'écran suivant.

- 1 Jours
- 2 Semaines (Passez à DEP_Q22D)
- 3 Mois (Passez à DEP_Q22E)
- 4 Années (Passez à DEP_Q22F)
- NSP, R (Passez à DEP_QINT24)

DEP_Q22C **INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.**
DEPB_22C **Minimum est 14; maximum est 900.**

||_| Nombre de jours
(MIN : 14) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

DEP_E22C Si DEP_Q22C <= 365, passez à DEP_QINT24.
 Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q22D **INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.**
DEPB_22D **Minimum est 2; maximum est 104.**

||_| Nombre de semaines
(MIN : 2) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

DEP_E22D Si DEP_Q22D <= 52, passez à DEP_QINT24.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

DEP_Q22E INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
DEPB_22E Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

DEP_E22E Si DEP_Q22E <= 24, passez à DEP_QINT24.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

DEP_Q22F INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
DEPB_22F Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q22A)%.

||_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q22A))

NSP, R

Passez à DEP_QINT24.

DEP_Q23A **Alors, pensez à la dernière fois où vous avez eu un mauvais épisode**
DEPB_23A **pendant lequel vous avez été ^PHRASE_CLÉ3. Quel âge aviez-vous**
lorsque ce dernier épisode est survenu?

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; Maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP

R (Passez à DEP_QINT24)

DEP_Q23B **Combien de temps a duré cet épisode?**
DEPB_23B INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|----------|-----------------------|
| 1 | Jours | |
| 2 | Semaines | (Passez à DEP_Q23D) |
| 3 | Mois | (Passez à DEP_Q23E) |
| 4 | Années | (Passez à DEP_Q23F) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_QINT24) |

DEP_Q23C INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
DEPB_23C

Minimum est 14; maximum est 900.

||_| Nombre de jours
(MIN : 14) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

DEP_E23C Si DEP_Q23C <= 365, passez à DEP_QINT24.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q23D INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
DEPB_23D

Minimum est 2; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 2) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

DEP_E23D Si DEP_Q23D <= 52, passez à DEP_QINT24.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q23E INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
DEPB_23E

Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

DEP_E23E Si DEP_Q23E <= 24, passez à DEP_QINT24.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q23F INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
DEPB_23F

Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q23A)%.

||_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q23A))

NSP, R

DEP_QINT24 **En répondant aux questions suivantes, pensez à la période de 2 semaines ou plus pendant laquelle vous avez été ^PHRASE_CLÉ3 et où les autres problèmes étaient les plus sévères et fréquents. Au cours de cette période, dites-moi quels problèmes, parmi les suivants, étaient présents la majeure partie de la journée, presque tous les jours.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DEP_Q24A
DEPB_24A **Vous êtes-vous senti^e triste, vide ou déprimé^e la majeure partie de la journée, presque tous les jours, durant cette période de 2 semaines?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = se sentir triste, vide ou déprimé(e))
- 2 Non (Passez à DEP_Q24C)
NSP, R (Passez à DEP_Q24C)

DEP_Q24B
DEPB_24B **Presque tous les jours, vous sentiez-vous si triste que rien ne pouvait vous réjouir?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = se sentir si triste que rien ne pouvait vous réjouir)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q24C
DEPB_24C **Au cours de cette période de 2 semaines, étiez-vous découragé^e la majeure partie de la journée, presque tous les jours, à propos de ce qui se passait dans votre vie?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = se sentir découragé(e) à propos de ce qui se passait dans votre vie)
- 2 Non (Passez à DEP_Q24E)
NSP, R (Passez à DEP_Q24E)

DEP_Q24D
DEPB_24D **Étiez-vous, presque tous les jours, désespéré^e quant à votre avenir?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = se sentir désespéré(e) quant à l'avenir)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q24E
DEPB_24E **Au cours de cette période de 2 semaines, avez-vous perdu l'intérêt pour la plupart des choses comme le travail, les loisirs et ce que vous aimez faire pour vous amuser?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = perdre l'intérêt pour la plupart des choses)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q24F
DEPB_24F **Aviez-vous l'impression que rien ne vous apportait du plaisir même lorsque de bonnes choses vous arrivaient?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir l'impression que rien ne vous apportait du plaisir)
- 2 Non
NSP, R

DEP_C25 Si au moins un des DEP_Q24A, DEP_Q24B, DEP_Q24C, DEP_Q24D, DEP_Q24E ou DEP_Q24F = 1 (Oui), DEP_C25 = 1.

Sinon, DEP_C25 = 2 et passez à DEP_QINT26CCA.

DEP_Q26A **Au cours de cette période de 2 semaines, aviez-vous, presque tous les**
DEPB_26A **jours, beaucoup moins d'appétit qu'à l'habitude?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir beaucoup moins d'appétit)
(Passez à DEP_Q26E)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q26B **Aviez-vous beaucoup plus d'appétit que d'habitude presque tous les**
DEPB_26B **jours?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir beaucoup plus d'appétit)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q26C **Au cours de cette période de 2 semaines, avez-vous pris du poids sans en**
DEPB_26C **avoir l'intention?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à DEP_Q26E)
NSP, R (Passez à DEP_Q26E)

DEP_Q26C_1 **Avez-vous pris du poids en raison d'une croissance physique ou d'une**
DEPB_261 **grossesse?**

- 1 Oui (Passez à DEP_Q26G)
- 2 Non (PHRASE_CLÉ = prendre du poids sans en avoir
l'intention)
NSP, R

DEP_Q26D **Combien de poids avez-vous pris?**
DEPB_26D **INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.**

||_| Poids
(MIN : 1) (MAX : 300)

NSP, R (Passez à DEP_Q26G)

DEP_N26D **INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?**
DEPB_262

- 1 Livres
- 2 Kilogrammes
(NSP, R pas permis)

Passez à DEP_Q26G

- DEP_Q26E
DEPB_26E
- Avez-vous perdu du poids sans en avoir l'intention?**
INTERVIEWEUR : Si le répondant mentionne un régime ou une maladie physique, sélectionnez « Non ».
- 1 Oui
2 Non (Passez à DEP_Q26G)
NSP, R (Passez à DEP_Q26G)
- DEP_Q26E_1
DEPB_263
- Avez-vous perdu du poids suite à un régime amaigrissant ou à cause d'une maladie physique?**
- 1 Oui (Passez à DEP_Q26G)
2 Non (PHRASE_CLÉ = perdre du poids sans en avoir l'intention)
NSP, R
- DEP_Q26F
DEPB_26F
- Combien de poids avez-vous perdu?**
INTERVIEWEUR : N'inscrivez que le nombre.
- _|_|_| Poids
(MIN : 1) (MAX : 300)
- NSP, R (Passez à DEP_Q26G)
- DEP_N26F
DEPB_264
- INTERVIEWEUR : Était-ce en livres ou en kilogrammes?
- 1 Livres
2 Kilogrammes
(NSP, R pas permis)
- DEP_Q26G
DEPB_26G
- Au cours de cette période de 2 semaines, avez-vous eu beaucoup plus de difficultés qu'à l'habitude à vous endormir, à rester endormi ou vous êtes-vous réveillé^e trop tôt presque toutes les nuits?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir des difficultés à s'endormir, à rester endormi(e) ou se réveiller trop tôt)
(Passez à DEP_Q26I)
2 Non
NSP, R
- DEP_Q26H
DEPB_26H
- Au cours de cette période de 2 semaines, avez-vous dormi beaucoup plus qu'à l'habitude presque toutes les nuits?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = dormir beaucoup plus que d'habitude)
(Passez à DEP_Q26J)
2 Non
NSP, R
- DEP_Q26I
DEPB_26I
- Dormiez-vous beaucoup moins que d'habitude sans vous sentir fatigué^e ou somnolént^e?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = dormir beaucoup moins que d'habitude)
2 Non
NSP, R

DEP_Q26J
DEPB_26J **Au cours de cette période de 2 semaines, vous êtes-vous senti^e fatigué^e ou manquez-vous d'énergie presque tous les jours, même si vous n'aviez pas travaillé beaucoup?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = se sentir fatigué(e) ou manquer d'énergie)
(Passez à DEP_Q26L)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q26K
DEPB_26K **Au cours de cette période de 2 semaines, avez-vous eu, presque tous les jours, beaucoup plus d'énergie que d'habitude?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir beaucoup plus d'énergie que d'habitude)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q26L
DEPB_26L **Parliez-vous ou vous déplaçiez-vous beaucoup plus lentement que d'habitude presque tous les jours?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = parler ou se déplacer beaucoup plus lentement que d'habitude)
- 2 Non
NSP, R (Passez à DEP_Q26N)

DEP_Q26M
DEPB_26M **Quelqu'un d'autre a-t-il remarqué que vous parliez ou que vous vous déplaçiez lentement?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Passez à DEP_Q26P

DEP_Q26N
DEPB_26N **Étiez-vous si nerv^{EUX} ou tendu^e presque tous les jours, que vous bougiez sans cesse ou ne pouviez pas tenir en place?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = se sentir nerveux(euse), ou tendu(e), ou ne pas pouvoir se tenir en place)
- 2 Non
NSP, R (Passez à DEP_Q26P)

DEP_Q26O
DEPB_26O **Quelqu'un d'autre a-t-il remarqué que vous étiez agité^e?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

- DEP_Q26P
DEPB_26P
- Au cours de cette période de 2 semaines, vos pensées étaient-elles beaucoup plus lentes que d'habitude ou semblaient-elles embrouillées presque tous les jours?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = penser beaucoup moins vite que d'habitude)
(Passez à DEP_Q26R)
- 2 Non
NSP, R
- DEP_Q26Q
DEPB_26Q
- Vos pensées semblaient-elles sauter d'une chose à une autre ou défiler si rapidement que vous ne pouviez les suivre?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir les idées qui sautent d'une chose à une autre)
- 2 Non
NSP, R
- DEP_Q26R
DEPB_26R
- Presque tous les jours, aviez-vous beaucoup plus de difficultés que d'habitude à vous concentrer?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir plus de difficulté à se concentrer)
- 2 Non
NSP, R
- DEP_Q26S
DEPB_26S
- Étiez-vous incapable de prendre une décision au sujet de choses pour lesquelles habituellement vous n'avez aucun mal à vous décider?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = être incapable de prendre une décision)
- 2 Non
NSP, R
- DEP_Q26T
DEPB_26T
- Avez-vous perdu confiance en vous-même?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = perdre confiance en vous-même)
- 2 Non
NSP, R
- DEP_Q26U
DEPB_26U
- Presque tous les jours, sentiez-vous que vous étiez moins bon(ne) que les autres?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = se sentir moins bon(ne) que les autres)
- 2 Non (Passez à DEP_Q26W)
NSP, R (Passez à DEP_Q26W)
- DEP_Q26V
DEPB_26V
- Vous sentiez-vous totalement sans valeur presque tous les jours?**
- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = se sentir sans valeur)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q26W
DEPB_26W **Vous sentiez-vous coupable presque tous les jours?**

1	Oui	(PHRASE_CLÉ = se sentir coupable presque tous les jours)
2	Non NSP, R	

DEP_Q26X
DEPB_26X **Vous sentiez-vous irritable, grincheux ou de mauvaise humeur presque tous les jours?**

1	Oui	(PHRASE_CLÉ = se sentir grincheux(euse))
2	Non NSP, R	

DEP_Q26Y
DEPB_26Y **Vous sentiez-vous nerveux ou anxieux presque tous les jours?**

1	Oui	(PHRASE_CLÉ = se sentir nerveux(euse) ou anxieux(euse))
2	Non NSP, R	

DEP_Q26Z
DEPB_26Z **Au cours de cette période de 2 semaines, aviez-vous des attaques intenses de peur ou de panique?**

1	Oui	(PHRASE_CLÉ = avoir des attaques de peur ou de panique)
2	Non NSP, R	

DEP_Q26Z_FF
DEPB_265 **Vous sentiez-vous incapable de faire face à vos responsabilités quotidiennes?**

1	Oui	(PHRASE_CLÉ = se sentir incapable de faire face à ses responsabilités quotidiennes)
2	Non NSP, R	

DEP_Q26Z_GG
DEPB_266 **Ressentiez-vous le besoin de vous retrouver seul(e) plutôt que de passer du temps avec les amis ou la famille?**

1	Oui	(PHRASE_CLÉ = vouloir se retrouver seul(e))
2	Non NSP, R	

DEP_Q26Z_HH
DEPB_267 **Aviez-vous envie de parler moins qu'à l'habitude?**

1	Oui	(PHRASE_CLÉ = avoir envie de parler moins qu'à l'habitude)
2	Non NSP, R	

DEP_Q26Z_II
DEPB_268 **Étiez-vous souvent en larmes?**

1	Oui	(PHRASE_CLÉ = être souvent en larmes)
2	Non NSP, R	

DEP_Q26AA **Avez-vous souvent pensé à la mort, soit à la vôtre ou à celle de quelqu'un**
DEPB_6A **d'autre ou à la mort en général?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = penser à la mort)
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q26BB **Au cours de cette période, avez-vous déjà pensé qu'il vaudrait mieux que**
DEPB_6B **vous soyez mort^e?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = penser qu'il vaudrait mieux que vous soyez mort(e))
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q26CC **(Veuillez vous référer à la page 6 du livret.)**
DEPB_A

Il y a trois expériences, EXPÉRIENCE A, B et C. Pensez à la période de 2 semaines ou plus quand vos sentiments d'être PHRASE_CLÉ3 étaient les plus sévères et fréquents. Durant cette période, avez-vous vécu l'EXPÉRIENCE A?

INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE A est « Vous avez sérieusement pensé à vous suicider. »

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = a vécu L'EXPÉRIENCE A)
(Passez à DEP_Q26DD)
- 2 Non (Passez à DEP_Q26CC1)
NSP, R (Passez à DEP_C27)

DEP_QINT26CCA

(Veuillez vous référer à la page 6 du livret.)

Il est possible que les prochaines questions vous apparaissent sensibles, mais il est nécessaire de poser les mêmes questions à tous. Il y a trois expériences, EXPÉRIENCE A, B et C.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DEP_Q26CC1 **Avez-vous déjà vécu l'EXPÉRIENCE A?**

DEPB_A1 **INTERVIEWEUR** : L'EXPÉRIENCE A est « Vous avez sérieusement pensé à vous suicider. »

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à DEP_C27)
NSP, R (Passez à DEP_C27)

DEP_Q26CC1A **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vécu l'EXPÉRIENCE A?**

DEPB_A1A **INTERVIEWEUR** : L'EXPÉRIENCE A est « Vous avez sérieusement pensé à vous suicider. »

- 1 Oui (Passez à DEP_Q26DD)
- 2 Non (Passez à DEP_C27)
NSP, R

DEP_Q26CC2 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que cela vous est arrivé?**
DEPB_A2 INTERVIEWEUR : Minimum est 6; maximum est %âge actuel - 1%.

|_|_| Âge en années
(MIN : 6) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R (Passez à DEP_C27)

DEP_Q26DD **Maintenant, regardez la seconde expérience sur la liste, l'EXPÉRIENCE B.**
DEPB_B **Avez-vous vécu l'EXPÉRIENCE B?**
INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE B est « Vous avez fait un projet de suicide. »

1 Oui (PHRASE_CLÉ = a vécu l'EXPÉRIENCE B)
2 Non
NSP, R

DEP_C26DD Si DEP_Q26CC1 = 1 (Oui) et DEP_Q26DD = 1 (Oui) ou 2 (Non), DEP_C26DD = 1 et passez à DEP_Q26EE1.

Si DEP_Q26CC = 1 (Oui) et DEP_Q26DD = 1 (Oui) ou 2 (Non), DEP_C26DD = 2 et passez à DEP_Q26EE.

Si DEP_Q26DD = NSP ou R, DEP_C26DD = 3 et passez à DEP_C26EE7B.

DEP_Q26EE **Maintenant, regardez la troisième expérience sur la liste, l'EXPÉRIENCE C.**
DEPB_C **Au cours de la période de 2 semaines ou plus, avez-vous vécu l'EXPÉRIENCE C?**

INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

1 Oui (PHRASE_CLÉ = a vécu l'EXPÉRIENCE C)
2 Non (Passez à DEP_Q26EEB)
NSP, R (Passez à DEP_C26EE7B)

DEP_Q26EEA **Est-ce qu'il y a eu une période plus récente lorsque l'EXPÉRIENCE C vous est arrivé?**

DEPB_CA

INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

1 Oui (Passez à DEP_Q26EE1A)
2 Non (Passez à DEP_Q26EE3)
NSP, R (Passez à DEP_C26EE7B)

DEP_Q26EEB **Avez-vous déjà vécu l'EXPÉRIENCE C?**

DEPB_CB

INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

1 Oui (Passez à DEP_Q26EE1A)
2 Non (Passez à DEP_C27)
NSP, R (Passez à DEP_C27)

DEP_Q26EE1 **Maintenant, regardez la troisième expérience sur la liste, EXPÉRIENCE C.**
DEPB_C1 **Avez-vous déjà vécu l'EXPÉRIENCE C?**

INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à DEP_C27) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_C27) |

DEP_Q26EE1A **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vécu l'EXPÉRIENCE C?**

DEPB_C1A INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

- | | | |
|---|--------|--|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | |

DEP_C26EE1A Si DEP_Q26EEA = 1 (Oui) et DEP_Q26EE1A = 1 (Oui), DEP_C26EE1A = 1 et passez à DEP_Q26EE3.

Si DEP_Q26EEA = 1 (Oui) et DEP_Q26EE1A = 2 (Non), DEP_C26EE1A = 2 et passez à DEP_Q26EE1B.

Si (DEP_Q26EE1 = 1 (Oui) ou DEP_Q26EEB = 1 (Oui)), et DEP_Q26EE1A = 1 (Oui), DEP_C26EE1A = 3 et passez à DEP_Q26EE3.

Si (DEP_Q26EE1 = 1 (Oui) ou DEP_Q26EEB = 1 (Oui)), et DEP_Q26EE1A = 2 (Non), DEP_C26EE1A = 4 et passez à DEP_Q26EE2.

Si (DEP_Q26EE1A = NSP, R) ou (DEP_Q26EEB = NSP, R), DEP_C26EE1A = 5 et passez à DEP_Q26EE7B.

DEP_Q26EE1B **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vécu l'EXPÉRIENCE A?**

DEPB_A1B INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE A est « Vous avez sérieusement pensé à vous suicider. »

- | | | |
|---|--------|------------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à DEP_Q26EE1D) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_C27) |

DEP_Q26EE1C **Avez-vous vécu l'EXPÉRIENCE B?**

DEPB_B1C INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE B est « Vous avez fait un projet de suicide. »

- | | | |
|---|--------|-----------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | (Passez à DEP_Q26EE7) |

DEP_Q26EE1D **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez vécu l'EXPÉRIENCE C?**

DEPB_C1D INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

||_|_| Âge en années (Passez à DEP_Q26EE3)
(MIN: 6) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R (Passez à DEP_C26EE7B)

DEP_Q26EE2 **Quel âge aviez-vous quand vous avez vécu l'EXPÉRIENCE C ?**
DEPB_C2 INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

Minimum est 6; maximum est %âge actuel - 1%.

S'il y a eu plus d'une tentative, demandez au sujet de la plus récente.

||_| Âge en années
(MIN: 6) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R (Passez à DEP_C26EE7B)

DEP_Q26EE3 **Cela a-t-il causé une blessure ou une intoxication?**
DEPB_C3 INTERVIEWEUR : S'il y a eu plus d'une tentative, demandez au sujet de la plus récente.

1 Oui
2 Non
NSP, R (Passez à DEP_C26EE7A)

DEP_Q26EE4 **(À la suite de cette plus récente EXPERIENCE C,) avez-vous reçu des soins médicaux?**
DEPB_C4

INTERVIEWEUR : L' EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

S'il y a eu plus d'une tentative, demandez au sujet de la plus récente.

1 Oui
2 Non (Passez à DEP_C26EE7A)
NSP, R (Passez à DEP_C26EE7A)

DEP_Q26EE5 **(À la suite de cette plus récente EXPERIENCE C,) avez-vous été hospitalisé/e pour une nuit ou plus?**
DEPB_C5 INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

S'il y a eu plus d'une tentative, demandez au sujet de la plus récente.

1 Oui
2 Non
NSP, R

DEP_C26EE7A Si DEP_Q26EE1A = 1 (Oui), DEP_C26EE7A = 1 et passez à DEP_Q26EE8.
Sinon, DEP_C26EE7A = 2 et passez à DEP_C26EE7B.

DEP_C26EE7B Si DEP_Q26CC1A = 1(Oui) ou DEP_Q26EE1B = 1 (Oui), DEP_C26EE7B = 1 et passez à DEP_Q26EE7.
Sinon, DEP_C26EE7B = 2 et passez à DEP_C27.

DEP_Q26EE7 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté en personne ou par téléphone, un professionnel à propos de l'EXPÉRIENCE A?**
DEPB_A7 INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE A est « Vous avez sérieusement pensé à vous suicider. »

1 Oui
2 Non (Passez à DEP_C27)
NSP, R (Passez à DEP_C27)

DEP_Q26EE7A (Veuillez vous référer à la page 7 du livret.)

Qui avez-vous consulté? S.V.P. lisez toutes les réponses appropriées.

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

DEPB_AAA	1	Psychiatre
DEPB_AAB	2	Médecin de famille ou omnipraticien
DEPB_AAC	3	Psychologue
DEPB_AAD	4	Infirmière
DEPB_AAE	5	Travailleur social ou conseiller
DEPB_AAF	6	Conseiller religieux ou spirituel comme un prêtre, un aumônier ou un rabin
DEPB_AAG	7	Professeur ou orienteur
DEPB_AAH	8	Autre NSP, R

DEP_Q26EE7B **Où avez-vous consulté le professionnel (les professionnels)?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

DEPB_ABA	1	Hospitalisé ^e pendant une nuit ou plus
DEPB_ABB	2	Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin)
DEPB_ABC	3	Salle d'urgence d'un hôpital
DEPB_ABD	4	Clinique externe de psychiatrie
DEPB_ABE	5	Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue)
DEPB_ABF	6	Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer)
DEPB_ABG	7	Clinique – sans rendez-vous
DEPB_ABH	8	Clinique – avec rendez-vous
DEPB_ABI	9	CLSC / Centre de santé communautaire
DEPB_ABJ	10	Au travail
DEPB_ABK	11	À l'école
DEPB_ABL	12	À la maison
DEPB_ABM	13	Consultation téléphonique uniquement
DEPB_ABN	14	Église ou autre lieu pour assemblée religieuse
DEPB_ABO	15	Autre NSP, R

Passez à DEP_C27

DEP_Q26EE8 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consulté en personne ou par téléphone, un professionnel à propos de l'EXPÉRIENCE A ou l'EXPÉRIENCE C?**

DEPB_D8

INTERVIEWEUR : L'EXPÉRIENCE A est « Vous avez sérieusement pensé à vous suicider. » L'EXPÉRIENCE C est « Vous avez fait une tentative de suicide. »

1	Oui	
2	Non	(Passez à DEP_C27)
	NSP, R	(Passez à DEP_C27)

DEP_Q26EE8A (Veuillez vous référer à la page 7 du livret.)

Qui avez-vous consulté? S.V.P. lisez toutes les réponses appropriées.

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

DEPB_DAA	1	Psychiatre
DEPB_DAB	2	Médecin de famille ou omnipraticien
DEPB_DAC	3	Psychologue
DEPB_DAD	4	Infirmière
DEPB_DAE	5	Travailleur social ou conseiller
DEPB_DAF	6	Conseiller religieux ou spirituel comme un prêtre, un aumônier ou un rabbin
DEPB_DAG	7	Professeur ou orienteur
DEPB_DAH	8	Autre NSP, R

DEP_Q26EE8B **Où avez-vous consulté le professionnel (les professionnels)?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

DEPB_DBA	1	Hospitalisé/e pendant une nuit ou plus
DEPB_DBB	2	Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin)
DEPB_DBC	3	Salle d'urgence d'un hôpital
DEPB_DBD	4	Clinique externe de psychiatrie
DEPB_DBE	5	Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue)
DEPB_DBF	6	Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer)
DEPBDBG	7	Clinique – sans rendez-vous
DEPB_DBH	8	Clinique – avec rendez-vous
DEPB_DBI	9	CLSC / Centre de santé communautaire
DEPB_DBJ	10	Au travail
DEPB_DBK	11	À l'école
DEPB_DBL	12	À la maison
DEPB_DBM	13	Consultation téléphonique uniquement
DEPB_DBN	14	Église ou autre lieu pour assemblée religieuse
DEPB_DBO	15	Autre NSP, R

DEP_C27 Établir compteur de DEP_C27 = 0.

Si un des DEP_Q24A à DEP_Q24D = 1 (Oui), DEP_C27 = DEP_C27 + 1.

Si un des DEP_Q24E à DEP_Q24F = 1 (Oui), DEP_C27 = DEP_C27 + 1.

Pour chaque 1 (Oui) dans DEP_Q26A, DEP_Q26B, DEP_Q26G, DEP_Q26H, DEP_Q26I, DEP_Q26J, DEP_Q26K, DEP_Q26L, DEP_Q26M, DEP_Q26N, DEP_Q26O, DEP_Q26P, DEP_Q26Q, DEP_Q26R, DEP_Q26S, DEP_Q26T, DEP_Q26U, DEP_Q26V, DEP_Q26W, DEP_Q26X, DEP_Q26Y, DEP_Q26Z, DEP_Q26Z_FF, DEP_Q26Z_GG, DEP_Q26Z_HH, DEP_Q26Z_II, DEP_Q26AA, DEP_Q26BB, DEP_Q26CC, DEP_Q26DD, DEP_Q26EE et chacun des 2 (Non) dans DEP_Q26C_1 et DEP_Q26E_1, DEP_C27 = DEP_C27 + 1.

DEP_C27A Si DEP_C27 >= 5, DEP_C27A = 1.

Sinon DEP_C27A = 2 et passez à DEP_ND.

DEP_C28 Si DEP_Q26CC = 1 (Oui) ou DEP_Q26CC1 = 1 (Oui), DEP_C28 = 1 et passez à DEP_Q28_1.

Sinon, DEP_C28 = 2.

DEP_Q28
DEPB_28

Vous avez dit avoir un certain nombre de problèmes que je viens tout juste de vous mentionner.

Au cours de cet épisode, dans quelle mesure vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ2 et ces autres problèmes ont-ils troublé votre travail, votre vie sociale ou vos relations personnelles?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant ne se rappelle pas des problèmes, appuyez sur <Ctrl D> pour lister les situations.

- | | | |
|---|---------------------------|---------------------|
| 1 | Pas du tout | (Passez à DEP_Q29A) |
| 2 | Un peu | (Passez à DEP_Q28A) |
| 3 | À un certain point | (Passez à DEP_Q28A) |
| 4 | Beaucoup | (Passez à DEP_Q28A) |
| 5 | Extrêmement | (Passez à DEP_Q28A) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_Q28A) |

DEP_Q28_1
DEPB_281

Tout à l'heure, vous disiez avoir un certain nombre de problèmes pendant une période de 2 semaines ou plus pendant laquelle vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ2 étaient les plus sévères et fréquents. Au cours de cet épisode, dans quelle mesure vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ2 et ces autres problèmes ont-ils troublé votre travail, votre vie sociale ou vos relations personnelles?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant ne se rappelle pas des problèmes, appuyez sur <Ctrl D> pour lister les situations.

- | | | |
|---|---------------------------|---------------------|
| 1 | Pas du tout | (Passez à DEP_Q29A) |
| 2 | Un peu | (Passez à DEP_Q28A) |
| 3 | À un certain point | (Passez à DEP_Q28A) |
| 4 | Beaucoup | (Passez à DEP_Q28A) |
| 5 | Extrêmement | (Passez à DEP_Q28A) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_Q28A) |

DEP_Q28A
DEPB_28A

Au cours de cet épisode, à quelle fréquence étiez-vous incapable d'accomplir vos activités quotidiennes à cause de votre ^PHRASE_CLÉ2?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Souvent |
| 2 | Quelquefois |
| 3 | Rarement |
| 4 | Jamais |
| | NSP, R |

DEP_Q29A
DEPB_29A

Des épisodes de ce genre sont parfois le résultat d'une maladie ou d'une blessure physique, ou de la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool. Pensez-vous que des causes physiques, la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool ont déjà été à l'origine de vos épisodes de ^PHRASE_CLÉ2?

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à DEP_Q30) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_Q30) |

DEP_Q29B **Pensez-vous que vos épisodes ont toujours été dus à des causes**
DEPB_29B **physiques, la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à DEP_Q30)
NSP, R (Passez à DEP_Q30)

DEP_Q29C **Quelles étaient les causes?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- DEPB_9CA 1 Épuisement
- DEPB_9CB 2 Hyperventilation
- DEPB_9CC 3 Hypochondrie
- DEPB_9CD 4 Cycle menstruel
- DEPB_9CE 5 Grossesse / post-partum
- DEPB_9CF 6 Maladie de la glande thyroïde
- DEPB_9CG 7 Cancer
- DEPB_9CH 8 Obésité
- DEPB_9CI 9 Médicaments (excluant les drogues illicites)
- DEPB_9CJ 10 Drogues illicites
- DEPB_9CK 11 Alcool
- DEPB_9CL 12 Déséquilibre chimique/Déséquilibre au niveau de la sérotonine
- DEPB_9CM 13 Douleur chronique
- DEPB_9CN 14 Caféine
- DEPB_9CO 15 Aucun diagnostique spécifique
- DEPB_9CP 16 Autre – Précisez
- DEPB_9CQ 17 Accident/Blessures
- DEPB_9CR 18 Raison émotionnelle, sociale ou économique
- DEPB_9CS 19 Autre – Causes physiques, etc.
NSP, R

DEP_Q30 **Est-ce que vos épisodes pendant lesquels vous vous êtes senti^e**
DEPB_30 **^PHRASE_CLÉ3 sont déjà survenus à la suite de la mort d'une personne proche?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à DEP_Q31)
NSP, R (Passez à DEP_Q31)

DEP_Q30A **Est-ce que vos épisodes pendant lesquels vous vous êtes senti^e**
DEPB_30A **^PHRASE_CLÉ3 sont toujours survenus à la suite de la mort d'une personne proche?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

DEP_Q31 **Au cours de votre vie, combien d'épisodes avez-vous eu pendant lesquels**
DEPB_31 **vous vous êtes senti^e ^PHRASE_CLÉ3 et aviez certains des autres**
problèmes durant 2 semaines ou plus?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 901%.

Si le répondant répond plus de 900 épisodes, inscrivez « 900. »

Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

||_| Nombre d'épisodes
(MIN: 1) (MAX: 901)

NSP
R

DEP_C31 Si DEP_Q31 = 1 (nombre d'épisodes), DEP_C31 = 1 et passez à DEP_Q37B_2.
Sinon, DEP_C31 = 2.

DEP_QINT37 **Pensez à la toute première fois de votre vie où vous avez eu un épisode qui**
a duré 2 semaines ou plus pendant lequel, la majeure partie de la journée,
presque tous les jours, vous avez été ^PHRASE_CLÉ3 et vous avez eu
aussi certains de ces autres problèmes dont nous venons de parler.
Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DEP_Q37 **Pouvez-vous vous rappeler exactement de votre âge la toute première fois**
DEPB_37 **que vous avez eu un tel épisode?**

1 Oui
2 Non (Passez à DEP_Q37B)
NSP (Passez à DEP_Q37B)
R (Passez à DEP_Q37B_1)

DEP_Q37A **Quel âge aviez-vous?**
DEPB_37A INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel) (Passez à DEP_Q37B_2)

NSP
R (Passez à DEP_Q37B_2)

DEP_Q37B **Environ quel âge aviez-vous la première fois où vous avez eu un tel**
DEPB_37B **épisode?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

||_| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel) (Passez à DEP_Q37B_2)

NSP
R (Passez à DEP_Q37B_2)

DEP_Q37B_1 **À quand diriez-vous que remonte la toute première fois que vous avez eu un épisode de ce genre :**

DEPB_371

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Depuis toujours », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

- 1 ... avant que vous ne commenciez l'école?
 - 2 ... avant votre adolescence?
 - 3 ... une fois devenu^e adolescent^e ou adulte?
- NSP, R

DEP_Q37B_2 **Est-ce que cet épisode est survenu à la suite d'une expérience stressante ou est-il survenu à l'improviste?**

DEPB_372

- 1 Survenu à la suite d'un stress
 - 2 Survenu à l'improviste
 - 3 Ne se rappelle pas
- NSP, R

DEP_C37B_2 Si DEP_Q31 = 1 (nombre d'épisodes), DEP_C37B_2 = 1 et passez à DEP_Q38. Sinon, DEP_C37B_2 = 2.

DEP_Q37C **Cet épisode a duré environ combien de temps?**

DEPB_7CA

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- 1 Jours
 - 2 Semaines (Passez à DEP_Q37C_D)
 - 3 Mois (Passez à DEP_Q37C_E)
 - 4 Années (Passez à DEP_Q37C_F)
- NSP, R (Passez à DEP_Q38)

DEP_Q37C_C **INTERVIEWEUR** : Inscrivez le nombre de jours.
DEPB_7CB Minimum est 14; maximum est 900.

||_|_ Nombre de jours
(MIN : 14) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

DEP_E37C_C Si DEP_Q37C_C <= 365, passez à DEP_Q38.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

DEP_Q37C_D **INTERVIEWEUR** : Inscrivez le nombre de semaines.
DEPB_7CC Minimum est 2; maximum est 104.

||_|_ Nombre de semaines
(MIN : 2) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

DEP_E37C_D Si DEP_Q37C_D <= 52, passez à DEP_Q38.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

DEP_Q37C_E INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
DEPB_7CD Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

DEP_E37C_E Si DEP_Q37C_E <= 24, passez à DEP_Q38.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

DEP_Q37C_F INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
DEPB_7CE Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B)%.

||_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B))

NSP, R

Passez à DEP_Q38

DEP_Q38 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu un épisode de 2 semaines ou plus au cours duquel vous avez été ^PHRASE_CLÉ3 et avez eu également certains des problèmes déjà mentionnés?**
DEPB_38

INTERVIEWEUR : Si le répondant ne se rappelle pas des problèmes, appuyer sur <CTL D> pour lister les situations.

1 Oui
2 Non
NSP, R

DEP_C38 Si (DEP_Q31 = 1(nombre d'épisodes) et DEP_Q38 = 2 (Non) ou DK ou R), DEP_C38 = 1 et passez à DEP_C71.
Si (DEP_Q31 > 1(nombre d'épisodes) ou NSP ou R) et (DEP_Q38 = 2 (Non) ou NSP ou R), DEP_C38 = 2 et passez à DEP_Q38C.
Sinon, DEP_C38 = 3.

DEP_Q38A **Quand était-ce?**
DEPB_8A INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **Au cours du dernier mois**
2 **Il y a 2 à 6 mois**
3 **Il y a plus de 6 mois**
NSP, R

DEP_C38A Si DEP_Q31 = 1 (nombre d'épisodes), DEP_C38A = 1 et passez à DEP_Q38A_6.
Sinon, DEP_C38A = 2.

DEP_QINT38A_1

Pour les prochaines questions, le mot « épisode » signifie une période qui a duré 2 semaines ou plus pendant laquelle, presque tous les jours, vous avez été ^PHRASE_CLÉ3 et vous avez également eu certains des problèmes dont nous venons tout juste de parler. La fin d'un épisode a lieu lorsque vous n'avez plus de problèmes pendant 2 semaines de suite.
Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DEP_Q38A_1 **En pensant à cette définition, combien d'épisodes différents avez-vous eu au cours des 12 derniers mois?**
DEPB_8A1

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est 50.

Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 50. »

[_|_|] Nombre
(MIN : 0) (MAX : 50)

NSP, R

DEP_C38A_2 Si DEP_Q38A_1 = 0 (nombre d'épisodes différents), NSP, R, DEP_C38A_2 = 0 et passez à DEP_Q38C.

Si DEP_Q38A_1 = 1 (nombre d'épisodes différents), DEP_C38A_2 = 1.
Sinon, DEP_C38A_2 = 2 et passez à DEP_C38A_7.

DEP_Q38A_3 **Au cours de quels mois et année cet épisode a-t-il commencé?**

DEPB_8A2 INTERVIEWEUR : Sélectionnez le mois ici et inscrivez l'année à l'écran suivant.

- 1 Janvier
 - 2 Février
 - 3 Mars
 - 4 Avril
 - 5 Mai
 - 6 Juin
 - 7 Juillet
 - 8 Août
 - 9 Septembre
 - 10 Octobre
 - 11 Novembre
 - 12 Décembre
- NSP, R

DEP_Q38A_3A INTERVIEWEUR : Inscrivez l'année.

DEPB_8A3 Minimum est %année de naissance%; maximum est %année courante%.

[_|_|_|] Année
(MIN : année de naissance) (MAX : année courante)

NSP, R

DEP_C38A_4 Si DEP_Q38A = 1 (au cours du dernier mois), utilisez la phrase « épisode jusqu'à maintenant » dans %épisode jusqu'à maintenant/épisode%.
Sinon, utilisez la phrase « épisode » dans %épisode jusqu'à maintenant/épisode%.

DEP_Q38A_4 **Quelle a été la durée de cet %épisode jusqu'à maintenant/épisode%?**
DEPB_8AA INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|----------|------------------------|
| 1 | Jours | |
| 2 | Semaines | (Passez à DEP_Q38A_4B) |
| 3 | Mois | (Passez à DEP_Q38A_4C) |
| 4 | Années | (Passez à DEP_Q38A_4D) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_C38A_5) |

DEP_Q38A_4A INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
DEPB_8AB Minimum est 14; maximum est 900.

||_| Nombre de jours
(MIN : 14) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

DEP_E38A_4A Si DEP_Q38A_4A <= 365, passez à DEP_C38A_5.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q38A_4B INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
DEPB_8AC Minimum est 2; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 2) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

DEP_E38A_4B Si DEP_Q38A_4B <= 52, passez à DEP_C38A_5.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q38A_4C INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
DEPB_8AD Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

DEP_E38A_4C Si DEP_Q38A_4C <= 24, passez à DEP_C38A_5.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q38A_4D **INTERVIEWEUR** : Inscrivez le nombre d'années.
DEPB_8AE Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B)%.

||_|_ Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B))

NSP, R

DEP_C38A_5 Si DEP_Q38A = 1 (au cours du dernier mois), DEP_C38A_5 = 1.
Sinon, DEP_C38A_5 = 2 et passez à DEP_Q39.

DEP_Q38A_6 **Est-ce que cet épisode est terminé ou se poursuit-il encore?**
DEPB_8A6

1 Terminé
2 Se poursuit encore
NSP, R

DEP_C38A_6 Si DEP_Q31 = 1 (nombre d'épisodes), DEP_C38A_6 = 1 et passez à DEP_C62_1.
Sinon, DEP_C38A_6 = 2 et passez à DEP_Q39.

DEP_C38A_7 Si DEP_Q38A_1 = 1 (nombre d'épisodes différents), utilisez « de cet épisode » dans %de cet épisode/du premier de ces %nombre DEP_Q38A_1% épisodes%.

Si DEP_Q38A_1 > 1 (nombre d'épisodes différents) ou DEP_Q38A_1 < 50 (entre 2 et 49), utilisez « du premier de ces %nombre DEP_Q38A_1% épisodes » dans %de cet épisode/du premier de ces %nombre DEP_Q38A_1% épisodes%.

Sinon utiliser « du premier de ces épisodes » dans % de cet épisode/du premier de ces %nombre DEP_Q38A_1% épisodes%. (Pour cette condition ne pas inclure %nombre DEP_Q38A_1%.)

DEP_Q38A_7 **Quelle a été la durée %de cet épisode/du premier de ces %nombre DEP_Q38A_1% épisodes%?**
DEPB_8BA

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

1 Jours
2 Semaines (Passez à DEP_Q38A_7B)
3 Mois (Passez à DEP_Q38A_7C)
4 Années (Passez à DEP_Q38A_7D)
NSP, R (Passez à DEP_C38A_8)

DEP_Q38A_7A **INTERVIEWEUR** : Inscrivez le nombre de jours.
DEPB_8BB Minimum est 14; maximum est 900.

||_|_ Nombre de jours
(MIN : 14) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

DEP_E38A_7A Si DEP_Q38A_7A <= 365, passez à DEP_C38A_8.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q38A_7B INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
DEPB_8BC Minimum est 2; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 2) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

DEP_E38A_7B Si DEP_Q38A_7B <= 52, passez à DEP_C38A_8.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q38A_7C INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
DEPB_8BD Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

DEP_E38A_7C Si DEP_Q38A_7C <= 24, passez à DEP_C38A_8.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

DEP_Q38A_7D INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
DEPB_8BE Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou
DEP_Q37B)%.

||_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B))

NSP, R

DEP_C38A_8 Si DEP_Q38A = 1, DEP_C38A_8 = 1 (épisode au cours du dernier mois).
Sinon, DEP_C38A_8 = 2 et passez à DEP_Q38B.

DEP_Q38A_9 **Est-ce que le plus récent épisode est terminé ou se poursuit-il encore?**
DEPB_8A9

- 1 Terminé
 - 2 Se poursuit encore
- NSP, R

DEP_Q38B **Au cours des 12 derniers mois, environ combien de jours sur 365 étiez-vous dans un tel épisode? (Vous pouvez choisir n'importe quel nombre entre 1 et 365 pour répondre.)**
DEPB_38B

||_| Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX : 365)

NSP, R

Passez à DEP_Q39

DEP_Q38C **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez eu un épisode de ce type?**
DEPB_38C

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B% ;
Maximum est %âge actuel - 1%.

||_| Âge en années
(MIN : âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

DEP_Q39 **Quelle est la plus longue période que vous ayez jamais eu pendant laquelle, la majeure partie de la journée, presque tous les jours, vous avez été ^PHRASE_CLÉ3 tout en ayant aussi certains des autres problèmes dont nous venons tout juste de parler?**
DEPB_39A

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

Si le répondant ne se rappelle pas des problèmes, appuyez sur <Ctrl D> pour lister les situations.

- | | | |
|---|----------|----------------------|
| 1 | Jours | |
| 2 | Semaines | (Passez à DEP_Q39B) |
| 3 | Mois | (Passez à DEP_Q39C) |
| 4 | Années | (Passez à DEP_Q39D) |
| | NSP, R | (Passez à DEP_Q53_1) |

DEP_Q39A INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
DEPB_39B Minimum est 14; maximum est 900.

||_| Nombre de jours
(MIN : 14) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

DEP_E39A Si DEP_Q39A <= 365, passez à DEP_Q53_1.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

DEP_Q39B INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
DEPB_39C Minimum est 2; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 2) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

DEP_E39B Si DEP_Q39B <= 52, passez à DEP_Q53_1.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

DEP_Q39C INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
DEPB_39D Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

DEP_E39C Si DEP_Q39C <= 24, passez à DEP_Q53_1.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S .V .P confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

DEP_Q39D INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
DEPB_39E Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B)%.

||_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B))

NSP, R

DEP_C53_1 Si le nombre dans DEP_Q31 > 1 ou DEP_Q31 < 100 (entre 2 et 99), utiliser %nombre à DEP_Q31% dans %nombre à DEP_Q31/plusieurs%.
Sinon, utiliser « plusieurs » dans %nombre dans DEP_Q31/plusieurs%.

DEP_Q53_1 **Tout à l'heure, vous disiez avoir eu %nombre à DEP_Q31/plusieurs% épisode(s) pendant lesquels vous vous êtes senti^e ^PHRASE_CLÉ3 et aviez certains autres problèmes durant deux semaines ou plus. Combien de ces épisodes sont le résultat d'expériences stressantes?**
DEPB_531 INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %nombre à DEP_Q31%.

||_| Nombre d'épisodes
(MIN : 0) (MAX : nombre à DEP_Q31)

NSP, R

DEP_Q54
DEPB_54 **Au cours de votre vie, pendant combien d'années différentes avez-vous eu au moins un épisode?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B)%.

||_|_ Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B))

NSP, R

DEP_C55 Si DEP_Q54 = 1 (nombre d'années), DEP_C55 = 1 et passez à DEP_C62_1.
Sinon, DEP_C55 = 2.

DEP_Q56
DEPB_56 **Quelle est la plus longue période d'années consécutives au cours de laquelle vous avez eu au moins un épisode par an?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B)%.

||_|_ Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B))

NSP, R

DEP_C57 Si DEP_Q39A >= 365 ou DEP_Q39B >=52 ou DEP_Q39C >= 12 ou DEP_Q39D >= 1, DEP_C57 = 1 et passez à DEP_Q59.
Sinon, DEP_C57 = 2.

DEP_Q58
DEPB_58 **Avez-vous déjà eu une année entière ou plus pendant laquelle vous étiez dans un épisode presque tous les jours?**

1 Oui
2 Non (Passez à DEP_C62_1)
NSP, R (Passez à DEP_C62_1)

DEP_Q59
DEPB_59 **Au cours de votre vie, environ combien d'années avez-vous eu un épisode presque tous les jours?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B)%.

||_|_ Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B))

NSP, R

DEP_Q59A
DEPB_59A **Environ quel âge aviez-vous la première fois que vous avez eu une telle année (pendant laquelle vous aviez un épisode presque tous les jours)?**

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B%; maximum est %âge actuel%.

||_|_ Âge en années
(MIN : âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

DEP_C60 Si DEP_Q59 = 1 (nombre d'années), DEP_C60 = 1 et passez à DEP_C62_1.
Sinon, DEP_C60 = 2.

DEP_Q61
DEPB_61

Quelle est la plus longue période d'années consécutives au cours de laquelle vous étiez dans un épisode presque tous les jours?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B)%.

[_][_] Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à DEP_Q37A ou DEP_Q37B))

NSP, R

DEP_C62_1

Si DEP_Q38 = 1 (Oui), DEP_C62_1 = 1 (occurrence d'épisodes au cours des 12 derniers mois).

Sinon, DEP_C62_1 = 2 et passez à DEP_C71.

DEP_QINT64A

Pour les questions suivantes, pensez à la période de 2 semaines ou plus, au cours des 12 derniers mois pendant laquelle vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ2 étaient les plus sévères et fréquents.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DEP_Q64A
DEPB_64A

Au cours de cette période, à quelle fréquence vous êtes-vous senti^e joy^EUX?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Souvent**
- 2 **Quelquefois**
- 3 **Occasionnellement**
- 4 **Jamais**

NSP, R

DEP_Q64B
DEPB_64B

À quelle fréquence vous êtes-vous senti^e comme si vous étiez au ralenti?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Souvent**
- 2 **Quelquefois**
- 3 **Occasionnellement**
- 4 **Jamais**

NSP, R

DEP_Q64C
DEPB_64C

À quelle fréquence pouviez-vous prendre plaisir à lire un bon livre, écouter une émission de radio ou regarder la télévision?

- 1 **Souvent**
- 2 **Quelquefois**
- 3 **Occasionnellement**
- 4 **Jamais**

NSP, R

DEP_Q65A
DEPB_65A

Au cours de cette période, à quelle fréquence preniez-vous plaisir aux choses qui vous faisaient habituellement plaisir?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Autant que d'habitude**
- 2 **Un peu moins que d'habitude**
- 3 **Juste un peu**
- 4 **Pas du tout**

NSP, R

DEP_Q65B **À quelle fréquence pouviez-vous rire et voir le bon côté des choses?**
DEPB_65B **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Autant que d'habitude**
 - 2 **Un peu moins que d'habitude**
 - 3 **Juste un peu**
 - 4 **Pas du tout**
- NSP, R

DEP_Q65C **À quelle fréquence vous êtes-vous intéressé^e à votre apparence physique?**
DEPB_65C

- 1 Autant que d'habitude
 - 2 Un peu moins que d'habitude
 - 3 Juste un peu
 - 4 Pas du tout
- NSP, R

DEP_Q65D **À quelle fréquence vous réjouissiez-vous à l'avance de faire des choses?**
DEPB_65D

- 1 Autant que d'habitude
 - 2 Un peu moins que d'habitude
 - 3 Juste un peu
 - 4 Pas du tout
- NSP, R

DEP_QINT66 (Veuillez vous référer à la page 1 du livret.)

Pensez à la période qui a duré un mois ou plus pendant laquelle vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1 étaient les plus sévères au cours des 12 derniers mois. Pour chacune des activités suivantes, quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par ces sentiments? Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère ».

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DEP_Q66A **Au cours des 12 derniers mois, dans quelle mesure vos sentiments de**
DEPB_66A **^PHRASE_CLÉ1 ont-ils troublé vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de la maison ou de l'appartement?**

- 0 Aucun trouble
- 1 |
- 2 |
- 3 |
- 4 |
- 5 |
- 6 |
- 7 |
- 8 |
- 9 V
- 10 Trouble très sévère

[_|_] Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

DEP_Q66B_1 **À quel point ces sentiments ont-ils troublé votre capacité d'aller à l'école?**
DEPB_661 INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

DEP_Q66B_2 **À quel point ont-ils troublé votre capacité de travailler à un emploi?**
DEPB_662 INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

DEP_Q66C
DEPB_66C

En pensant encore à la période qui a duré un mois ou plus au cours des 12 derniers mois pendant laquelle vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1 étaient les plus sévères, à quel point ceux-ci ont-ils troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 « trouble très sévère. »)

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

DEP_Q66D
DEPB_66D

À quel point ont-ils troublé votre vie sociale?

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

DEP_C67 Si (DEP_Q66A, DEP_Q66B_1, DEP_Q66B_2, DEP_Q66C et DEP_Q66D) = 0 (aucun trouble) ou = 11 (sans objet) ou NSP, R, DEP_C67 = 1 et passez à DEP_Q72.

Sinon, DEP_C67 = 2.

DEP_Q68
DEPB_68

Au cours des 12 derniers mois, environ combien de jours sur 365 avez-vous été totalemment incapable de travailler ou d'accomplir vos activités normales à cause de vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1? (Vous pouvez choisir n'importe quel nombre entre 0 et 365 pour répondre.)

|_|_|_| Nombre de jours
(MIN : 0) (MAX : 365)

NSP, R

DEP_C71

Si DEP_Q26EE7 = 1 (Oui) ou DEP_Q26EE8 = 1 (Oui), DEP_C71 = 1 et passez à DEP_Q72_1.

Sinon, DEP_C71=2.

DEP_Q72
DEPB_72

Au cours de votre vie, avez-vous déjà consulté, en personne ou par téléphone, un médecin ou un autre professionnel au sujet de vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1? (Par autre professionnel, nous entendons psychologues, psychiatres, travailleurs sociaux, conseillers, conseillers spirituels, homéopathes, acupuncteurs, groupe de soutien ou autres spécialistes de la santé.)

1 Oui (Passez à DEP_Q72A)
2 Non (Passez à DEP_Q88)
NSP, R (Passez à DEP_Q88)

DEP_Q72_1
DEPB_721

Tout à l'heure, vous disiez avoir été consulté un professionnel. Pensez à la première fois quand vous avez consulté un médecin ou un autre professionnel au sujet de ^PHRASE_CLÉ 1. (Par autre professionnel, nous entendons psychologues, psychiatres, travailleurs sociaux, conseillers, conseillers spirituels, homéopathes, acupuncteurs, groupe de soutien ou autres spécialistes de la santé.)

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté un professionnel au sujet de vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1?
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est âge actuel.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

Passez à DEP_Q73

DEP_Q72A
DEPB_72A

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté un professionnel au sujet de vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1?
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

- DEP_Q87
DEPB_87
- Au cours de votre vie, avez-vous déjà été hospitalisé^e pour une nuit ou plus pour vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1?**
- 1 Oui (Passez à DEP_Q87A)
2 Non (Passez à DEP_Q88)
NSP, R (Passez à DEP_Q88)
- DEP_Q87_1
DEPB_871
- Tout à l'heure, vous disiez avoir été hospitalisé^e pour une nuit ou plus (à la suite de cette plus récente EXPERIENCE C). Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez été hospitalisé^e pour une nuit à cause de vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.
- _|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)
- NSP, R
- Passez à DEP_Q88
- DEP_Q87A
DEPB_87A
- Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez été hospitalisé^e pour une nuit (à cause de vos sentiments de ^PHRASE_CLÉ1)?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.
- _|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)
- NSP, R
- DEP_Q88
DEPB_88
- Combien de vos proches parents – incluant vos parents, frères, sœurs et enfants biologiques – ont déjà eu un ou plusieurs épisodes pendant lesquels ils se sentaient tristes, déprimés, découragés ou sans intérêt la majeure partie de la journée, pendant plusieurs jours, semaines ou plus?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est 95.
- _|_| Nombre de proches parents
(MIN : 0) (MAX : 95)
- NSP, R
- DEP_ND INTERVIEWEUR : Ceci est la fin du module. Appuyez sur <1> pour continuer.
- DEP_END Passez au module suivant.

MANIE

MIA_C1 Si SCR_Q24 = 1 (Oui), passez à MIA_QINT1.
Si SCR_Q25A = 1 (Oui), passez à MIA_QINT5.
Sinon, passez à MIA_END.

MIA_QINT1 **Tout à l'heure, vous disiez avoir eu une période durant quelques jours ou plus pendant laquelle vous vous sentiez plein^e d'énergie et plus excité^e qu'à l'habitude et vos idées circulaient également trop vite dans votre tête.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

MIA_Q01 **Les gens qui ont de telles périodes ont souvent en même temps des changements dans leur comportement et dans leur façon de penser, comme être plus bavard, avoir besoin de très peu de sommeil, être très agité, faire des achats impulsifs, et agir d'une manière qui leur paraîtrait normalement inappropriée.**

Dites-moi, avez-vous déjà eu l'un de ces changements au cours des périodes pendant lesquelles vous étiez excité^e et plein^e d'énergie?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à MIA_ND)
NSP, R (Passez à MIA_ND)

MIA_C2 Si MIA_Q01 = 1 (oui), utilisez la phrase « excité^e et plein^e d'énergie » dans %excité^e et plein^e d'énergie/irritable ou grinch^{EUX}%.

Si MIA_Q01 = 1 (oui), utilisez la phrase « excités et pleins d'énergie » dans %excités et pleins d'énergie/irritables ou grinch^{EUX}%.

MIA_Q03 **Veillez penser à la période de quelques jours ou plus pendant laquelle vous avez été très excité^e et plein^e d'énergie et avez eu, en même temps, le plus grand nombre de ces changements. Y a-t-il un épisode de ce genre qui vous vient particulièrement à l'esprit?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à MIA_Q03C)
NSP, R (Passez à MIA_Q03C)

MIA_Q03A **Quel âge aviez-vous lorsque cet épisode est survenu?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_Q03B
MIAB_03B **Combien de temps cet épisode a-t-il duré (en terme d'heures, jours, semaines, mois ou années)?**
INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|----------|-----------------------|
| 1 | Heures | |
| 2 | Jours | (Passez à MIA_Q03B_2) |
| 3 | Semaines | (Passez à MIA_Q03B_3) |
| 4 | Mois | (Passez à MIA_Q03B_4) |
| 5 | Années | (Passez à MIA_Q03B_5) |
| | NSP, R | (Passez à MIA_QINT4) |

MIA_Q03B_1
MIAB_3B1 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'heures.
Minimum est 1; maximum est 72.

[_ _] Nombre d'heures
(MIN : 1) (MAX : 72; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E03B_1 Si MIA_Q03B_1 <= 24, passez à MIA_QINT4.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q03B_2
MIAB_3B2 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
Minimum est 1; maximum est 900.

[_ _ _] Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

MIA_E03B_2 Si MIA_Q03B_2 <= 365, passez à MIA_QINT4.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q03B_3
MIAB_3B3 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
Minimum est 1; maximum est 104.

[_ _ _] Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX ; 104 avertissement après 52)

NSP, R

MIA_E03B_3 Si MIA_Q03B_3 <= 52, passez à MIA_QINT4.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q03B_4 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
MIAB_3B4 Minimum est 1; maximum est 36.

[_][_] Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E03B_4 Si MIA_Q03B_4 <= 24, passez à MIA_QINT4.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q03B_5 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
MIAB_3B5 Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

[_][_] Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

Passez à MIA_QINT4.

MIA_Q03C **Alors, pensez à la période la plus récente où vous avez eu un tel épisode.**
MIAB_03C **Quel âge aviez-vous lorsque ce plus récent épisode est survenu?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

[_][_] Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_Q03D **Combien de temps cet épisode a-t-il duré (en terme d'heures, jours,**
MIAB_03D **semaines, mois ou années)?**

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|----------|-----------------------|
| 1 | Heures | |
| 2 | Jours | (Passez à MIA_Q03D_2) |
| 3 | Semaines | (Passez à MIA_Q03D_3) |
| 4 | Mois | (Passez à MIA_Q03D_4) |
| 5 | Années | (Passez à MIA_Q03D_5) |
| | NSP, R | (Passez à MIA_QINT4) |

MIA_Q03D_1 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'heures.
MIAB_3D1 Minimum est 1; maximum est 72.

[_][_] Nombre d'heures
(MIN : 1) (MAX : 72; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E03D_1 Si MIA_Q03D_1 <= 24, passez à MIA_QINT4.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q03D_2 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
MIAB_3D2 Minimum est 1; maximum est 900.

[_][_][_] Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

MIA_E03D_2 Si MIA_Q03D_2 <= 365, passez à MIA_QINT4.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q03D_3 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
MIAB_3D3 Minimum est 1; maximum est 104.

[_][_][_] Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

MIA_E03D_3 Si MIA_Q03D_3 <= 52, passez à MIA_QINT4.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q03D_4 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
MIAB_3D4 Minimum est 1; maximum est 36.

[_][_] Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E03D_4 Si MIA_Q03D_4 <= 24, passez à MIA_QINT4.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q03D_5 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
MIAB_3D5 Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

[_][_] Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_QINT4 **Au cours de cet épisode, dites-moi lesquels de ces changements vous avez vécus.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

MIA_Q04 **Avez-vous été si irritable ou grinch^EUX que vous avez été à l'origine de disputes, que vous avez crié après des gens ou que vous avez frappé des gens?**
MIAB_04

1 Oui (PHRASE_CLÉ = été irritable ou grinch^EUX)
2 Non
NSP, R

Passez à MIA_Q07A.

MIA_QINT5 **Tout à l'heure, vous avez dit avoir eu une période de quelques jours ou plus pendant laquelle vous êtes devenu^e si irritable ou grinch^EUX que soit vous avez été à l'origine de disputes, vous avez crié après les gens ou vous les avez frappés.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

MIA_Q05 **Les gens qui ont de telles périodes d'irritabilité ont souvent en même temps des changements dans leur comportement, comme le fait d'être plus bavard, avoir besoin de très peu de sommeil, être très agité, faire des achats impulsifs, et agir d'une manière qui leur paraîtrait normalement inappropriée.**
MIAB_05

Dites-moi, avez-vous déjà eu l'un de ces changements au cours des périodes où vous étiez très irritable ou grinch^EUX?

1 Oui
2 Non (Passez à MIA_ND)
NSP, R (Passez à MIA_ND)

MIA_C5 Si MIA_Q05 = 1 (Oui) utilisez la phrase « irritable ou grinch^EUX » dans %excité^e et plein^e d'énergie/irritable ou grinch^EUX%.

Si MIA_Q05=1 (Oui), utilisez la phrase « irritables ou grinch^EUX » dans %excités et pleins d'énergie/irritables ou grinch^EUX%.

MIA_Q06 **Veillez penser à la période de quelques jours ou plus pendant laquelle vous étiez très irritable ou grinch^EUX et pendant laquelle vous avez eu, en même temps, le plus grand nombre de ces changements. Y a-t-il un épisode de ce genre qui vous vient particulièrement à l'esprit?**
MIAB_06

1 Oui
2 Non (Passez à MIA_Q06C)
NSP, R (Passez à MIA_Q06C)

MIA_Q06A
MIAB_06A

Quel âge aviez-vous lorsque cet épisode est survenu?

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_Q06B
MIAB_06B

Combien de temps cet épisode a-t-il duré (en terme d'heures, jours, semaines, mois ou années)?

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|----------|-----------------------|
| 1 | Heures | |
| 2 | Jours | (Passez à MIA_Q06B_2) |
| 3 | Semaines | (Passez à MIA_Q06B_3) |
| 4 | Mois | (Passez à MIA_Q06B_4) |
| 5 | Années | (Passez à MIA_Q06B_5) |
| | NSP, R | (Passez à MIA_QINT7) |

MIA_Q06B_1
MIAB_6B1

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'heures.
Minimum est 1; maximum est 72.

|| Nombre d'heures
(MIN : 1) (MAX : 72; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E06B_1

Si MIA_Q06B_1 <= 24, passez à MIA_QINT7.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q06B_2
MIAB_6B2

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
Minimum est 1; maximum est 900.

||_| Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX: 900; avertissement après 365)

NSP, R

MIA_E06B_2

Si MIA_Q06B_2 <= 365, passez à MIA_QINT7.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q06B_3
MIAB_6B3

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
Minimum est 1; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

MIA_E06B_3 Si MIA_Q06B_3 <= 52, passez à MIA_QINT7.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q06B_4 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
MIAB_6B4 Minimum est 1; maximum est 36.

[_][_] Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E06B_4 Si MIA_Q06B_4 <= 24, passez à MIA_QINT7.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q06B_5 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
MIAB_6B5 Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

[_][_][_] Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

Passez à MIA_QINT7.

MIA_Q06C **Alors, pensez à la période la plus récente pendant laquelle vous avez connu**
MIAB_06C **un tel épisode. Quel âge aviez-vous lorsque ce plus récent épisode est survenu?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

[_][_][_] Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_Q06D **Combien de temps cet épisode a-t-il duré (en terme d'heures, jours,**
MIAB_06D **semaines, mois ou années)?**
INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|----------|-----------------------|
| 1 | Heures | |
| 2 | Jours | (Passez à MIA_Q06D_2) |
| 3 | Semaines | (Passez à MIA_Q06D_3) |
| 4 | Mois | (Passez à MIA_Q06D_4) |
| 5 | Années | (Passez à MIA_Q06D_5) |
| | NSP, R | (Passez à MIA_QINT7) |

MIA_Q06D_1 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'heures.
MIAB_6D1 Minimum est 1; maximum est 72.

[_][_] Nombre d'heures
(MIN : 1) (MAX : 72; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E06D_1 Si MIA_Q06D_1 <= 24, passez à MIA_QINT7.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

MIA_Q06D_2 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
MIAB_6D2 Minimum est 1; maximum est 900.

[_][_][_] Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

MIA_E06D_2 Si MIA_Q06D_2 <= 365, passez à MIA_QINT7.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

MIA_Q06D_3 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
MIAB_6D3 Minimum est 1; maximum est 104.

[_][_][_] Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

MIA_E06D_3 Si MIA_Q06D_3 <= 52, passez à MIA_QINT7.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

MIA_Q06D_4 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
MIAB_6D4 Minimum est 1; maximum est 36.

[_][_] Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E06D_4 Si MIA_Q06D_4 <= 24, passez à MIA_QINT7.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

MIA_Q06D_5 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années
MIAB_6D5 Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

||_|_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_QINT7 **Au cours de cet épisode, dites-moi lesquels de ces changements vous avez vécus.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

MIA_Q07A **Étiez-vous devenu^e si nerv^EUX ou agité^e que vous bougiez sans cesse**
MIAB_07A **ou que vous ne pouviez pas tenir en place?**

1 Oui (PHRASE_CLÉ = été agité^e)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07B **Étiez-vous devenu^e trop amical^e ou trop famili^ER avec les gens?**
MIAB_07B

1 Oui (PHRASE_CLÉ = été trop amical^e ou famili^ER avec les gens)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07C **Avez-vous agi de n'importe quelle autre manière qui vous aurait**
MIAB_07C **habituellement apparu non appropriée, comme parler de choses que vous auriez normalement gardé pour vous ou agir d'une manière que vous auriez habituellement trouvé embarrassante?**

1 Oui (PHRASE_CLÉ = eu un comportement non approprié)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07D **Aviez-vous beaucoup plus d'intérêt pour le sexe que d'habitude, ou vouliez-**
MIAB_07D **vous avoir des rencontres sexuelles avec des gens qui en temps normal ne vous auraient pas intéressé?**

1 Oui (PHRASE_CLÉ = eu beaucoup plus d'intérêt pour le sexe que d'habitude)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07E **Avez-vous essayé des choses impossibles à faire, comme essayer de**
MIAB_07E **prendre une quantité irréaliste de travail?**

1 Oui (PHRASE_CLÉ = tenté d'atteindre des objectifs non réalistes)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07F
MIAB_07F **Parliez-vous beaucoup plus que d'habitude ou ressentiez-vous le besoin de parler tout le temps?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = parlé beaucoup plus que d'habitude)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07G
MIAB_07G **Changez-vous constamment vos projets ou vos activités?**

- 1 Oui (PHRASE CLÉ = changé constamment de projets)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07H
MIAB_07H **Étiez-vous si facilement distrait^{^e} que la moindre interruption pouvait vous faire perdre le fil de vos pensées?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = été facilement distrait^{^e})
2 Non
NSP, R

MIA_Q07I
MIAB_07I **Vos pensées semblaient-elles passer d'une chose à l'autre ou défiler si vite dans votre esprit que vous ne pouviez les suivre?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = eu des pensées défilant vite)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07J
MIAB_07J **Dormiez-vous beaucoup moins que d'habitude sans pour autant vous sentir fatigué^{^e} ou somnolent^{^e}?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = dormi beaucoup moins que d'habitude)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07K
MIAB_07K **Vous êtes-vous lancé^{^e} dans des investissements insensés ou des projets pour gagner de l'argent?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = été impliqué^{^e} dans des projets insensés)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07L
MIAB_07L **Avez-vous dépensé tellement plus d'argent que d'habitude que cela vous a créé des problèmes financiers?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = eu des problèmes financiers)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07M
MIAB_07M **Étiez-vous motivé^{^e} par la recherche de plaisir d'une manière que vous auriez jugé habituellement risquée comme avoir des rapports sexuels à risque, faire des achats impulsifs ou conduire imprudemment un véhicule?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = fait des choses risquées)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07N **Avez-vous eu une confiance grandement exagérée en vous ou avez-vous**
MIAB_07N **pensé pouvoir faire des choses que vous ne pouviez pas réellement faire?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = eu beaucoup trop confiance en vous)
2 Non
NSP, R

MIA_Q07O **Avez-vous pensé que vous étiez effectivement quelqu'un d'autre, ou que**
MIAB_07O **vous aviez un lien particulier avec une personne célèbre alors qu'en réalité**
 ce n'était pas le cas?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = pensé que vous étiez quelqu'un d'autre
 ou d'une certaine manière lié^e à une personne célèbre)
2 Non
NSP, R

MIA_C08 Si le compte des réponses (Oui) dans MIA_Q07A à MIA_Q07O \geq 3,
 MIA_C08 = 1.
 Sinon, MIA_C08 = 2 et passez à MIA_ND.

MIA_Q08 **Au cours de votre vie, combien d'épisodes avez-vous déjà eu pendant**
MIAB_08 **lesquels vous étiez %excité^e et plein ^e d'énergie/irritable ou**
 grinch^{EUX}% et aviez d'autres problèmes durant quelques jours ou plus?
INTERVIEWEUR: Minimum est 1; maximum est 901.

Si le répondant répond plus de 900 épisodes, inscrivez « 900. »
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

||_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : 901)

NSP, R

MIA_C09 Si MIA_Q08=1 (nombre d'épisodes),
 Utilisez la phrase « votre épisode » dans %votre épisode/vos épisodes%
 Utilisez la phrase « un épisode » dans %un épisode/des épisodes%
 Utilisez la phrase « cet épisode » dans %cet épisode/ces épisodes%
 Utilisez la phrase « lequel » dans %lequel/lesquels%
 Utilisez la phrase « a-t-il » dans %a-t-il/ont-ils%

Utilisez la phrase « ont été » dans %ont été/ont déjà été%

Sinon,
 Utilisez « épisodes » dans %votre épisode/vos épisodes%
 Utilisez la phrase « des épisodes » dans %un épisode/des épisodes%.
 Utilisez la phrase « ces épisodes » dans %cet épisode/ces épisodes%
 Utilisez la phrase « lesquels » dans %lequel/lesquels%
 Utilisez la phrase « ont-ils » dans %a-t-il/ont-ils%

Utilisez la phrase « ont déjà été » dans %ont été/ont déjà été%

MIA_QINT9 **Vous venez tout juste de mentionner que vous avez eu %un épisode/des épisodes% pendant %lequel/lesquels% vous étiez très %excité^e et plein^e d'énergie/irritable ou grinch^EUX% et pendant %lequel/lesquels% vous avez aussi (^PHRASE_CLÉ des 3 premières réponses (Oui) dans MIA_Q07A à MIA_Q07O).**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

MIA_Q09
MIAB_09 **À quel point %cet épisode/ces épisodes% %a-t-il/ont-ils% déjà troublé votre travail, votre vie sociale ou vos relations personnelles?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Pas du tout** (Passez à MIA_ND)
- 2 **Un peu** (Passez à MIA_ND)
- 3 **À un certain point**
- 4 **Beaucoup**
- 5 **Extrêmement**
NSP, R

MIA_Q09A
MIAB_09A **Au cours de %cet épisode/ces épisodes%, à quelle fréquence avez-vous été incapable d'accomplir vos activités normales?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Souvent**
- 2 **Quelquefois**
- 3 **Rarement**
- 4 **Jamais**
NSP, R

MIA_Q09B
MIAB_09B **Est-ce que d'autres personnes ont dit quelque chose ou se sont inquiétées à propos de la façon dont vous agissiez?**

- 1 **Oui**
- 2 **Non**
NSP

MIA_Q10A
MIAB_10A **Des épisodes de ce genre sont parfois le résultat d'une maladie ou d'une blessure physique ou de la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool. Pensez-vous que de telles causes physiques, la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool %ont été/ont déjà été% à l'origine de %votre épisode/vos épisodes%?**

- 1 **Oui**
- 2 **Non**
NSP

MIA_C10B Si MIA_Q10A = 1 (Oui) et MIA_Q08 = 1 (nombre d'épisodes), MIA_C10B = 1 et passez à MIA_Q10C.

Si MIA_Q10A = 1 (Oui) et MIA_Q08 > 1 (nombre d'épisodes), MIA_C10B = 2.
Sinon, passez à MIA_C18.

MIA_Q10B
MIAB_10B **Pensez-vous que tous vos épisodes étaient dus à des causes physiques, de la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool?**

- 1 **Oui**
- 2 **Non** (Passez à MIA_C18)
NSP, R (Passez à MIA_C18)

MIA_Q10C

Quelles étaient les causes?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| MIAB_1CA | 1 | Épuisement |
| MIAB_1CB | 2 | Hyperventilation |
| MIAB_1CC | 3 | Hypocondrie |
| MIAB_1CD | 4 | Cycle menstruel |
| MIAB_1CE | 5 | Grossesse / post-partum |
| MIAB_1CF | 6 | Maladie de la glande thyroïde |
| MIAB_1CG | 7 | Cancer |
| MIAB_1CH | 8 | Obésité |
| MIAB_1CI | 9 | Médicaments (excluant les drogues illicites) |
| MIAB_1CJ | 10 | Drogues illicites |
| MIAB_1CK | 11 | Alcool |
| MIAB_1CL | 12 | Déséquilibre chimique/Déséquilibre au niveau de la sérotonine |
| MIAB_1CM | 13 | Douleur chronique |
| MIAB_1CN | 14 | Caféine |
| MIAB_1CO | 15 | Aucun diagnostique spécifique |
| MIAB_1CP | 16 | Autre – Précisez |
| MIAB_1CQ | 17 | Autre – Causes physiques, etc.
NSP, R |

MIA_C18

Si MIA_Q08 = 1 (nombre d'épisodes), MIA_C18 = 1 et passez à MIA_Q19_1.
Sinon, MIA_C18 = 2

MIA_Q18

MIAB_18

Pensez à la toute première fois de votre vie où vous avez eu un épisode durant quelques jours ou plus pendant lequel vous êtes devenu^e très %excité^e et plein^e d'énergie/irritable ou grinch^{EUX}% et où vous aviez aussi certains changements de comportement que vous venez de mentionner. Pouvez-vous vous rappeler exactement de votre âge lorsque vous avez eu ce tout premier épisode?

INTERVIEWEUR : Si le répondant ne se rappelle pas des problèmes, appuyez sur <Ctrl M> pour lister les problèmes.

- | | | |
|---|-----|---------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à MIA_Q18B) |
| | NSP | (Passez à MIA_Q18B) |
| | R | (Passez à MIA_Q18C) |

MIA_Q18A

MIAB_18A

Quel âge aviez-vous?

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

[_][_] Âge en années (Passez à MIA_Q18C)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

(NSP pas permis)
R (Passez à MIA_Q18C)

MIA_Q18B **Environ quel âge aviez-vous (la première fois où vous avez eu un épisode de ce genre)?**
MIAB_18B

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

[_][_] Âge en années (Passez à MIA_Q18C)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP
R (Passez à MIA_Q18C)

MIA_Q18B_1 **À quand diriez-vous que remonte la toute première fois que vous avez eu un épisode de ce genre :**
MIAB_181

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Depuis toujours », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

- 1 ... avant que vous ne commenciez l'école?
 - 2 ... avant votre adolescence?
 - 3 ... une fois devenu^e adolescent^e ou adulte?
- NSP, R

MIA_Q18C **Est-ce que cet épisode est survenu à la suite d'une expérience stressante ou est-il survenu à l'improviste?**
MIAB_18C

- 1 Survenu à la suite d'un stress
 - 2 Survenu à l'improviste
 - 3 Ne se rappelle pas
- NSP, R

MIA_Q18D **Environ combien de temps cet épisode a-t-il duré (en terme d'heures, jours, semaines, mois ou années)?**
MIAB_18D

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- 1 Heures
 - 2 Jours (Passez à MIA_Q18D_2)
 - 3 Semaines (Passez à MIA_Q18D_3)
 - 4 Mois (Passez à MIA_Q18D_4)
 - 5 Années (Passez à MIA_Q18D_5)
- NSP, R (Passez à MIA_Q19)

MIA_Q18D_1 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'heures.
MIAB_1D1 Minimum est 1; maximum est 72.

[_][_] Nombre d'heures
(MIN : 1) (MAX : 72; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E18D_1 Si MIA_Q18D_1 <= 24, passez à MIA_Q19.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q18D_2 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
MIAB_1D2 Minimum est 1; maximum est 900.

||_| Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

MIA_E18D_2 Si MIA_Q18D_2 <= 365, passez à MIA_Q19.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q18D_3 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
MIAB_1D3 Minimum est 1; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

MIA_E18D_3 Si MIA_Q18D_3 <= 52, passez à MIA_Q19.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q18D_4 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
MIAB_1D4 Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 1; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E18D_4 Si MIA_Q18D_4 <= 24, passez à MIA_Q19.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q18D_5 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
MIAB_1D5 Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (MIA_Q18A ou MIA_Q18B)%.

||_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (MIA_Q18A or MIA_Q18B)).

NSP, R

MIA_Q19
MIAB_19 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu l'un de ces épisodes?**

- | | | |
|---|--------|---------------------|
| 1 | Oui | (Passez à MIA_Q19A) |
| 2 | Non | (Passez à MIA_Q19D) |
| | NSP, R | (Passez à MIA_Q19D) |

MIA_Q19_1
MIAB_191 **Est-ce que cet épisode a eu lieu au cours des 12 derniers mois?**

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à MIA_Q24) |
| | NSP, R | (Passez à MIA_Q24) |

MIA_Q19A
MIAB_19A **Quand était-ce?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 | Au cours du dernier mois |
| 2 | Il y a 2 à 6 mois |
| 3 | Il y a plus de 6 mois |
| | NSP, R |

MIA_C19A Si MIA_Q08 = 1 (nombre d'épisodes), MIA_C19A = 1 et passez à MIA_C19B.
Sinon, MIA_C19A = 2.

MIA_Q19B
MIAB_19B **Combien d'épisodes avez-vous eu au cours des 12 derniers mois?**

INTERVIEWEUR: Minimum est 1; maximum est 91.

Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 91. »

||_|_ Nombre d'épisodes
(MIN : 1) (MAX : 91)

NSP, R

MIA_C19B Si MIA_Q19_1 = 1 (oui) ou MIA_Q19B = 1 (nombre d'épisodes),
Utilisez la phrase « votre épisode » dans %votre épisode/vos épisodes2%.
Utilisez la phrase « a-t-il » dans %a-t-il/ont-ils2%.
Utilisez la phrase « était » dans %était/étaient2%.
Utilisez la phrase « cet épisode » dans %cet épisode/un de ces épisodes2%.
Utilisez la phrase « le plus sévère » dans %le plus sévère/les plus sévères2%.

Si MIA_Q19B >=2 (nombre d'épisodes) ou NSP ou R,
Utilisez la phrase « vos épisodes » dans %votre épisode/vos épisodes2%.
Utilisez la phrase « ont-ils » dans %a-t-il/ont-ils2%.
Utilisez la phrase « étaient » dans %était/étaient2%.
Utilisez la phrase « un de ces épisodes » dans %cet épisode/un de ces épisodes2%.
Utilisez la phrase « les plus sévères » dans %le plus sévère/les plus sévères2%.

MIA_C19C Si MIA_Q19B = R, passez à MIA_C19D.

MIA_Q19C
MIAB_19C **Pendant combien de semaines au cours des 12 derniers mois étiez-vous dans %cet épisode/un de ces épisodes2%?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 52.

||_ Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 52)

NSP, R

MIA_C19D Si MIA_Q08 = 1 (nombre d'épisodes), MIA_C19D = 1 et passez à MIA_Q24.
Sinon, MIA_C19D = 2 et passez à MIA_Q20.

MIA_Q19D **Quel âge aviez-vous la dernière fois où vous avez eu l'un de ces épisodes?**
MIAB_19D **INTERVIEWEUR** : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

||_|_ Âge en années
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_Q20 **Au cours de votre vie, combien d'épisodes avez-vous déjà eu qui ont duré**
MIAB_20 **une semaine entière ou plus?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est (%âge actuel% * 52).
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « %âge
actuel% * 52. »

||_|_|_ Nombre d'épisodes
(MIN : 0) (MAX : %âge actuel% * 52)

NSP, R

(Passez à MIA_Q21)

MIA_C20 Si MIA_Q20 = 1 (nombre d'épisodes), MIA_C20 = 1 et passez à MIA_Q20_2.
Si MIA_Q20 = 0 (nombre d'épisodes), MIA_C20 = 2 et passez à MIA_Q21.
Sinon, MIA_C20 = 3.

MIA_Q20_1 **Combien de ces épisodes sont survenus à la suite d'expériences**
MIAB_201 **stressantes?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est (%nombre dans MIA_Q20%).
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « %nombre
dans MIA_Q20%. »

||_|_|_|_ Nombre d'épisodes
(MIN : 0) (MAX : nombre dans MIA_Q20)

NSP, R

Passez à MIA_Q21.

MIA_Q20_2 **Est-ce que cet épisode est survenu à la suite d'une expérience stressante**
MIAB_202 **ou est-il survenu à l'improviste?**

- 1 Survenu à la suite d'un stress
 - 2 Survenu à l'improviste
 - 3 Ne se rappelle pas
- NSP, R

MIA_Q21
MIAB_21 **Au cours de votre vie, combien d'épisodes avez-vous déjà eu qui ont duré moins d'une semaine?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est (%âge actuel% * 90).

Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « %âge actuel% * 90. »

||_|_|_| Nombre d'épisodes
(MIN : 0) (MAX : %âge actuel% * 90)

NSP, R (Passez à MIA_Q22A)

MIA_C21 Si MIA_Q21 = 1 (nombre d'épisodes), MIA_C21 = 1 et passez à MIA_Q21_2.
Si MIA_Q21 = 0 (nombre d'épisodes), MIA_C21 = 2 et passez à MIA_Q22A.
Sinon, MIA_C21 = 3.

MIA_Q21_1
MIAB_211 **Combien de ces épisodes ayant duré moins d'une semaine sont survenus à la suite d'expériences stressantes?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est (%nombre dans MIA_Q21%).

Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « %nombre dans MIA_Q21%. »

||_|_| Nombre d'épisodes
(MIN : 0) (MAX : nombre dans MIA_Q21)

NSP, R

Passez à MIA_Q22A.

MIA_Q21_2
MIAB_212 **Est-ce que cet épisode est survenu à la suite d'une expérience stressante ou est-il survenu à l'improviste?**

- 1 Survenu à la suite d'un stress
 - 2 Survenu à l'improviste
 - 3 Ne se rappelle pas
- NSP, R

MIA_Q22A
MIAB_22 **Quelle a été la durée du plus long épisode que vous avez déjà eu?**

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- 1 Heures
 - 2 Jours (Passez à MIA_Q22A_2)
 - 3 Semaines (Passez à MIA_Q22A_3)
 - 4 Mois (Passez à MIA_Q22A_4)
 - 5 Années (Passez à MIA_Q22A_5)
- NSP, R (Passez à MIA_Q23)

MIA_Q22A_1
MIAB_221 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'heures.
Minimum est 1; maximum est 72.

||_| Nombre d'heures
(MIN : 1) (MAX : 72; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E22A_1 Si MIA_Q22A_1 <= 24, passez à MIA_Q23.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q22A_2 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
MIAB_222 Minimum est 1; maximum est 900.

||_| Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

MIA_E22A_2 Si MIA_Q22A_2 <= 365, passez à MIA_Q23.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q22A_3 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
MIAB_223 Minimum est 1; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

MIA_E22A_3 Si MIA_Q22A_3 <= 52, passez à MIA_Q23.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q22A_4 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
MIAB_224 Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

MIA_E22A_4 Si MIA_Q22A_4 <= 24, passez à MIA_Q23.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

MIA_Q22A_5 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
MIAB_225 Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

||_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_Q23
MIAB_23

Au cours de votre vie, pendant combien d'années distinctes avez-vous eu au moins un épisode?

INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

|_|_|_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

Passez à MIA_C26.

MIA_Q24
MIAB_24

Est-ce que votre épisode est survenu à la suite d'une expérience stressante ou est-il survenu à l'improviste?

- 1 Survenu à la suite d'un stress
 - 2 Survenu à l'improviste
 - 3 Ne se rappelle pas
- NSP, R

MIA_C26

Si MIA_Q19 = 1 (Oui) ou MIA_Q19_1 = 1 (Oui), MIA_C26 = 1.
Sinon, MIA_C26 = 2 et passez à MIA_Q33.

MIA_QINT27

(Veuillez vous référer à la page 1 du livret.)

Au cours des 12 derniers mois, pensez à la période qui a duré un mois ou plus pendant laquelle %votre épisode/vos épisodes2% où vous étiez très %excité^e et plein^e d'énergie/irritable ou grinch^EUX% %était/étaient2% %le plus sévère/les plus sévères2%. Pour chacune des activités suivantes, quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par %votre épisode/vos épisodes2%? Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

MIA_Q27A **À quel point %votre épisode/vos épisodes2% %a-t-il/ont-ils2% troublé vos**
MIAB_27A **tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de la**
maison ou de l'appartement?

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

MIA_Q27B_1 **À quel point %votre épisode/vos épisodes2% %a-t-il/ont-ils2% troublé votre**
MIAB_271 **capacité d'aller à l'école?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

MIA_Q27B_2
MIAB_272

À quel point %a-t-il/ont-ils2% troublé votre capacité de travailler à un emploi?

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	∨
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

MIA_Q27C
MIAB_27C

En pensant encore à la période qui a duré un mois ou plus pendant laquelle %votre épisode/vos épisodes2% %était/étaient2% %le plus sévère/les plus sévères2%, à quel point %a-t-il/ont-ils2% troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 « trouble très sévère. »)

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	∨
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

MIA_Q33A
MIAB_33A

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté un professionnel au sujet de %votre épisode/vos épisodes%?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_Q45
MIAB_45

Avez-vous déjà reçu un traitement que vous avez trouvé efficace ou qui vous a aidé pour %votre épisode/vos épisodes% où vous étiez très %excité^e et plein^e d'énergie/irritable ou grinch^EUX%?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à MIA_Q45C)
NSP, R (Passez à MIA_Q45C)

MIA_Q45A
MIAB_45A

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez reçu un traitement qui vous a aidé pour %votre épisode/vos épisodes%?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

MIA_Q45B
MIAB_45B

Incluant le moment où vous avez reçu un traitement efficace, combien de professionnels avez-vous consulté au sujet de %votre épisode/vos épisodes% où vous étiez très %excité^e et plein^e d'énergie/irritable ou grinch^EUX%?

|| Nombre de professionnels
(MIN : 1) (MAX : 95; avertissement après 12)

NSP, R

MIA_Q45C
MIAB_45C

Au total, combien de professionnels avez-vous déjà consulté au sujet de %votre épisode/vos épisodes% où vous étiez très %excité^e et plein^e d'énergie/irritable ou grinch^EUX%?

|| Nombre de professionnels
(MIN : 0) (MAX : 95; avertissement après 12)

NSP, R

MIA_Q47
MIAB_47

Au cours des 12 derniers mois, un professionnel vous a-t-il prescrit un traitement pour %votre épisode/vos épisodes% où vous étiez très %excité^e ou plein^e d'énergie/irritable ou grinch^EUX%?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

- MIA_Q48
MIAB_48 **Avez-vous été hospitalisé^e pour une nuit ou plus à cause de %votre épisode/vos épisodes% où vous étiez très %excité^e ou plein^e d'énergie/irritable ou grinch^eEUX%?**
- 1 Oui
2 Non (Passez à MIA_Q48_1)
NSP, R (Passez à MIA_Q48_1)
- MIA_Q48A
MIAB_48A **Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez été hospitalisé^e?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.
- |_|_| Âge en années
 (MIN : 1) (MAX : âge actuel)
- NSP, R
- MIA_Q48_1
MIAB_481 **Combien de vos proches parents – incluant vos parents, frères, sœurs et enfants biologiques – ont déjà eu des épisodes où ils étaient %excités et pleins d'énergie/irritables ou grincheux%?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est 95.
- |_| Nombre de proches parents
 (MIN : 0) (MAX : 95)
- NSP, R
- Passez à MIA_ND.
- MIA_ND INTERVIEWEUR : Ceci est la fin du module. Appuyez sur <1> pour continuer.
- MIA_END Passez au module suivant.

TROUBLE PANIQUE

PAD_C01A Si SCR_Q20 = 1 (Oui), passez à PAD_QINT1.
Si SCR_Q20A = 1 (Oui), passez à PAD_QINT2.
Sinon, passez à PAD_END.

PAD_QINT1 **Tout à l'heure, vous disiez avoir eu des attaques de panique pendant lesquelles vous vous êtes senti^e subitement très effrayé^e, %anxieux/anxieuse% ou mal à l'aise. Pensez à une telle attaque. Au cours de cette attaque, dites-moi lesquels des problèmes suivants vous avez eus.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Passez à PAD_C01B.

PAD_QINT2 **Tout à l'heure, vous disiez avoir eu des attaques pendant lesquelles, subitement, vous avez eu le souffle court, des vertiges, le cœur qui battait fort ou vous aviez peur de mourir ou de devenir %fou/folle%. Pensez à une telle attaque. Au cours de cette attaque, dites-moi lesquels des problèmes suivants vous avez eus.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PAD_C01B PAD_C01B = Compte de toutes les réponses 1 (oui) dans (PAD_Q01A à PAD_Q01P).
Lorsque PAD_C01B = 4, passez à PAD_C02.

PAD_Q01A **Votre cœur battait-il fort ou trop vite?**

PADB_01A

- | | | |
|---|-----|---|
| 1 | Oui | (PHRASE_CLÉ = avoir des battements de cœur) |
| 2 | Non | |
| | NSP | |
| | R | (Passez à PAD_ND) |

PAD_Q01B **Aviez-vous le souffle court?**

PADB_01B

- | | | |
|---|--------|---------------------------------------|
| 1 | Oui | (PHRASE_CLÉ = avoir le souffle court) |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | |

PAD_Q01C **Aviez-vous des nausées ou mal à l'estomac?**

PADB_01C

- | | | |
|---|--------|----------------------------------|
| 1 | Oui | (PHRASE_CLÉ = avoir des nausées) |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | |

PAD_Q01D **Aviez-vous des vertiges ou des étourdissements?**

PADB_01D

- | | | |
|---|--------|-----------------------------------|
| 1 | Oui | (PHRASE_CLÉ = avoir des vertiges) |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | |

PAD_Q01E
PADB_01E

Aviez-vous des sueurs?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir des sueurs)
- 2 Non
NSP, R

PAD_Q01F
PADB_01F

Avez-vous eu des frémissements ou des tremblements?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir des tremblements)
- 2 Non
NSP, R

PAD_Q01G
PADB_01G

Aviez-vous la bouche sèche?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir la bouche sèche)
- 2 Non
NSP, R

PAD_Q01H
PADB_01H

Aviez-vous l'impression d'étouffer?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir l'impression d'étouffer)
- 2 Non
NSP, R

PAD_Q01I
PADB_01I

Aviez-vous une douleur ou un malaise à la poitrine?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir de la douleur ou un malaise à la poitrine)
- 2 Non
NSP, R

PAD_Q01J
PADB_01J

Aviez-vous peur de perdre le contrôle de vous-même ou de devenir %fou/folle%?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir peur de perdre le contrôle de vous-même)
- 2 Non
NSP, R

PAD_Q01K
PADB_01K

Aviez-vous l'impression de ne pas « vraiment être là » comme si vous étiez en train de vous regarder dans un film?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir l'impression de ne pas « vraiment être là »)
(Passez à PAD_Q01M)
- 2 Non
NSP, R

PAD_Q01L
PADB_01L

Aviez-vous l'impression que les choses autour de vous n'étaient pas réelles ou que vous étiez comme dans un rêve?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir l'impression que les choses autour de vous n'étaient pas réelles)
- 2 Non
NSP, R

PAD_Q01M
PADB_01M

Aviez-vous peur de vous évanouir?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir peur de s'évanouir)
2 Non
NSP, R

PAD_Q01N
PADB_01N

Aviez-vous peur de mourir?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir peur de mourir)
2 Non
NSP, R

PAD_Q01O
PADB_01O

Aviez-vous des bouffées de chaleur ou des frissons?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir des bouffées de chaleur)
2 Non
NSP, R

PAD_Q01P
PADB_01

Vous sentiez-vous engourdi^e ou aviez-vous des picotements?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = avoir des picotements)
2 Non
NSP, R

PAD_C02

Si le compte des réponses (Oui) dans PAD_Q01A à PAD_Q01P <= 3, PAD_C02 = 1 et passez à PAD_ND.
Sinon, PAD_C02 = 2.

PAD_Q03
PADB_03

Durant vos attaques, les problèmes comme ^PHRASES_CLÉS ont-ils débuté subitement et atteint leur plus fort niveau dans les 10 premières minutes qui ont suivi le début des attaques?

- 1 Oui
2 Non (Passez à PAD_ND)
NSP, R (Passez à PAD_ND)

PAD_Q04
PADB_04

Environ combien d'attaques soudaines de ce genre avez-vous eu durant toute votre vie?

INTERVIEWEUR : Si le répondant répond plus de 900 attaques, inscrivez « 900. »
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

||_| Nombre d'attaques
(MIN : 1) (MAX : 901)

NSP
R (Passez à PAD_ND)

PAD_C05

Si PAD_Q04 = 1 (nombre d'attaques), PAD_C05 = 1 (une seule attaque soudaine au cours de la vie).
Sinon, PAD_C05 = 2 (plusieurs attaques soudaines au cours de la vie) et passez à PAD_Q09.

PAD_Q06
PADB_06

Quand cette attaque a-t-elle eu lieu? Était-ce :
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... au cours du dernier mois? (Passez à PAD_QINT8)
- 2 ... il y a 2 à 6 mois? (Passez à PAD_QINT8)
- 3 ... il y a 7 à 12 mois? (Passez à PAD_QINT8)
- 4 ... il y a plus de 12 mois?
NSP, R

PAD_Q07
PADB_07

Pouvez-vous vous rappeler exactement de votre âge lorsque cette attaque a eu lieu?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PAD_Q07B)
NSP (Passez à PAD_Q07B)
R (Passez à PAD_Q07B_1)

PAD_Q07A
PADB_07A

Quel âge aviez-vous?
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années (Passez à PAD_QINT8)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP
R (Passez à PAD_QINT8)

PAD_Q07B
PADB_07B

Environ quel âge aviez-vous?
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années (Passez à PAD_QINT8)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP
R (Passez à PAD_QINT8)

PAD_Q07B_1
PADB_071

Quand est-ce que cette attaque a-t-elle eu lieu? Était-ce :
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... avant que vous ne commenciez l'école?
- 2 ... avant votre adolescence?
- 3 ... une fois devenu^e adolescent^e ou adulte?
NSP, R

PAD_QINT8

De telles attaques peuvent survenir dans 3 situations différentes. D'abord, elles peuvent apparaître « à l'improviste », de manière inattendue. Elles peuvent également survenir lorsqu'une personne a une peur intense et irraisonnée. Par exemple, certaines personnes ont une peur terrible des insectes, des hauteurs ou de la foule. Enfin, elles peuvent survenir si une personne se trouve dans une situation réellement dangereuse, comme dans un accident de voiture ou un vol à main armée.
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PAD_Q08
PADB_08

Laquelle de ces 3 situations décrit le mieux votre attaque? Votre attaque est-elle survenue :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant pensait qu'il s'agissait d'un danger réel même si tel n'était pas le cas, sélectionnez la catégorie 3, « ... dans une situation réellement dangereuse. »

- 1 ... de manière inattendue, « à l'improviste »?
 - 2 ... dans une situation qui vous faisait très peur?
 - 3 ... dans une situation réellement dangereuse?
- NSP, R

Passez à PAD_ND.

PAD_Q09
PADB_09

Pouvez-vous vous rappelez exactement de votre âge la toute première fois que vous avez eu une de ces attaques?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PAD_Q09B)
- NSP (Passez à PAD_Q09B)
- R (Passez à PAD_Q09B_1)

PAD_Q09A
PADB_09A

Quel âge aviez-vous?

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

____ Âge en années (Passez à PAD_Q10)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP
R (Passez à PAD_Q10)

PAD_Q09B
PADB_09B

Environ quel âge aviez-vous?

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

____ Âge en années (Passez à PAD_Q10)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP
R (Passez à PAD_Q10)

PAD_Q09B_1
PADB_091

À quand diriez-vous que remonte la toute première fois que vous avez eu une de ces attaques :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Depuis toujours », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

- 1 ... avant que vous ne commenciez l'école?
 - 2 ... avant votre adolescence?
 - 3 ... une fois devenu^e adolescent^e ou adulte?
- NSP, R

PAD_Q10
PADB_10 **À n'importe quel moment au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu une de ces attaques?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PAD_Q10D)
- NSP (Passez à PAD_Q10D)
- R (Passez à PAD_Q11)

PAD_Q10A
PADB_10A **Quand était-ce?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au cours du dernier mois**
- 2 **Il y a 2 à 6 mois**
- 3 **Il y a plus de 6 mois**
- NSP, R

PAD_Q10B
PADB_10B **Au cours des 12 derniers mois, pendant combien de semaines avez-vous eu au moins une attaque?**

||| Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 52)

NSP, R

PAD_Q10C
PADB_10C **Et au total, combien d'attaques avez-vous eu au cours des 12 derniers mois?**

|||| Nombre d'attaques
(MIN: 1) (MAX: 900)

NSP, R

Passez à PAD_Q11.

PAD_Q10D
PADB_10D **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez eu une de ces attaques?**

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B%; maximum est %âge actuel%.

|||| Âge en années
(MIN : âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

PAD_Q11
PADB_11 **Au cours de votre vie, quel est le plus grand nombre d'attaques que vous avez eu durant une même année?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %nombre à PAD_Q04%.

|||| Nombre d'attaques
(MIN : 1) (MAX : nombre à PAD_Q04)

NSP, R

PAD_Q12
PADB_12

Au cours de votre vie, environ combien d'années distinctes avez-vous eu au moins une attaque?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %PAD_Q10D - PAD_Q09A ou PAD_Q09B% ou %âge actuel - (PAD_Q09A ou PAD_Q09B)%.

||_|_ Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : age à PAD_Q10D - age à (PAD_Q09A ou PAD_Q09B) ou (âge actuel - âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B))

NSP, R (Passez à PAD_QINT13)

PAD_E12

Si PAD_Q12 >= 1 (nombre d'années) et PAD_Q12 <= âge à PAD_Q10D - âge à (PAD_Q09A ou PAD_Q09B) ou (âge actuel - âge à (PAD_Q09A ou PAD_Q09B)), passez à PAD_QINT13.

Sinon, affichez la mise au point suivante.

Le nombre d'années distinctes pour lesquelles %le répondant/la répondante% a eu au moins une attaque est inhabituelle. S.V.P confirmez ou retournez et corrigez.

Passez à PAD_Q12.

PAD_QINT13

À la suite d'une de ces attaques, dites-moi s'il y a déjà eu une période durant laquelle vous avez vécu les expériences suivantes?

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PAD_Q13A
PADB_13A

Un mois ou plus pendant lequel vous avez souvent craint d'avoir une autre attaque?

- 1 Oui (Passez à PAD_C14)
2 Non
NSP, R

PAD_Q13B
PADB_13B

Un mois ou plus pendant lequel vous avez craint que quelque chose de terrible puisse vous arriver à cause de vos attaques, comme un accident de voiture, une crise cardiaque ou que vous perdiez le contrôle de vous-même?

- 1 Oui (Passez à PAD_C14)
2 Non
NSP, R

PAD_Q13C
PADB_13C

Un mois ou plus pendant lequel vous avez changé vos activités quotidiennes à cause de vos attaques?

- 1 Oui (Passez à PAD_C14)
2 Non
NSP, R

PAD_Q13D
PADB_13D

Un mois ou plus pendant lequel vous avez évité certaines situations par peur d'avoir une autre attaque?

- 1 Oui (Passez à PAD_C14)
2 Non
NSP, R

PAD_C14 Si au moins un des PAD_Q13A, B, C ou D = 1 (oui), PAD_C14 = 1.
Sinon, PAD_C14 = 2 et passez à PAD_QINT17.

PAD_Q15 **À quel âge pour la première fois, avez-vous eu, durant un mois, cette**
PADB_15 **Crainte ou avez changé vos activités quotidiennes ou avez évité certaines**
 situations à cause de vos attaques?

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B%;
maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

PAD_Q16 **Avez-vous eu une telle période d'un mois au cours des 12 derniers mois?**
PADB_16

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à PAD_Q16E)
- NSP, R (Passez à PAD_Q16E)

PAD_Q16A **Quand était-ce?**
PADB_16A INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au cours du dernier mois**
 - 2 **Il y a 2 à 6 mois**
 - 3 **Il y a plus de 6 mois**
- NSP, R

PAD_Q16B **Au cours des 12 derniers mois, combien de mois comme cela avez-vous eu?**
PADB_16B

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 12)

NSP, R

PAD_Q16C **Au cours des 12 derniers mois, dans les périodes où votre crainte d'avoir**
PADB_16C **une autre attaque était la plus fréquente et sévère, étiez-vous**
 préoccupé^e :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **... presque tout le temps?**
 - 2 **... la plupart du temps?**
 - 3 **... souvent?**
 - 4 **... quelquefois?**
 - 5 **... seulement rarement?**
- NSP, R

PAD_Q16D **Et quelle était la sévérité de votre crainte durant cette période? Était-ce :**
PADB_16D **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... légère?
 - 2 ... modérée?
 - 3 ... sévère?
 - 4 ... tellement sévère que vous étiez incapable d'accomplir des tâches importantes?
- NSP, R

Passez à PAD_QINT17.

PAD_Q16E **Quel âge aviez-vous environ la dernière fois que vous avez eu une période**
PADB_16E **d'un mois durant laquelle vous avez craint d'avoir une autre attaque?**

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B%;
maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

PAD_QINT17 **De telles attaques peuvent survenir dans 3 situations différentes. D'abord, elles peuvent apparaître « à l'improviste », de manière inattendue. Elles peuvent également survenir lorsqu'une personne a une peur intense et irraisonnée. Par exemple, certaines personnes ont une peur terrible des insectes, des hauteurs ou de la foule. Enfin, elles peuvent survenir si une personne se trouve dans une situation réellement dangereuse, comme dans un accident de voiture ou un vol à main armée.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PAD_Q17 **Les questions suivantes évaluent le nombre de vos attaques survenues**
PADB_17 **dans chacune de ces 3 situations. Avez-vous déjà eu une attaque qui est survenue de manière inattendue, « à l'improviste » ?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à PAD_Q18)
- NSP, R (Passez à PAD_Q18)

PAD_Q17A **Au cours de votre vie, environ combien d'attaques sont survenues de**
PADB_17A **manière inattendue, « à l'improviste » ?**

INTERVIEWEUR : Si le répondant répond plus de 900 attaques, inscrivez « 900 ». Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901 ».

||_| Nombre d'attaques
(MIN : 1) (MAX : 901)

NSP, R

PAD_C17 Si le nombre dans PAD_Q17A = nombre dans PAD_Q04, PAD_C17 = 1 et passez à PAD_C20.
Sinon, PAD_C17 = 2.

PAD_Q18
PADB_18

Au cours de votre vie, environ combien d'attaques avez-vous eu dans des situations où vous aviez une peur intense, irraisonnée alors que vous n'étiez pas réellement en danger?

INTERVIEWEUR : Si le répondant répond plus de 900 attaques, inscrivez « 900. »
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

____ Nombre d'attaques
(MIN : 0) (MAX : 901)

NSP, R

PAD_C18

Si le (nombre dans PAD_Q17A + nombre dans PAD_Q18) = nombre dans PAD_Q04, PAD_C18 = 1 et passez à PAD_C20.
Sinon, PAD_C18 = 2.

PAD_Q19
PADB_19

Au cours de votre vie, environ combien d'attaques avez-vous eu alors que vous étiez réellement en danger?

INTERVIEWEUR : Si le répondant pensait qu'il s'agissait d'un danger réel même si tel n'était pas le cas, considérez-le comme étant un « danger réel. »

INTERVIEWEUR : Si le répondant répond plus de 900 attaques, inscrivez « 900. »
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

____ Nombre d'attaques
(MIN : 0) (MAX : 901)

NSP, R

PAD_C20

Si PAD_Q17 = 1 (attaque survenue « à l'improviste »), PAD_C20 = 1.
Sinon, PAD_C20 = 2 (aucune attaque survenue « à l'improviste ») et passez à PAD_ND.

PAD_C20A

Si PAD_Q18 et PAD_Q19 = <> ou 0, PAD_C20A = 1 (aucune attaque associée à des situations dangereuses) et passez à PAD_C22.
Sinon, PAD_C20A = 2 (attaque associée à des situations dangereuses).

PAD_C21

Si PAD_Q17A = 1, utilisez %quand vous avez eu cette attaque% à PAD_Q21.
Sinon, utilisez %la première fois que vous avez eu une attaque% à PAD_Q21.

PAD_Q21
PADB_21

Quel âge aviez-vous %quand vous avez eu cette attaque/la première fois que vous avez eu une attaque% « à l'improviste », sans aucune raison évidente?

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B%; maximum est %âge actuel%.

Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

____ Âge en années (Passez à PAD_C22)
(MIN : âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B) (MAX : âge actuel)

NSP
R

(Passez à PAD_C22)

PAD_Q21A **À quand diriez-vous que remonte la toute première fois que vous avez eu**
PADB_21A **une de ces attaques inattendues, survenues « à l'improviste » :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Depuis toujours », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP ».

- 1 ... avant que vous ne commenciez l'école?
 - 2 ... avant votre adolescence?
 - 3 ... une fois devenu^e adolescent^e ou adulte?
- NSP, R

PAD_C22 Si PAD_Q17A = 1 (nombre d'attaques survenues à l'improviste), utilisez %cette
attaque inattendue, survenue% à PAD_Q22.
Sinon, utilisez %ces attaques inattendues, survenues% à PAD_Q22.

PAD_Q22 **À quel point %cette attaque inattendue, survenue/ces attaques**
PADB_22 **inattendues, survenues% « à l'improviste » ou bien la crainte d'avoir une**
autre attaque vous ont-elles déjà troublé dans votre travail, votre vie
sociale ou vos relations personnelles?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Pas du tout**
 - 2 **Un peu**
 - 3 **Plus ou moins**
 - 4 **Beaucoup**
 - 5 **Extrêmement**
- NSP, R

PAD_C23 Si PAD_Q17A = 1 (une seule attaque survenue « à l'improviste »), PAD_C23= 1.
Sinon, PAD_C23 = 2 (plusieurs attaques survenues « à l'improviste ») et passez
à PAD_Q24A.

PAD_Q24 **Est-ce que cette attaque inattendue, survenue « à l'improviste », a eu lieu**
PADB_24 **durant votre sommeil?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Passez à PAD_ND.

PAD_Q24A **Combien de ces attaques inattendues ou « à l'improviste » sont survenues**
PADB_24A **durant votre sommeil?**

INTERVIEWEUR : Si le répondant répond plus de 900 attaques, inscrivez « 900. »
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

||_| Nombre d'attaques
(MIN : 0) (MAX : 901)

NSP, R

PAD_Q25A
PADB_25A **Des attaques inattendues peuvent parfois être le résultat d'une maladie ou d'une blessure physique ou de la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool. Pensez-vous que des causes physiques, la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool ont déjà été à l'origine d'une de vos attaques?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PAD_C33)
NSP, R (Passez à PAD_C33)

PAD_Q25B
PADB_25B **Pensez-vous que toutes vos attaques étaient dues à des causes physiques, la consommation de médicaments, de drogues ou d'alcool?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à PAD_C33)
NSP, R (Passez à PAD_C33)

PAD_Q25C **Quelles étaient les causes?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- PADB_2CA 1 Épuisement
- PADB_2CB 2 Hyperventilation
- PADB_2CC 3 Hypocondrie
- PADB_2CD 4 Cycle menstruel
- PADB_2CE 5 Grossesse / post-partum
- PADB_2CF 6 Maladie de la glande thyroïde
- PADB_2CG 7 Cancer
- PADB_2CH 8 Obésité
- PADB_2CI 9 Médicaments (excluant les drogues illicites)
- PADB_2CJ 10 Drogues illicites
- PADB_2CK 11 Alcool
- PADB_2CL 12 Déséquilibre chimique/Déséquilibre au niveau de la sérotonine
- PADB_2CM 13 Douleur chronique
- PADB_2CN 14 Caféine
- PADB_2CO 15 Aucun diagnostique spécifique
- PADB_2CP 16 Autre – Précisez
- PADB_2CQ 17 Autre – Causes physiques, etc.
NSP, R

PAD_C33 Si PAD_C20A = 1 (aucune attaque associée à des situations dangereuses), PAD_C33 = 1.

Sinon, PAD_C33 = 2 (attaques associées à des situations dangereuses) et passez à PAD_C35.

PAD_C34 Si PAD_Q10 = 1 (attaque soudaine au cours des 12 derniers mois), PAD_C34 = 1 et passez à PAD_Q40.

Sinon, PAD_C34 = 2 (aucune attaque soudaine au cours des 12 derniers mois), et passez à PAD_C39.

PAD_C35 Si PAD_Q10 = 1 (attaque soudaine au cours des 12 derniers mois), PAD_C35 = 1.

Sinon, PAD_C35 = 2 (aucune attaque soudaine au cours des 12 derniers mois) et passez à PAD_C39.

PAD_Q36
PADB_36

Au cours des 12 derniers mois, combien d'attaques inattendues, survenues « à l'improviste » avez-vous eu?

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %nombre à PAD_Q17A%.
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

||_| Nombre d'attaques
(MIN: 0) (MAX : nombre à PAD_Q17A)

NSP, R

PAD_E36

Si PAD_Q36 <= PAD_Q17A, passez à PAD_C37.
Sinon, affichez le message suivant.

**Le nombre d'attaques inscrit est plus grand que le nombre total d'attaques que %le répondant/la répondante% a eu au cours de sa vie.
S. V. P. retournez et corrigez.**

PAD_C37

Si PAD_Q36 = 0, PAD_C37 = 1(aucune attaque survenue « à l'improviste » au cours des 12 derniers mois).
Si PAD_Q36 = 1, PAD_C37 = 2 (une seule attaque survenue « à l'improviste » au cours des 12 derniers mois) et passez à PAD_Q38.
Sinon, PAD_C37 = 3 (plusieurs attaques survenues « à l'improviste » au cours des 12 derniers mois) et passez à PAD_Q37B.

PAD_Q37A
PADB_37A

Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez eu une attaque inattendue, survenue « à l'improviste » ?

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B%; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

Passez à PAD_C39.

PAD_Q37B
PADB_37B

Au cours des 12 derniers mois, pendant environ combien de semaines avez-vous eu au moins une attaque de ce genre par semaine?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 52.
Si le répondant répond plus de 52 semaines, inscrivez « 52. »

|| Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 52)

NSP, R

PAD_Q38
PADB_38

À quand remonte votre plus récente attaque?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au cours du dernier mois**
 - 2 **Il y a 2 à 6 mois**
 - 3 **Il y a plus de 6 mois**
- NSP, R

Passez à PAD_Q40.

PAD_C39 Si PAD_Q16 = 1, PAD_C39 = 1 (un mois de préoccupation au cours des 12 derniers mois) et passez à PAD_QINT41.

Sinon, PAD_C39 = 2 (aucun mois de préoccupation au cours des 12 derniers mois) et passez à PAD_Q50.

PAD_Q40 **Pensez à une attaque survenue au cours des 12 derniers mois. Durant**
PADB_40 **cette attaque, quelle a été l'intensité de votre détresse émotionnelle?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Aucune**
 - 2 **Légère**
 - 3 **Modérée**
 - 4 **Sévère**
 - 5 **Tellement sévère qu'il vous était impossible de vous concentrer et que vous deviez arrêter vos activités**
- NSP, R

PAD_QINT41 **Parfois, des personnes ayant déjà fait des attaques se sentent très bouleversé^e à cause de sensations physiques qui leur rappellent ces attaques. Par exemple : être à bout de souffle après un exercice physique, être surexcité après avoir bu du café ou une boisson contenant de la caféine, se sentir hors contrôle après avoir pris de l'alcool ou des drogues et avoir la chaire de poule lorsqu'on regarde une émission télévisée ou un film épouvantable.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PAD_Q41 **Au cours des 12 derniers mois, vous est-il arrivé de vous sentir très**
PADB_41 **bouleversé^e à cause de sensations physiques qui vous rappelaient vos attaques?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à PAD_QINT44)
- NSP, R (Passez à PAD_QINT44)

PAD_Q41A **Au cours des 12 derniers mois, jusqu'à quel point avez-vous été dérangé^e**
PADB_41A **par ce genre de sensations physiques? Était-ce :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **... léger?**
 - 2 **... modéré?**
 - 3 **... sévère?**
 - 4 **... si sévère que vous redoutiez que ces sensations puissent déclencher une autre attaque?**
- NSP, R

PAD_Q42 **Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous évité des**
PADB_42 **situations ou activités qui auraient pu causer ces sensations physiques?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Tout le temps**
 - 2 **La plupart du temps**
 - 3 **Parfois**
 - 4 **Rarement** (Passez à PAD_QINT44)
 - 5 **Jamais** (Passez à PAD_QINT44)
- NSP, R (Passez à PAD_QINT44)

PAD_Q43
PADB_43

Au cours des 12 derniers mois, à quel point le fait d'éviter ces situations a-t-il troublé votre travail, votre vie sociale ou vos relations personnelles?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Pas du tout
 - 2 Un peu
 - 3 À un certain point
 - 4 Beaucoup
 - 5 Extrêmement
- NSP, R

PAD_QINT44 (Veuillez vous référer à la page 1 du livret.)

Au cours des 12 derniers mois, pensez à la période qui a duré 1 mois ou plus pendant laquelle vos attaques ou la préoccupation concernant ces attaques étaient les plus sévères. Pour les activités suivantes, quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par les attaques ou votre inquiétude face à ces attaques? Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

PAD_Q44A
PADB_44A

À quel point vos attaques ou votre inquiétude face à ces attaques ont-elles troublé vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de la maison ou de l'appartement?

- 0 Aucun trouble
- 1 |
- 2 |
- 3 |
- 4 |
- 5 |
- 6 |
- 7 |
- 8 |
- 9 V
- 10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

PAD_Q44B_1 À quel point ont-elles troublé votre capacité d'aller à l'école?

PADB_441 INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

- 0 Aucun trouble
- 1 |
- 2 |
- 3 |
- 4 |
- 5 |
- 6 |
- 7 |
- 8 |
- 9 V
- 10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

PAD_Q44B_2 À quel point ont-elles troublé votre capacité de travailler à un emploi?

PADB_442 INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

- 0 Aucun trouble
- 1 |
- 2 |
- 3 |
- 4 |
- 5 |
- 6 |
- 7 |
- 8 |
- 9 V
- 10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

PAD_Q44C
PADB_44C

En pensant encore à la période qui a duré un mois ou plus pendant laquelle vos attaques ou la préoccupation concernant ces attaques étaient les plus sévères, à quel point celles-ci ont-elles troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »)

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

PAD_Q44D
PADB_44D

À quel point ont-elles troublé votre vie sociale?

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

PAD_C45

Si (PAD_Q44A, B_1, PAD_Q44B_2, PAD_Q44C et PAD_Q44D) = 0 (aucun trouble) ou = 11 (sans objet) ou NSP ou R, PAD_C45 = 1 et passez à PAD_Q50. Sinon, PAD_C45 = 2.

PAD_Q62C **Au total, combien de professionnels avez-vous déjà consulté au sujet de vos attaques?**
PADB_62C

|| Nombre de professionnels
(MIN : 0) (MAX : 95; avertissement après 12)

NSP, R

PAD_Q64 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu des traitements professionnels pour vos attaques?**
PADB_64

1 Oui
2 Non
NSP, R

PAD_Q65 **Avez-vous déjà été hospitalisé^e pour une nuit ou plus à cause de vos attaques?**
PADB_65

1 Oui
2 Non (Passez à PAD_Q65_1)
NSP, R (Passez à PAD_Q65_1)

PAD_Q65A **Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez été hospitalisé^e une nuit ou plus à cause de vos attaques?**
PADB_65A

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B%; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : âge à PAD_Q09A ou PAD_Q09B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

PAD_Q65_1 **Combien de vos proches parents – incluant vos parents, frères, sœurs et enfants biologiques – ont déjà eu des attaques de ce genre?**
PADB_651

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est 95.

|| Nombre de proches parents
(MIN : 0) (MAX : 95)

NSP, R

PAD_ND INTERVIEWEUR : Ceci est la fin du module. Appuyez sur <1> pour continuer.

PAD_END Passez au module suivant.

PHOBIE SOCIALE

SOP_C1 Si SCR_Q29_1 = 1 et (SCR_Q29_2 = 1 ou SCR_Q29_3 = 1), passez à SOP_QINT1.
Sinon, passez à SOP_END.

SOP_QINT1 **Tout à l'heure, vous disiez avoir eu une période dans votre vie où vous vous sentiez très gêné^e, vous aviez peur ou vous étiez mal à l'aise avec d'autres personnes ou dans des situations sociales. Les prochaines questions portent sur les situations où vous vous êtes senti^e comme cela. Dites-moi s'il y a déjà eu une période dans votre vie où vous vous sentiez gêné^e, vous aviez peur ou vous étiez inconfortable lorsque vous vous êtes retrouvé^e dans les situations suivantes.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SOP_Q01A **Rencontrer de nouvelles personnes?**

SOPB_01A

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = rencontrer de nouvelles personnes)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP
R (Passez à SOP_ND)

SOP_Q01B **Parler à des personnes qui détiennent ou représentent une autorité?**

SOPB_01B

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = parler à des personnes qui détiennent l'autorité)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01C **Prendre la parole à une réunion ou en classe?**

SOPB_01C

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = prendre la parole à une réunion)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01D **Vous rendre à des fêtes ou à des rencontres sociales?**

SOPB_01D

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = vous rendre à des fêtes)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01E **Vous êtes-vous déjà senti^e très gêné^e, mal à l'aise ou eu peur de faire une présentation ou un exposé devant un public?**

SOPB_01E

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = donner une présentation devant un public)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01F
SOPB_01F

Passer un examen important ou une entrevue pour un emploi même si vous étiez bien préparé?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = passer un examen important)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01G
SOPB_01G

Travailler lorsque quelqu'un vous regarde?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = travailler lorsque quelqu'un vous regarde)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01H
SOPB_01H

Entrer dans une pièce où il y a déjà du monde présent?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = entrer dans une pièce où il y a déjà du monde)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01I
SOPB_01I

Parler à des personnes que vous ne connaissez pas très bien?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = parler à des personnes que vous ne connaissez pas très bien)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01J
SOPB_01J

Exprimer votre désaccord à des personnes que vous ne connaissez pas très bien?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = exprimer votre désaccord aux personnes)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01K
SOPB_01K

Écrire, manger ou boire alors qu'on vous regarde?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = écrire, manger ou boire alors qu'on vous regarde)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01L
SOPB_01L **Vous êtes-vous déjà senti^e très gêné^e, mal à l'aise ou eu peur lorsque vous deviez utiliser une toilette publique ou une salle de bain autre que celle de votre maison?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = utiliser les toilettes publiques)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01M
SOPB_01M **Lors de sorties amoureuses?**

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = sortir avec quelqu'un)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_Q01N
SOPB_01N **Dans toute autre situation sociale ou de performance où vous pourriez être l'objet de l'attention des autres ou durant laquelle une chose embarrassante pourrait vous arriver?**

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

SOP_C2 Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 0, SOP_C2 = 1 et passez à SOP_ND.

Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1 de 3, SOP_C2 = 2 et passez à SOP_C3.

Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N \geq 4, SOP_C2 = 3 et passez à SOP_Q03_2.

SOP_C3 Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, utilisez %cette situation% à SOP_Q03_1.
Sinon, utilisez %n'importe quelle de ces situations% à SOP_Q03_1.
(Cela s'applique à SOP_Q03_1.)

SOP_C3A Si SOP_Q01N = 1 et le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, PHRASE_CLÉ de SOP_Q01N = celles que nous venons juste de mentionner.
(Cela s'applique à SOP_Q03_1, SOP_Q20, SOP_Q25.)

Si SOP_Q01N = 1 et le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N $>$ 1, PHRASE_CLÉ de SOP_Q01N = toute autre situation semblable.

SOP_Q03_1
SOPB_031 **Vous avez mentionné avoir eu peur de situations comme ^PHRASES_CLÉS. Pouvez-vous vous rappeler exactement de votre âge, la toute première fois que vous avez eu peur de %cette situation/de n'importe quelle de ces situations%?**

- 1 Oui (Passez à SOP_Q03A)
- 2 Non (Passez à SOP_Q03B)
NSP, R (Passez à SOP_Q03B)

- SOP_Q03_2
SOPB_032 **Vous avez mentionné avoir eu peur d'un certain nombre de situations sociales ou de performance. Pouvez-vous vous rappeler exactement de votre âge, la toute première fois que vous avez eu peur de n'importe laquelle de ces situations?**
INTERVIEWEUR : Si le répondant ne se rappelle pas des situations, appuyez sur <CTRL + S> pour lister les situations.
- 1 Oui
2 Non (Passez à SOP_Q03B)
NSP, R (Passez à SOP_Q03B)
- SOP_Q03A
SOPB_03A **Quel âge aviez-vous?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.
- _|_|_| Âge en années (Passez à SOP_C6)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)
- NSP
R (Passez à SOP_C6)
- SOP_Q03B
SOPB_03B **Environ quel âge aviez-vous?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.
Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »
- _|_|_| Âge en années (Passez à SOP_C6)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)
- NSP
R (Passez à SOP_C6)
- SOP_C4 Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, utilisez %cette situation% à SOP_Q03B_1.
Sinon, utilisez de %n'importe quelle de ces situations% à SOP_Q03B_1.
(Cela s'applique à SOP_Q03B_1.)
- SOP_Q03B_1
SOPB_3B1 **À quand diriez-vous que remonte la toute première fois que vous avez eu peur de %cette situation/de n'importe quelle de ces situations% :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Si le répondant répond « Depuis toujours », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP ».
- 1 ... avant que vous ne commenciez l'école?
2 ... avant votre adolescence?
3 ... une fois devenu^e adolescent^e ou adulte?
NSP, R
- SOP_C6 Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, utilisez %cette situation% à SOP_Q06A et SOP_Q06A_1.
Sinon, utilisez %n'importe quelle de ces situations% à SOP_Q06, SOP_Q06A et SOP_Q06A_1.
(Cela s'applique à SOP_Q06A et SOP_Q06A_1.)
- SOP_C6A Si SCR_Q29_2 = 1, SOP_C6A = 1, et passez à SOP_Q06A.
Sinon, passez à SOP_C8.

- SOP_Q08C
SOPB_08C
- Avez-vous déjà eu peur de vomir?**
- 1 Oui (Passez à SOP_C9)
2 Non
NSP, R
- SOP_C9
- SOP_C9 = Compte de toutes les réponses 1 (Oui) dans (SOP_Q09A à SOP_Q09O).
Lorsque SOP_C9 = 2, passez à SOP_C11.
- SOP_C10
- Si SOP_Q01N = 1 et le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, PHRASE_CLÉ de SOP_Q01N = « faire face à des situations semblables à celles que nous venons juste de mentionner. »
- Si SOP_Q01N = 1 et le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N > 1, PHRASE_CLÉ de SOP_Q01N = « faire face à d'autres situations semblables. »
- Si SOP_C2 = 2, insérez les PHRASES_CLÉS de SOP_Q01A through SOP_Q01N à SOP_QINT9.
- Sinon, utilisez %faire face à ces situations% à SOP_QINT9.
(Cela s'applique à SOP_QINT9.)
- SOP_QINT9
- Quand vous deviez %^PHRASES_CLÉS/faire face à ces situations%, dites-moi si vous avez déjà eu une des réactions suivantes.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.
- SOP_Q09A
SOPB_09A
- Votre cœur a-t-il déjà battu fort ou trop vite?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, R
- SOP_Q09B
SOPB_09B
- Avez-vous eu des sueurs?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, R
- SOP_Q09C
SOPB_09C
- Avez-vous eu des tremblements?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, R
- SOP_Q09D
SOPB_09D
- Avez-vous eu mal à l'estomac?**
- 1 Oui
2 Non
NSP, R

SOP_Q09E
SOPB_09E

Avez-vous eu la bouche sèche?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SOP_Q09F
SOPB_09F

Avez-vous eu des bouffées de chaleur ou des frissons?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SOP_Q09G
SOPB_09G

Vous êtes-vous senti^e engourdi^e ou avez-vous eu des picotements?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SOP_Q09H
SOPB_09H

Avez-vous eu du mal à respirer normalement?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SOP_Q09I
SOPB_09I

Avez-vous eu l'impression d'étouffer?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SOP_Q09J
SOPB_09J

Avez-vous eu une douleur ou un malaise à la poitrine?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SOP_Q09K
SOPB_09K

Avez-vous eu des vertiges ou des étourdissements?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

SOP_Q09L
SOPB_09L

Avez-vous eu peur de mourir?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

- SOP_C9M Si SOP_Q01N = 1 et le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, PHRASE_CLÉ de SOP_Q01N = « faire face à des situations semblables à celles que nous venons juste de mentionner. »
- Si SOP_Q01N = 1 et le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N > 1, PHRASE_CLÉ de SOP_Q01N = « faire face à d'autres situations semblables. »
- Si SOP_C2 = 2, insérez les PHRASES_CLÉS de SOP_Q01A through SOP_Q01N à SOP_Q09M.
Sinon, utilisez %faire face à ces situations% à SOP_Q09M.
- SOP_Q09M **(Quand vous deviez %^PHRASE_CLÉS/faire face à ces situations%), avez vous déjà eu peur de perdre le contrôle de vous-même, de devenir %fou/folle% ou de vous évanouir?**
SOPB_09M **INTERVIEWEUR** : Si le répondant ne se rappelle pas des situations, appuyez sur <CTRL + S> pour lister les situations.
- 1 Oui
2 Non
NSP, R
- SOP_Q09N **Aviez-vous l'impression de ne pas « vraiment être là », comme si vous étiez en train de vous regarder dans un film?**
SOPB_09N
- 1 Oui (Passez à SOP_C11)
2 Non
NSP, R
- SOP_Q09O **Avez-vous eu l'impression que les choses autour de vous n'étaient pas réelles ou que vous étiez comme dans un rêve?**
SOPB_09O
- 1 Oui
2 Non
NSP, R
- SOP_C11 Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, utilisez %cette situation% à SOP_Q10, SOP_Q10A et SOP_Q12.
Sinon, utilisez %ces situations% à SOP_Q10, SOP_Q10A et SOP_Q12.
(Cela s'applique à SOP_Q10, SOP_Q10A, SOP_Q12.)
- SOP_Q10 **Au cours de %cette situation/ces situations%, avez-vous déjà eu peur d'avoir une attaque de panique?**
SOPB_10
- 1 Oui
2 Non (Passez à SOP_Q11)
NSP, R (Passez à SOP_Q11)
- SOP_Q10A **Avez-vous déjà eu une attaque de panique au cours de %cette situation/ces situations%?**
SOPB_10A
- 1 Oui
2 Non
NSP, R

- SOP_Q14A
SOPB_14A
- Il y a plusieurs raisons pour lesquelles les gens ont peur de faire face à diverses situations. Dites-moi, de quoi aviez-vous le plus peur lorsque vous deviez %^PHRASES_CLÉS/faire face à ces situations%? Avez-vous pensé que ceci était :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Si le répondant pensait qu'il s'agissait d'un danger réel même si tel n'était pas le cas, considérez-le comme étant un « danger réel. »
- 1 ... un danger réel, comme le danger associé à un accident de voiture ou un vol à main armée? (Passez à SOP_Q14B)
2 ... ou une autre raison? (Passez à SOP_Q14C)
NSP, R (Passez à SOP_Q15)
- SOP_Q14B
SOPB_14B
- Quel était ce danger?**
INTERVIEWEUR : Inscrivez une brève description du danger.
NSP, R (Passez à SOP_Q15)
- SOP_Q14C
SOPB_14C
- Quelle était cette raison?**
INTERVIEWEUR : Inscrivez une brève description de la raison.
NSP, R
- SOP_Q15
SOPB_15
- Votre peur était-elle liée à la gêne occasionnée par un problème ou un état physique, émotionnel ou mental?**
- 1 Oui
2 Non (Passez à SOP_Q16)
NSP, R (Passez à SOP_Q16)
- SOP_Q15A
- (Veuillez vous référer à la page 8 du livret.)**
- Quel était le problème ou l'état?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
- SOPB_15A 1 Problème ou état de santé mentale ou émotionnelle
SOPB_15B 2 Problème d'alcool ou de drogue
SOPB_15C 3 Problème d'élocution, de vision ou d'audition
SOPB_15D 4 Problème moteur ou de coordination
SOPB_15E 5 Défigement facial ou corporel, problème de poids ou d'image corporelle
SOPB_15F 6 Mauvaise odeur ou transpiration
SOPB_15G 7 Autre problème de santé physique
SOPB_15H 8 Grossesse
NSP, R
- SOP_C13
- Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, utilisez %cette situation% à SOP_Q16 et SOP_Q17.
Sinon, utilisez %ces situations% à SOP_Q16 et SOP_Q17.
(Cela s'applique à SOP_Q16, SOP_Q17.)

SOP_Q16
SOPB_16 **À quel point votre peur ou votre tendance à éviter %cette situation/ces situations% a-t-elle déjà troublé votre travail, votre vie sociale ou vos relations personnelles?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Pas du tout
 - 2 Un peu
 - 3 Plus ou moins
 - 4 Beaucoup
 - 5 Extrêmement
- NSP, R

SOP_Q17
SOPB_17 **Y a-t-il déjà eu une période dans votre vie pendant laquelle vous vous sentiez bouleversé^e, %inquiet/inquiète% ou déçu^e de vous-même à cause de votre peur ou votre tendance à éviter %cette situation/ces situations%?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SOP_C14 Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, utilisez %cette situation% à SOP_Q18 et SOP_Q18A.
Sinon, utilisez %n'importe quelle de ces situations% à SOP_Q18 et SOP_Q18A.
(Cela s'applique à SOP_Q18, SOP_Q18A.)

SOP_Q18
SOPB_18 **À quand remonte la dernière fois où vous avez, de manière intense, eu peur ou évité %cette situation/n'importe quelle de ces situations%. Était-ce :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... au cours du dernier mois? (Passez à SOP_C15)
 - 2 ... il y a 2 à 6 mois? (Passez à SOP_C15)
 - 3 ... il y a 7 à 12 mois? (Passez à SOP_C15)
 - 4 ... il y a plus de 12 mois?
- NSP
R (Passez à SOP_C15)

SOP_Q18A
SOPB_18A **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez, de manière intense, eu peur ou évité %cette situation/n'importe quelle de ces situations%?**

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à SOP_Q03A ou SOP_Q03B%; maximum est %âge actuel%.

INTERVIEWEUR : Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

||_| Âge en années
(MIN : âge à SOP_Q03A ou SOP_Q03B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SOP_C15 Si le compte des réponses (Oui) dans SOP_Q01A à SOP_Q01N = 1, utilisez %cette situation% à SOP_Q19.
Sinon, utilisez %une de ces situations% à SOP_Q19.
(Cela s'applique à SOP_Q19.)

SOP_Q19
SOPB_19

Imaginons que vous deviez faire face à %cette situation/à une de ces situations% aujourd'hui. Quelle serait l'intensité de votre peur?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Cela dépend de quelle situation », posez la question au sujet de la situation qui l'effraie le plus.

- | | | |
|---|--------------------|--------------------|
| 1 | Aucune peur | (Passez à SOP_C18) |
| 2 | Légère | (Passez à SOP_C18) |
| 3 | Modérée | |
| 4 | Sévère | |
| 5 | Très sévère | |
- NSP, R

SOP_C16

Si SOP_C2 = 2, insérez les PHRASES_CLÉS de SOP_Q01A à SOP_Q01N dans SOP_Q20.

Sinon, utilisez % de faire face à n'importe quelle de ces situations % à SOP_Q20.

(Cela s'applique à SOP_Q20; SOP_Q20 utilise SOP_C3A et SOP_C16).

SOP_Q20
SOPB_20

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous évité %des situations comme ^PHRASES_CLÉS/de faire face à n'importe quelle de ces situations%?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Cela dépend de quelle situation », posez la question au sujet de la situation qu'%'il/elle% a évitée le plus.

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Tout le temps |
| 2 | La plupart du temps |
| 3 | Quelquefois |
| 4 | Rarement |
| 5 | Jamais |
- NSP, R

SOP_QINT21

(Veuillez vous référer à la page 1 du livret.)

Au cours des 12 derniers mois, pensez à la période qui a duré un mois ou plus pendant laquelle votre peur ou votre tendance à éviter des situations sociales ou de performance était la plus sévère. Pour les activités suivantes, quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par votre peur ou votre tendance à éviter des situations? Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SOP_Q21A **À quel point votre peur ou votre tendance à éviter des situations sociales**
SOPB_21A **ou de performance a-t-elle troublé vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de la maison ou de l'appartement?**

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

SOP_Q21B_1 **À quel point a-t-elle troublé votre capacité d'aller à l'école?**
SOPB_211 **INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »**

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

SOP_Q21B_2 **À quel point a-t-elle troublé votre capacité de travailler à un emploi?**
SOPB_212 **INTERVIEWEUR** : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

[_][_] Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

SOP_Q21C **En pensant encore à la période qui a duré 1 mois ou plus pendant laquelle**
SOPB_21C **votre peur ou votre tendance à éviter des situations sociales ou de performance était la plus sévère, à quel point cette peur ou cette tendance a-t-elle troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »)**

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

[_][_] Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

SOP_Q39A **Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez été hospitalisé^e une**
SOPB_39A **nuit ou plus à cause de votre peur?**

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à SOP_Q03A ou SOP_Q03B%;
maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : âge à SOP_Q03A ou SOP_Q03B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SOP_Q39_1 **Combien de vos proches parents – incluant vos parents, frères, sœurs et**
SOPB_391 **enfants biologiques – ont déjà eu une peur intense de situations sociales**
 ou de performance?

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est 95.

|| Nombre de proches parents
(MIN : 0) (MAX : 95)

NSP, R

SOP_ND INTERVIEWEUR : Ceci est la fin du module. Appuyez sur <1> pour continuer.

SOP_END Passez au module suivant.

AGORAPHOBIE

AGP_C1 Si SCR_30 = 1, passez à AGP_QINT1.
Sinon, passez à AGP_ND.

AGP_QINT1 **Tout à l'heure, vous disiez avoir une peur intense de choses telles que : être dans des foules, se rendre dans les lieux publics ou voyager seul^e ou loin de chez vous. Les questions suivantes portent sur les situations pour lesquelles vous avez eu peur. Dites-moi si vous avez déjà eu une peur intense d'une des situations suivantes.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AGP_Q01A **Être seul^e à la maison?**

AGPB_01A

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = d'être seul(e) à la maison)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP
R (Passez à AGP_ND)

AGP_Q01B **Être dans des foules?**

AGPB_01B

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = d'être dans des foules)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01C **Voyager loin de chez vous?**

AGPB_01C

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = de voyager loin de chez vous)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01D **Voyager seul^e ou être seul^e loin de chez vous?**

AGPB_01D

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = de voyager seul(e))
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01E **Avez-vous déjà eu une peur intense d'utiliser les transports en commun?**

AGPB_01E

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = d'utiliser les transports en commun)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01F **Conduire une voiture?**

AGPB_01F

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = de conduire une voiture)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01G
AGPB_01G

Attendre en ligne dans un lieu public?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = d'attendre en ligne)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01H
AGPB_01H

Avez-vous déjà eu une peur intense d'être dans un grand magasin, un centre commercial ou un supermarché?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = d'être dans des magasins ou des centres commerciaux)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01I
AGPB_01I

Être dans un cinéma, une salle de concert, un auditorium ou une église?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = d'être dans de grandes salles)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01J
AGPB_01J

Être dans un restaurant ou n'importe quels autres lieux publics?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = d'être dans des restaurants)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_Q01K
AGPB_01K

Être dans un grand espace ouvert, une grande rue ou un boulevard?

- 1 Oui (PHRASE_CLÉ = d'être dans de grands espaces ouverts)
- 2 Non
- 3 Ne s'applique pas
NSP, R

AGP_C2A

Si le compte des réponses (Oui) dans AGP_Q01A à AGP_Q01J <= 1, AGP_C2A = 1 et passez à AGP_ND.
Sinon AGP_C2A = 2.

AGP_C2B

Si SOP_Q39_1 = 0 à 95, NSP, ou R, AGP_C2B=1.
Sinon, AGP_C2B = 2 et passez à AGP_Q03_1.

AGP_Q02
AGPB_02

La raison de votre peur ^PHRASE_CLÉS a-t-elle déjà été parce que vous vous sentiez très gêné^e, vous aviez peur ou vous étiez mal à l'aise lorsque vous étiez dans des situations sociales ou de performance ou étiez avec d'autres personnes?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à AGP_Q03_1)
NSP, R (Passez à AGP_Q03_1)

AGP_Q02A
AGPB_02A **Est-ce que votre peur de ces situations était toujours parce que vous vous sentiez très gêné^e, vous aviez peur ou vous étiez mal à l'aise dans des situations sociales ou de performance, ou d'être avec d'autres personnes?**

- 1 Oui (Passez à AGP_ND)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q03_1
AGPB_031 **Vous avez mentionné avoir eu peur [^]PHRASES_CLÉS. Pouvez-vous vous rappeler exactement de votre âge, la toute première fois que vous avez eu peur d'une de ces situations?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à AGP_Q03B)
NSP, R (Passez à AGP_Q03B)

AGP_Q03A
AGPB_03A **Quel âge aviez-vous?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.

||_|_ Âge en années (Passez à AGP_QINT4)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP
R (Passez à AGP_QINT4)

AGP_Q03B
AGPB_03B **Environ quel âge aviez-vous?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %âge actuel%.
Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

||_|_ Âge en années (Passez à AGP_QINT4)
(MIN : 0) (MAX : âge actuel)

NSP
R (Passez à AGP_QINT4)

AGP_Q03B_1
AGPB_3B1 **À quand diriez-vous que remonte la toute première fois que vous avez eu peur de l'une de ces situations :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
Si le répondant répond « Depuis toujours », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

- 1 ... avant que vous ne commenciez l'école?
- 2 ... avant votre adolescence?
- 3 ... une fois devenu^e adolescent^e ou adulte?
NSP, R

AGP_QINT4 **Les personnes avec de telles peurs sont différentes en fonction de ce qui leur fait peur dans ces situations. Veuillez me dire lesquelles des peurs suivantes vous avez ressenties.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AGP_Q04A
AGPB_04A **Quand vous avez fait face à une de ces situations, avez-vous eu peur d'être seul^e ou d'être séparé^e des personnes qui vous sont chères?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q04B
AGPB_04B **Avez-vous eu peur qu'il y ait un danger réel, comme d'être volé^e ou agressé^e?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q04C
AGPB_04C **Avez-vous eu peur d'avoir des nausées ou la diarrhée?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q04D
AGPB_04D **Avez-vous eu peur que vous puissiez avoir une attaque de panique?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q04E
AGPB_04E **Avez-vous eu peur que vous puissiez avoir une crise cardiaque ou une autre urgence?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q04F
AGPB_04F **Avez-vous eu peur que vous puissiez tomber physiquement malade et être incapable d'avoir de l'aide?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q04G
AGPB_04G **Avez-vous eu peur qu'il puisse être difficile ou embarrassant de s'échapper?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q04H
AGPB_04H **Avez-vous eu peur qu'une autre chose terrible puisse arriver?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_C6A Si SCR_Q30_2=1, AGP_C6A=1.
Sinon, AGP_C6A=2 et passez à AGP_QINT8.

AGP_QINT6A **Les prochaines questions se rapportent à votre peur ^PHRASES_CLÉS.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AGP_Q06A **Tout à l'heure, vous disiez avoir eu des périodes lorsque vous avez évité une**
AGPB_06 **de ces situations. Quel âge aviez-vous la toute première fois que vous avez**
commencé à éviter ces situations?

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B%;
maximum est %âge actuel%.

Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

[_][_] Âge en années (Passez à AGP_QINT8)
(MIN : âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B) (MAX : âge actuel)

NSP
R (Passez à AGP_QINT8)

AGP_Q06A_1 **À quand diriez-vous que remonte la toute première fois que vous avez évité**
AGPB_061 **ces situations :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Depuis toujours », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

- 1 ... avant que vous ne commenciez l'école?
 - 2 ... avant votre adolescence?
 - 3 ... une fois devenu^e adolescent^e ou adulte?
- NSP, R

AGP_QINT8 **Les prochaines questions se rapportent à votre peur ^PHRASES_CLÉS.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AGP_Q08 **Y a-t-il eu un incident ou un événement particulier qui a déclenché, la toute**
AGPB_08 **première fois, votre peur de ces situations?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à AGP_QINT9)
- NSP, R (Passez à AGP_QINT9)

AGP_Q08A **Avez-vous eu une attaque de panique à la suite de cet incident ou**
AGPB_08A **événement?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

AGP_QINT9 **Pensez à la période de votre vie où votre peur ou votre tendance à éviter**
ces situations était la plus sévère et fréquente. Quand vous faisiez face à
ces situations, ou pensiez devoir y faire face, dites-moi si vous avez déjà
eu une des expériences suivantes.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AGP_Q09A **Votre cœur a-t-il déjà battu fort ou trop vite?**
AGPB_09A

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

AGP_Q09B **Avez-vous eu des sueurs?**
AGPB_09B

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q09C **Avez-vous eu des tremblements ou des frémissements?**
AGPB_09C

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q09D **Avez-vous eu la bouche sèche?**
AGPB_09D

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_C10 Si au moins un des AGP_Q09A, B, C ou D = 1 (Oui), passez à AGP_QINT11.
Sinon, passez à AGP_Q13.

AGP_QINT11 **Quand vous faisiez face à ces situations, ou pensiez devoir y faire face, dites-moi si vous avez déjà eu une des réactions suivantes.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AGP_Q11A **Aviez-vous du mal à respirer normalement?**
AGPB_11A

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11B **Aviez-vous l'impression d'étouffer?**
AGPB_11B

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11C **Aviez-vous une douleur ou un malaise à la poitrine?**
AGPB_11C

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11D **Aviez-vous des nausées ou mal à l'estomac?**
AGPB_11D

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11E **Aviez-vous des vertiges ou des étourdissements?**
AGPB_11E

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11F
AGPB_11F **Avez-vous déjà eu peur de perdre le contrôle de vous-même, de devenir fou ou de vous évanouir?**

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11G
AGPB_11G **Aviez-vous peur de mourir?**

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11H
AGPB_11H **Aviez-vous des bouffées de chaleur ou des frissons?**

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11I
AGPB_11I **Vous sentiez-vous engourdi^e ou aviez-vous des picotements?**

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11J
AGPB_11J **Aviez-vous l'impression de ne pas « vraiment être là », comme si vous étiez en train de vous regarder dans un film?**

- 1 Oui (Passez à AGP_Q13)
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q11K
AGPB_11K **Aviez-vous l'impression que les choses autour de vous n'étaient pas réelles ou que vous étiez comme dans un rêve?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q13
AGPB_13 **Avez-vous déjà été incapable de quitter votre maison pendant une journée entière à cause de votre peur?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à AGP_Q14)
- NSP, R (Passez à AGP_Q14)

AGP_Q13A
AGPB_13A **Quelle a été la plus longue période pendant laquelle vous avez été incapable de quitter votre maison?**

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- 1 Jours
- 2 Semaines (Passez à AGP_Q13C)
- 3 Mois (Passez à AGP_Q13D)
- 4 Années (Passez à AGP_Q13E)
- NSP, R (Passez à AGP_Q14)

AGP_Q13B INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
AGPB_13B Minimum est 1; maximum est 900.

||_| Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

AGP_E13B Si AGP_Q13B <= 365, passez à AGP_Q14.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

AGP_Q13C INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
AGPB_13C Minimum est 1; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

AGP_E13C Si AGP_Q13C <= 52, passez à AGP_Q14.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

AGP_Q13D INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
AGPB_13D Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36 avertissement après 24)

NSP, R

AGP_E13D Si AGP_Q13D <= 24, passez à AGP_Q14.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S. V. P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.

AGP_Q13E INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
AGPB_13E Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B)%.

||_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B))

NSP, R

AGP_Q14
AGPB_14 **Certaines personnes sont incapables de quitter leur maison sans être accompagnées d'une personne de leur entourage telle qu'un membre de leur famille ou un ami. Ceci a-t-il déjà été vrai pour vous?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

AGP_QINT15 **Rappelez-vous, ces questions se rapportent à votre peur ou votre tendance à éviter ^PHRASE_CLÉS.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AGP_Q15
AGPB_15 **À quel point votre peur ou votre tendance à éviter ces situations a-t-elle déjà troublé votre travail, votre vie sociale ou vos relations personnelles?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Pas du tout
 - 2 Un peu
 - 3 Plus ou moins
 - 4 Beaucoup
 - 5 Extrêmement
- NSP, R

AGP_Q16
AGPB_16 **Au cours de votre vie, y a-t-il déjà eu une période où vous vous sentiez bouleversé^e, %inquiet/inquiète% ou découragé^e à cause de votre peur ou votre tendance à éviter ces situations?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

AGP_Q17
AGPB_17 **À n'importe quel moment au cours des 12 derniers mois, avez-vous, de manière intense, eu une peur ou évité l'une de ces situations?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à AGP_Q17B)
- NSP (Passez à AGP_Q17B)
R (Passez à AGP_Q18)

AGP_Q17A
AGPB_17A **Quand était-ce?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 Au cours du dernier mois
 - 2 Il y a 2 à 6 mois
 - 3 Il y a plus de 6 mois
- NSP, R

Passez à AGP_Q18.

AGP_Q17B
AGPB_17B

Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez, de manière intense, eu peur ou évité l'une de ces situations?

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B%; maximum est %âge actuel%.

Si le répondant répond « Depuis toujours » ou « Aussi loin que je m'en souviens », appuyez sur <F6> pour indiquer « NSP. »

____ Âge en années
(MIN : âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

AGP_Q18
AGPB_18

Imaginons que vous deviez faire face à une de ces situations aujourd'hui. Quelle serait l'intensité de votre peur?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Cela dépend de quelle situation », posez la question au sujet de la situation qui l'effraie le plus.

- | | | |
|---|--------------------|--------------------|
| 1 | Aucune peur | (Passez à AGP_Q24) |
| 2 | Légère | (Passez à AGP_Q24) |
| 3 | Modérée | |
| 4 | Sévère | |
| 5 | Très sévère | |
- NSP, R

AGP_Q19
AGPB_19

Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous évité ces situations qui vous font peur?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Si le répondant répond « Cela dépend de quelle situation », posez la question au sujet de la situation qu'il/elle a évitée le plus.

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Tout le temps |
| 2 | La plupart du temps |
| 3 | Quelquefois |
| 4 | Rarement |
| 5 | Jamais |
- NSP, R

AGP_QINT20 (Veuillez vous référer à la page 1 du livret.)

Au cours des 12 derniers mois, pensez à la période qui a duré un mois ou plus pendant laquelle votre peur ou votre tendance à éviter des situations était la plus sévère. Pour les activités suivantes, quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par votre peur ou votre tendance à éviter des situations? Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

AGP_Q20A
AGPB_20A

À quel point votre peur ou votre tendance à éviter des situations a-t-elle troublé vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de la maison ou de l'appartement?

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

AGP_Q20B_1
AGPB_201

À quel point a-t-elle troublé votre capacité d'aller à l'école?

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

AGP_Q20B_2 **À quel point a-t-elle troublé votre capacité de travailler à un emploi?**
AGPB_202 INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	∨
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

AGP_Q20C **En pensant encore à la période qui a duré un mois ou plus au cours des**
AGPB_20C **12 derniers mois pendant laquelle votre peur ou votre tendance à éviter**
des situations était la plus sévère, à quel point cette peur ou cette
tendance a-t-elle troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations
proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble »
et 10 signifie « trouble très sévère. »)

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	∨
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

AGP_Q35
AGPB_35 **Avez-vous déjà reçu un traitement pour votre peur que vous avez trouvé efficace ou qui vous a aidé?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à AGP_Q35C)
NSP, R (Passez à AGP_Q35C)

AGP_Q35A
AGPB_35A **Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez reçu un traitement pour votre peur qui vous a aidé?**

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B%; maximum est %âge actuel%.

____ Âge en années
(MIN : âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

AGP_Q35B
AGPB_35B **Incluant le moment où vous avez reçu un traitement efficace, combien de professionnels avez-vous consulté au sujet de votre peur?**

____ Nombre de professionnels
(MIN : 1) (MAX : 95; avertissement après 12)

NSP, R

AGP_Q35C
AGPB_35C **Au total, combien de professionnels avez-vous déjà consulté au sujet de votre peur?**

____ Nombre de professionnels
(MIN : 1) (MAX : 95; avertissement après 12)

NSP, R

AGP_Q37
AGPB_37 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu des traitements professionnels pour votre peur?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

AGP_Q38
AGPB_38 **Avez-vous déjà été hospitalisé^e pour une nuit ou plus à cause de votre peur?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à AGP_Q38_1)
NSP, R (Passez à AGP_Q38_1)

AGP_Q38A
AGPB_38A **Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez été hospitalisé^e une nuit ou plus à cause de votre peur?**

INTERVIEWEUR : Minimum est %âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B%; maximum est %âge actuel%.

____ Âge en années
(MIN : âge à AGP_Q03A ou AGP_Q03B) (MAX : âge actuel)

NSP, R

AGP_Q38_1 **Combien de vos proches parents – incluant vos parents, frères, sœurs et**
AGPB_381 **enfants biologiques – ont déjà eu des peurs intenses d'être seuls à la**
maison, d'être dans des foules ou d'être loin de la maison?

|_| | Nombre de proches parents
(MIN : 0) (MAX : 95)

NSP, R

AGP _ND INTERVIEWEUR : Ceci est la fin du module. Appuyez sur <1> pour continuer.

AGP_END Passez au module suivant.

ALC_Q5A **En remontant à partir d'hier, c'est-à-dire %nom de jour%, combien de verres avez-vous bus :**

(Si R à la première journée, passez à ALC_Q6)
(MIN : 0 MAX : 99; avertissement après 12 pour chaque jour)

ALCB_5A1	1	dimanche?
ALCB_5A2	2	lundi?
ALCB_5A3	3	mardi?
ALCB_5A4	4	mercredi?
ALCB_5A5	5	jeudi?
ALCB_5A6	6	vendredi?
ALCB_5A7	7	samedi?

Passez à ALC_Q6.

ALC_Q5B **Avez-vous déjà pris un verre d'alcool?**
ALCB_5B

1	Oui	
2	Non	(Passez à ALC_END)
	NSP, R	(Passez à ALC_END)

ALC_Q6 **Avant %mois courant/année courante-1%, y a-t-il déjà eu une période de 12 mois pendant laquelle, à chaque mois, vous avez bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion?**
ALCB_9

1	Oui
2	Non
	NSP, R

ALC_Q6A **Encore une fois, avant %mois courant/année courante-1%, avez-vous déjà consommé de façon régulière plus de 12 verres d'alcool par semaine?**
ALCB_10

1	Oui
2	Non
	NSP, R

ALC_C6A Si (ALC_Q3 <= 2 et ALC_Q6 = 1) ou si (ALC_Q4 = 2 et ALC_Q6A = 1), passer à ALC_Q7.
Sinon, passez à ALC_Q8.

ALC_Q7 **Pourquoi avez-vous réduit votre consommation d'alcool ou arrêté de boire complètement?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|---------|----|--|
| ALCB_7A | 1 | Régime |
| ALCB_7B | 2 | Entraînement sportif |
| ALCB_7C | 3 | Grossesse |
| ALCB_7D | 4 | A vieilli |
| ALCB_7E | 5 | Buvait trop / un problème d'alcool |
| ALCB_7F | 6 | Nuisait – au travail, aux études / aux possibilités d'emploi |
| ALCB_7G | 7 | Nuisait – à la vie familiale ou à la vie personnelle |
| ALCB_7H | 8 | Nuisait – à la santé physique |
| ALCB_7I | 9 | Nuisait – aux relations avec les amis / à la vie sociale |
| ALCB_7J | 10 | Nuisait – à la situation financière |
| ALCB_7K | 11 | Nuisait – à la perception de la vie, au bonheur |
| ALCB_7L | 12 | Influence de la famille ou d'amis |
| ALCB_7M | 13 | Autre – Précisez
NSP, R |

ALC_Q8 **Sans compter les petites gorgées, quel âge aviez-vous lorsque vous avez commencé à boire de l'alcool?**

ALCB_8

INTERVIEWEUR : Boire n'inclut pas l'ingestion de quelques gorgées de vin pour des raisons religieuses.

|_|_|| Âge en années
(MIN: 5) (MAX : l'âge courant)

NSP, R

ALC_END Passez au module suivant.

DÉPENDANCE À L'ÉGARD DE L'ALCOOL

- ALD_C1A Si (ALC_Q5B = 2, NSP ou R), passez à ALD_END
- Si ((ALC_Q1 = 2) et (ALC_Q6 = 2, NSP, R)) ou ((ALC_Q3 <= 2, NSP ou R) et (ALC_Q6 = 2, NSP ou R)), passez à ALD_END.
- Sinon, passez à ALD_C1B.
- ALD_C1B Si (ALC_Q3 > 2) (Au cours des 12 derniers mois a bu au moins 5 verres à une même occasion par mois ou plus souvent), passez à ALD_QINT1.
- Si (ALC_Q3 <= 2, ou ALC_Q05B = 1) et ALC_Q6 = 1 (Au cours des 12 derniers mois a bu au moins 5 verres à une occasion par mois ou plus souvent), passez à ALD_QINT2.
- ALD_QINT1 **Les questions suivantes portent sur les effets que peut avoir l'alcool sur les gens durant leurs activités. Nous parlerons des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.
- ALD_Q01
ALDB_01 **Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous déjà enivré^e ou soûlé^e ou avez-vous souffert des excès d'alcool (gueule de bois) pendant que vous étiez au travail, à l'école ou que vous preniez soin des enfants?**
- 1 Oui (Passez à ALD_Q02)
2 Non (Passez à ALD_END)
NSP, R
- ALD_C01 Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q01A.
Sinon, passez à ALD_Q03.
- ALD_Q01A
ALDB_01A **Est-ce déjà arrivé?**
- 1 Oui
2 Non (Passez à ALD_Q03)
NSP, R (Passez à ALD_END)
- ALD_Q02
ALDB_02 **Combien de fois? Était-ce :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 ... 1 ou 2 fois?
2 ... 3 à 5 fois?
3 ... 6 à 10 fois?
4 ... 11 à 20 fois?
5 ... plus de 20 fois?
NSP, R

ALD_Q03
ALDB_03 **Au cours des 12 derniers mois, vous est-il déjà arrivé d'être ivre ou soûl[^]e ou de souffrir d'excès d'alcool dans une situation qui augmentait vos chances de vous blesser? (Par exemple, conduire un bateau, utiliser des armes, traverser dans la circulation ou lors d'une activité sportive.)**

- 1 Oui (Passez à ALD_Q04)
2 Non
NSP, R (Passez à ALD_Q04)

ALD_C03 Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q03A.
Sinon, passez à ALD_Q04.

ALD_Q03A
ALDB_03A **Est-ce déjà arrivé?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, R

ALD_Q04
ALDB_04 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu des problèmes émotionnels ou psychologiques résultant de la consommation d'alcool, par exemple, vous êtes-vous senti[^]e désintéressé[^]e des choses en général, déprimé[^]e ou soupçonn[^]EUX à l'égard d'autres personnes?**

- 1 Oui (Passez à ALD_Q05)
2 Non
NSP, R (Passez à ALD_Q05)

ALD_C04A Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q04A.
Sinon, passez à ALD_Q05.

ALD_Q04A
ALDB_04A **Est-ce déjà arrivé?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, R

ALD_Q05
ALDB_05 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous éprouvé un désir ou un besoin tellement grand de consommer de l'alcool que vous n'avez pu y résister ou que vous ne pouviez penser à rien d'autre?**

- 1 Oui (Passez à ALD_Q06)
2 Non
NSP, R (Passez à ALD_Q06)

ALD_C05A Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q05A.
Sinon, passez à ALD_Q06.

ALD_Q05A
ALDB_05A **Est-ce déjà arrivé?**

- 1 Oui
2 Non
NSP, R

ALD_Q06
ALDB_06 **Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu une période d'un mois ou plus où vous avez passé beaucoup de temps à vous enivrer ou à souffrir d'excès d'alcool?**

- 1 Oui (Passez à ALD_Q07)
- 2 Non (Passez à ALD_Q07)
NSP, R

ALD_C06A Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q06A.
Sinon, passez à ALD_Q07.

ALD_Q06A
ALDB_06A **Est-ce déjà arrivé?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ALD_Q07
ALDB_07 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà bu beaucoup plus ou avez-vous bu pendant une période plus longue que vous en n'aviez l'intention?**

- 1 Oui (Passez à ALD_Q08)
- 2 Non (Passez à ALD_Q09)
NSP, R

ALD_C07 Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q07A.
Sinon, passez à ALD_Q09.

ALD_Q07A
ALDB_07A **Est-ce déjà arrivé?**

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ALD_Q09)
NSP, R (Passez à ALD_Q09)

ALD_Q08
ALDB_08 **Combien de fois? Était-ce :**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... 1 ou 2 fois?
- 2 ... 3 à 5 fois?
- 3 ... 6 à 10 fois?
- 4 ... 11 à 20 fois?
- 5 ... plus de 20 fois?
NSP, R

ALD_Q09
ALDB_09 **Au cours des 12 derniers mois, vous est-il déjà arrivé de constater que vous deviez consommer plus d'alcool que d'habitude pour ressentir le même effet ou que la consommation de la même quantité avait moins d'effet qu'auparavant?**

- 1 Oui (Passez à ALD_Q10)
- 2 Non (Passez à ALD_Q10)
NSP, R

ALD_C09 Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q09A.
Sinon, passez à ALD_Q10.

ALD_Q09A
ALDB_09A

Est-ce déjà arrivé?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ALD_Q10
ALDB_10

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà connu une période où, lorsque vous arrêtez, diminuez ou que vous ne prenez pas d'alcool, vous ressentez alors des symptômes tels que de la fatigue, des maux de tête, de la diarrhée, des tremblements ou des problèmes émotionnels?

- 1 Oui (Passez à ALD_Q11)
- 2 Non (Passez à ALD_Q11)
NSP, R

ALD_C10 Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q10A.
Sinon, passez à ALD_Q11.

ALD_Q10A
ALDB_10A

Est-ce déjà arrivé?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ALD_Q11
ALDB_11

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà eu des moments où vous commencez à boire de l'alcool même si vous vous étiez promis que vous ne le feriez pas, ou des moments où vous avez consommé beaucoup plus que vous ne l'aviez prévu?

- 1 Oui (Passez à ALD_Q12)
- 2 Non (Passez à ALD_Q12)
NSP, R

ALD_C11 Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q11A.
Sinon, passez à ALD_Q12.

ALD_Q11A
ALDB_11A

Est-ce déjà arrivé?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ALD_Q12
ALDB_12

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà connu des périodes de plusieurs jours ou plus pendant lesquelles vous passiez tellement de temps à boire de l'alcool ou à récupérer de ses effets que vous aviez peu de temps pour faire quelque chose d'autre?

- 1 Oui (Passez à ALD_Q13)
- 2 Non (Passez à ALD_Q13)
NSP, R

ALD_C12 Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q12A.
Sinon, passez à ALD_Q13.

ALD_Q12A
ALDB_12A

Est-ce déjà arrivé?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ALD_Q13
ALDB_13

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà eu une période d'un mois ou plus pendant laquelle vous avez abandonné ou beaucoup réduit des activités importantes à cause de votre consommation d'alcool?

- 1 Oui (Passez à ALD_Q14)
- 2 Non (Passez à ALD_Q14)
NSP, R

ALD_C13

Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q13A.
Sinon, passez à ALD_Q14.

ALD_Q13A
ALDB_13A

Est-ce déjà arrivé?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ALD_Q14
ALDB_14

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà continué à prendre de l'alcool tout en sachant que vous aviez des problèmes physiques ou émotionnels importants qui pouvaient être causés ou aggravés par votre consommation d'alcool?

- 1 Oui (Passez à ALD_C15)
- 2 Non (Passez à ALD_C15)
NSP, R

ALD_C14

Si ALC_Q6 = 1, passez à ALD_Q14A.
Sinon, passez à ALD_C15.

ALD_Q14A
ALDB_14A

Est-ce déjà arrivé?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

ALD_C15

ALD_C15 = Compte des cas où ALD_Q01, ALD_Q03, ALD_Q04, ALD_Q05, ALD_Q06, ALD_Q07, ALD_Q09, ALD_Q10, ALD_Q11, ALD_Q12, ALD_Q13 et ALD_Q14 <> 2, NSP ou R.

Si ALD_C15 => 1 et ALC_Q3 > 2 (au cours des 12 derniers mois a bu 5 verres à une même occasion une fois par mois ou plus), passez à ALD_QINT15.

Sinon, passez à ALD_END.

ALD_QINT15 (Veuillez vous référer à la page 1 du livret.)

Pour les activités suivantes, dites-moi quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par votre consommation d'alcool au cours des 12 derniers mois. Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ALD_Q15A
ALDB_15A

Au cours des 12 derniers mois, à quel point votre consommation d'alcool a-t-elle troublé vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de la maison ou de l'appartement?

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	V
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

ALD_Q15B_1
ALDB_5B1

À quel point a-t-elle troublé votre capacité d'aller à l'école?

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	V
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

ALD_Q15B_2
ALDB_5B2

À quel point a-t-elle troublé votre capacité de travailler à un emploi?

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet. »

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

ALD_Q15C
ALDB_15C

(Au cours des 12 derniers mois,) à quel point votre consommation d'alcool a-t-elle troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère. »)

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

ALD_Q04L
ALDB_04L

Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu des problèmes émotionnels ou psychologiques résultant de la consommation d'alcool, par exemple, vous êtes-vous senti^e désintéressé^e des choses en général, déprimé^e ou soupçonn^e à l'égard d'autres personnes?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q05L
ALDB_05L

Au cours de votre vie, avez-vous déjà éprouvé un désir ou un besoin tellement grand de consommer de l'alcool que vous n'avez pu y résister ou que vous ne pouviez penser à rien d'autre?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q06L
ALDB_06L

Au cours de votre vie, y a-t-il déjà eu une période d'un mois ou plus où vous avez passé beaucoup de temps à vous enivrer ou à souffrir d'excès d'alcool?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q07L
ALDB_07L

Au cours de votre vie, avez-vous déjà bu beaucoup plus ou avez-vous bu pendant une période plus longue que vous en n'aviez l'intention?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q08L
ALDB_08L

Combien de fois? Était-ce :
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... 1 ou 2 fois?
 - 2 ... 3 à 5 fois?
 - 3 ... 6 à 10 fois?
 - 4 ... 11 à 20 fois?
 - 5 ... plus de 20 fois?
- NSP, R

ALD_Q09L
ALDB_09L

Au cours de votre vie, vous est-il déjà arrivé de constater que vous deviez consommer plus d'alcool que d'habitude pour ressentir le même effet ou que la consommation de la même quantité avait moins d'effet qu'auparavant?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q10L
ALDB_10L **Au cours de votre vie, avez-vous déjà connu une période où, lorsque vous arrêtez, diminuez ou que vous ne prenez pas d'alcool, vous ressentez alors des symptômes tels que de la fatigue, des maux de tête, de la diarrhée, des tremblements ou des problèmes émotionnels?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q11L
ALDB_11L **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu des moments où vous commencez à boire de l'alcool même si vous vous étiez promis^e que vous ne le feriez pas, ou des moments où vous avez consommé beaucoup plus que vous ne l'aviez prévu?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q12L
ALDB_12L **Au cours de votre vie, avez-vous déjà connu des périodes de plusieurs jours ou plus pendant lesquelles vous passiez tellement de temps à boire de l'alcool ou à récupérer de ses effets que vous aviez peu de temps pour faire quelque chose d'autre?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q13L
ALDB_13L **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu une période d'un mois ou plus pendant laquelle vous avez abandonné ou beaucoup réduit des activités importantes à cause de votre consommation d'alcool?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_Q14L
ALDB_14L **Au cours de votre vie, avez-vous déjà continué à prendre de l'alcool tout en sachant que vous aviez des problèmes physiques ou émotionnels importants qui pouvaient être causés ou aggravés par votre consommation d'alcool?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

ALD_END Passez au module suivant.

CONSOMMATION ET DÉPENDANCE – DROGUES ILLICITES

DRG_QINT1 **Maintenant, je vais vous poser quelques questions au sujet de la consommation de drogues. Encore une fois, j'aimerais vous rappeler que tout ce que vous dites demeurera strictement confidentiel.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DRG_Q01
IDGB_01 **Avez-vous déjà pris ou essayé de la marijuana, du cannabis ou du haschich?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Oui, juste une fois**
- 2 **Oui, plus d'une fois**
- 3 **Non** (Passez à DRG_Q04)
NSP, R (Passez à DRG_END)

DRG_Q02 En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

IDGB_02

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à DRG_Q04)
NSP, R (Passez à DRG_Q04)

DRG_C03 Si DRG_Q01 = 1, passez à DRG_Q04.

DRG_Q03 **Combien de fois (avez-vous pris de la marijuana, du cannabis ou du haschich au cours des 12 derniers mois)?**

IDGB_03

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une fois par mois**
- 2 **1 à 3 fois par mois**
- 3 **Une fois par semaine**
- 4 **Plus d'une fois par semaine**
- 5 **Tous les jours**
NSP, R

DRG_Q04 **Avez-vous déjà pris ou essayé de la cocaïne ou du crack?**

IDGB_04

- 1 Oui, juste une fois
- 2 Oui, plus d'une fois
- 3 Non (Passez à DRG_Q07)
NSP, R (Passez à DRG_Q07)

DRG_Q05 **En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?**

IDGB_05

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à DRG_Q07)
DK, R (Passez à DRG_Q07)

DRG_C06 Si DRG_Q04 = 1, passez à DRG_Q07.

DRG_Q06
IDGB_06

Combien de fois (avez-vous pris de la cocaïne ou du crack au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, R

DRG_Q07
IDGB_07

Avez-vous déjà pris ou essayé du speed (amphétamines)?

- 1 Oui, juste une fois
 - 2 Oui, plus d'une fois
 - 3 Non (Passez à DRG_Q10)
- NSP, R (Passez à DRG_Q10)

DRG_Q08
IDGB_08

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à DRG_Q10)
- DK, R (Passez à DRG_Q10)

DRG_C09 Si DRG_Q07 = 1, passez à DRG_Q10.

DRG_Q09
IDGB_09

Combien de fois (avez-vous pris du speed (amphétamine) au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, R

DRG_Q10
IDGB_10

Avez-vous déjà pris ou essayé de l'ecstasy (MDMA) ou d'autres drogues semblables?

- 1 Oui, juste une fois
 - 2 Oui, plus d'une fois
 - 3 Non (Passez à DRG_Q13)
- NSP, R (Passez à DRG_Q13)

DRG_Q11
IDGB_11

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à DRG_Q13)
- NSP, R (Passez à DRG_Q13)

DRG_C12 Si DRG_Q10 = 1, passez à DRG_Q13.

DRG_Q12
IDGB_12

Combien de fois (avez-vous pris de l'ecstasy ou d'autres drogues semblables au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, R

DRG_Q13
IDGB_13

Avez-vous déjà pris ou essayé des drogues hallucinogènes, du PCP ou du LSD (acide)?

- 1 Oui, juste une fois
 - 2 Oui, plus d'une fois
 - 3 Non (Passez à DRG_Q16)
- NSP, R (Passez à DRG_Q16)

DRG_Q14
IDGB_14

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à DRG_Q16)
- NSP, R (Passez à DRG_Q16)

DRG_C15

Si DRG_Q13 = 1, passez à DRG_Q16.

DRG_Q15
IDGB_15

Combien de fois (avez-vous pris des drogues hallucinogènes, du PCP ou du LSD au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, R

DRG_Q16
IDGB_16

Avez-vous déjà inhalé de la colle, de l'essence ou d'autres solvants?

- 1 Oui, juste une fois
 - 2 Oui, plus d'une fois
 - 3 Non (Passez à DRG_Q19)
- NSP, R (Passez à DRG_Q19)

DRG_Q17
IDGB_17

En avez-vous inhalé au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à DRG_Q19)
- NSP, R (Passez à DRG_Q19)

DRG_C18

Si DRG_Q16 = 1, passez à DRG_Q19.

DRG_Q18
IDGB_18

Combien de fois (avez-vous inhalé de la colle, de l'essence ou d'autres solvants au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, R

DRG_Q19
IDGB_19

Avez-vous déjà pris ou essayé de l'héroïne?

- 1 Oui, juste une fois
 - 2 Oui, plus d'une fois
 - 3 Non (Passez à DRG_Q22)
- NSP, R (Passez à DRG_Q22)

DRG_Q20
IDGB_20

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à DRG_Q22)
- NSP, R (Passez à DRG_Q22)

DRG_C21

Si DRG_Q19 = 1, passez à DRG_Q22.

DRG_Q21
IDGB_21

Combien de fois (avez-vous pris de l'héroïne au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, R

DRG_Q22
IDGB_22

Avez-vous déjà pris ou essayé des stéroïdes, comme de la testostérone, du dianabol ou des hormones de croissance, pour améliorer votre performance dans la pratique d'un sport ou d'une activité quelconque ou pour changer votre apparence physique?

- 1 Oui, juste une fois
 - 2 Oui, plus d'une fois
 - 3 Non (Passez à DRG_C25A1)
- NSP, R (Passez à DRG_C25A1)

DRG_Q23
IDGB_23

En avez-vous pris au cours des 12 derniers mois?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à DRG_C25A1)
- NSP, R (Passez à DRG_C25A1)

DRG_C24

Si DRG_Q22 = 1, passez à DRG_C25A1.

DRG_Q24
IDGB_24

Combien de fois (avez-vous pris des stéroïdes au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Moins d'une fois par mois**
 - 2 **1 à 3 fois par mois**
 - 3 **Une fois par semaine**
 - 4 **Plus d'une fois par semaine**
 - 5 **Tous les jours**
- NSP, R

DRG_C25A_1 DRG_C25A_1 = Compte des cas où DRG_Q01, DRG_Q04, DRG_Q07, DRG_Q10, DRG_Q13, DRG_Q16 et DRG_Q19 = 3, NSP or R.

Si DRG_C25A_1 = 7, passez à DRG_END.

DRG_C25A_2 DRG_C25A_2 = Compte des cas où DRG_Q03, DRG_Q06, DRG_Q09, DRG_Q12, DRG_Q15, DRG_Q18 et DRG_Q21 >= 2.

DRG_C25A_3 DRG_C25A_3 = Compte des cas où
(DRG_Q01 et DRG_Q02) = 2
(DRG_Q04 et DRG_Q05) = 2
(DRG_Q07 et DRG_Q08) = 2
(DRG_Q10 et DRG_Q11) = 2
(DRG_Q13 et DRG_Q14) = 2
(DRG_Q16 et DRG_Q17) = 2
(DRG_Q19 et DRG_Q20) = 2

DRG_C25A_3 : Min = 0; Max 7

DRG_Q25AA
IDGB_5AA

Avant le %date d'il y a un an%, y a-t-il déjà eu une période de 12 mois où vous avez pris n'importe laquelle des drogues mentionnées, 1 à 3 fois par mois ou plus?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_C25AA Si DRG_C25A2 = 0 et DRG_Q25AA = 2, NSP ou R, passez à DRG_END.

Si DRG_C25A2 >= passez à DRG_Q25A.

Si DRG_C25A2 = 0 et DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25AL.

DRG_Q25A
IDGB_25A

Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà eu besoin de prendre des quantités plus importantes de drogue pour ressentir un effet, ou avez-vous remarqué que vous ne ressentiez plus autant les effets que d'habitude avec les quantités que vous aviez l'habitude d'utiliser?

- 1 Oui (Passez à DRG_QINT25B)
 - 2 Non (Passez à DRG_QINT25B)
- NSP, R

DRG_C25A4 Si DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25A_1.
Sinon, passez à DRG_QINT25B.

DRG_Q25A_1 **Est-ce déjà arrivé?**
IDGB_5A1

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_QINT25B **Certaines personnes qui diminuent ou arrêtent leur consommation de drogues peuvent ne pas se sentir bien s'ils en ont consommé de façon régulière pendant une certaine période. Ces sensations sont plus intenses et peuvent durer plus longtemps que la simple gueule de bois.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DRG_Q25B **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà connu des moments lorsque vous avez arrêté, diminué ou ne preniez pas de drogue, pendant lesquels vous avez ressenti des symptômes tels que de la fatigue, des maux de tête, de la diarrhée, des tremblements ou des problèmes émotionnels?**
IDGB_25B

- 1 Oui (Passez à DRG_Q25C)
 - 2 Non (Passez à DRG_Q25C)
- NSP, R

DRG_C25B Si DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25B_1.
Sinon, passez à DRG_Q25C.

DRG_Q25B_1 **Est-ce déjà arrivé?**
IDGB_5B1

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_Q25C **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà eu des moments où vous avez consommé de la drogue pour éviter d'avoir de tels symptômes?**
IDGB_25C

- 1 Oui (Passez à DRG_Q25D)
 - 2 Non (Passez à DRG_Q25D)
- NSP, R

DRG_C25C Si DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25C_1.
Sinon, passez à DRG_Q25D.

DRG_Q25C_1 **Est-ce déjà arrivé?**
IDGB_5C1

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_Q25D **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà eu des moments où vous avez consommé de la drogue, même si vous vous étiez promis[^]e que vous ne le feriez pas, ou des moments où vous avez consommé beaucoup plus que vous ne l'aviez prévu?**
IDGB_25D

- 1 Oui (Passez à DRG_Q25E)
 - 2 Non (Passez à DRG_Q25E)
- NSP, R

DRG_C25D Si DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25D_1.
Sinon, passez à DRG_Q25E.

DRG_Q25D_1 **Est-ce déjà arrivé?**
IDGB_5D1

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_Q25E **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà connu des moments pendant lesquels vous preniez de la drogue plus fréquemment, ou sur plus de jours d'affilée que ce que vous aviez prévu?**
IDGB_25E

- 1 Oui (Passez à DRG_Q25F)
 - 2 Non (Passez à DRG_Q25F)
- NSP, R

DRG_C25E Si DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25E_1.
Sinon, passez à DRG_Q25F.

DRG_Q25E_1 **Est-ce déjà arrivé?**
IDGB_5E1

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_Q25F **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà eu des périodes de plusieurs jours ou plus pendant lesquelles vous passiez tellement de temps à consommer de la drogue ou à récupérer de ses effets que vous aviez peu de temps pour faire autre chose?**
IDGB_25F

- 1 Oui (Passez à DRG_Q25G)
 - 2 Non (Passez à DRG_Q25G)
- NSP, R

DRG_C25F Si DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25F_1.
Sinon, passez à DRG_Q25G.

DRG_Q25F_1 **Est-ce déjà arrivé?**
IDGB_5F1

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_Q25G **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà eu des périodes d'un mois ou plus pendant lesquelles vous avez abandonné ou beaucoup réduit des activités importantes à cause de votre consommation de drogues?**
IDGB_25G

- 1 Oui (Passez à DRG_Q25H)
 - 2 Non (Passez à DRG_Q25H)
- NSP, R

DRG_C25G Si DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25G_1.
Sinon, passez à DRG_Q25H.

DRG_Q25G_1 **Est-ce déjà arrivé?**

IDGB_5G1

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

DRG_Q25H **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà continué à consommer de la drogue tout en sachant que vous aviez de sérieux problèmes physiques ou émotionnels qui pouvaient être causés ou aggravés par votre consommation de drogues?**

IDGB_25H

- 1 Oui (Passez à DRG_C26)
- 2 Non (Passez à DRG_C26)
NSP, R

DRG_C25H Si DRG_Q25AA = 1, passez à DRG_Q25H_1.
Sinon, passez à DRG_C26.

DRG_Q25H_1 **Est-ce déjà arrivé?**

IDGB_5H1

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

DRG_C26 DRG_C26 = Compte des Oui (1) dans DRG_Q25A, DRG_Q25B, DRG_Q25C, DRG_Q25D, DRG_Q25E, DRG_Q25F, DRG_Q25G et DRG_Q25H.

Si DRG_C26 <> 0, passez à DRG_QINT26.

Sinon, passez à DRG_END.

DRG_QINT26 **(Veuillez vous référer à la page 1 du livret.)**

Pour les activités suivantes, dites-moi quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par votre consommation de drogues au cours des 12 derniers mois. Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère ».

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DRG_Q26A
IDGB_26A

À quel point votre consommation de drogues a-t-elle troublé vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et s'occuper de la maison ou de l'appartement?

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

DRG_Q26B_1
IDGB_6B1

À quel point votre consommation a-t-elle troublé votre capacité d'aller à l'école?

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet ».

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

DRG_Q26B_2 **À quel point votre consommation a-t-elle troublé votre capacité de**
IDGB_6B2 **travailler à un emploi?**

INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet ».

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	V
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

DRG_Q26C **(Au cours des 12 derniers mois,) à quel point votre consommation de**
IDGB_26C **drogues a-t-elle troublé votre capacité à établir et à maintenir des relations**
proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble »
et 10 signifie « trouble très sévère ».)

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	V
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

DRG_Q26D **À quel point votre consommation de drogues a-t-elle troublé votre vie**
IDGB_26D **sociale?**

- 0 Aucun trouble
- 1 |
- 2 |
- 3 |
- 4 |
- 5 |
- 6 |
- 7 |
- 8 |
- 9 V
- 10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

Passez à DRG_END.

DRG_Q25AL **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu besoin de prendre des quantités**
IDGB_5AL **plus importantes de drogue pour ressentir un effet, ou avez-vous remarqué**
que vous ne ressentiez plus autant les effets que d'habitude avec les
quantités que vous aviez l'habitude d'utiliser?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_QINT25B **Certaines personnes qui diminuent ou arrêtent leur consommation de**
drogues peuvent ne pas se sentir bien s'ils en ont consommé de façon
régulière pendant une certaine période. Ces sensations sont plus intenses
et peuvent durer plus longtemps que la simple gueule de bois.
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

DRG_Q25BL **Au cours de votre vie, avez-vous déjà connu des moments lorsque**
IDGB_5BL **vous avez arrêté, diminué ou ne preniez pas de drogue, pendant lesquels**
vous avez ressenti des symptômes tels que de la fatigue, des maux de tête,
de la diarrhée, des tremblements ou des problèmes émotionnels?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_Q25CL **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu des moments où vous avez**
IDGB_5CL **consommé de la drogue pour éviter d'avoir de tels symptômes?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

DRG_Q25DL
IDGB_5DL **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu des moments où vous avez consommé de la drogue, même si vous vous étiez promis que vous ne le feriez pas, ou des moments où vous avez consommé beaucoup plus que vous ne l'aviez prévu?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

DRG_Q25EL
IDGB_5EL **Au cours de votre vie, avez-vous déjà connu des moments pendant lesquels vous preniez de la drogue plus fréquemment, ou sur plus de jours d'affilée que ce que vous aviez prévu?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

DRG_Q25FL
IDGB_5FL **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu des périodes de plusieurs jours ou plus pendant lesquelles vous passiez tellement de temps à consommer de la drogue ou à récupérer de ses effets que vous aviez peu de temps pour faire autre chose?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

DRG_Q25GL
IDGB_5GL **Au cours de votre vie, avez-vous déjà eu des périodes d'un mois ou plus pendant lesquelles vous avez abandonné ou beaucoup réduit des activités importantes à cause de votre consommation de drogues?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

DRG_Q25HL
IDGB_5HL **Au cours de votre vie, avez-vous déjà continué à consommer de la drogue tout en sachant que vous aviez de sérieux problèmes physiques ou émotionnels qui pouvaient être causés ou aggravés par votre consommation de drogues?**

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

DRG_END Passez au module suivant.

JEU PATHOLOGIQUE

CPG_C2 CPG_C2 = Compte des cas où CPG_Q01B à CPG_Q01M = 7, 8, NSP ou R.
Si CPG_C2 = 12 et CPG_Q01A = 7, 8 ou NSP, passez à CPG_ND.

CPG_QINT1 **Les gens ont différentes définitions de ce que sont les jeux de hasard. Ils peuvent parier ou dépenser de l'argent pour diverses activités, tels qu'acheter des billets de loterie, jouer au bingo ou aux cartes avec des membres de la famille ou des amis.**

Les prochaines questions portent sur les jeux de hasard et les expériences en matière de jeu. Certaines de ces questions ne s'appliqueront peut-être pas à votre situation mais il est nécessaire de poser les mêmes questions à tous les répondants.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CPG_Q01A **(Veuillez vous référer à la page 10 du livret.)**
CPGB_01A

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent sur des billets de loterie quotidienne (Banco, Extra, Quotidienne 3 ou 4 chiffres, Encore, Kéno) ou des billets de loterie instantanée?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Exclure tous les autres types de billets de loterie tels que la 6/49, la Super 7, les loteries sportives et les levées de fonds.

- 1 **Tous les jours**
 - 2 **Entre 2 à 6 fois par semaine**
 - 3 **Environ une fois par semaine**
 - 4 **Entre 2 à 3 fois par mois**
 - 5 **Environ une fois par mois**
 - 6 **Entre 6 à 11 fois par année**
 - 7 **Entre 1 à 5 fois par année**
 - 8 **Jamais**
- NSP, R

CPG_C01A Si CPG_Q01A = R, passez à CPG_ND.
Sinon, passez à CPG_Q01B.

CPG_Q01B **(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent sur des billets de loterie tels que la 6/49 et le Super 7, sur des billets de tirage au sort ou de levée de fonds?**
CPGB_01B

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01C (Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou
CPGB_01C dépensé de l'argent au bingo?

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01D (Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou
CPGB_01D dépensé de l'argent en jouant aux cartes ou à des jeux de sociétés avec
votre famille ou vos amis?

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01E (Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou
CPGB_01E dépensé de l'argent dans les appareils de loterie vidéo situés à l'extérieur
des casinos?

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01F (Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou
CPGB_01F dépensé de l'argent dans les machines à sous ou appareils de loterie vidéo
d'un casino?

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01G
CPGB_01G

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent au casino dans des jeux autres que les machines à sous ou les appareils de loterie vidéo (par exemple, poker, roulette, vingt-et-un ou Kéno)?

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01H
CPGB_01H

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent sur les jeux de hasard sur Internet ou les jeux d'arcade?

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01I
CPGB_01I

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent aux courses de chevaux aux hippodromes ou hors hippodromes?

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01J
CPGB_01J **(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent dans des sports tels les loteries sportives (Sport Select, Pro-Ligne, Mise-au-jeu, Total), les paris sportifs ou les manifestations sportives?**

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01K
CPGB_01K **(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent en faisant des investissements spéculatifs tels les titres cotés en Bourse, les options ou les actions?**

INTERVIEWEUR : Les investissements spéculatifs s'appliquent à l'achat de titres à haut risque, mais n'inclut pas les investissements à risque limité tel que les fonds, les RÉER et/ou les fonds mutuels.

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01L
CPGB_01L **Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent à des jeux d'habiletés tels que le billard, le golf, les quilles ou les dards?**

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01M
CPGB_01M **(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous parié ou dépensé de l'argent dans un autre type de jeu de hasard tels les courses de chiens, participer à des soirées casinos, les paris sportifs avec un preneur de paris clandestins (bookies) ou à des pools (concours de pronostics) au travail?**

- 1 Tous les jours
 - 2 Entre 2 à 6 fois par semaine
 - 3 Environ une fois par semaine
 - 4 Entre 2 à 3 fois par mois
 - 5 Environ une fois par mois
 - 6 Entre 6 à 11 fois par année
 - 7 Entre 1 à 5 fois par année
 - 8 Jamais
- NSP, R

CPG_Q01N
CPGB_01N **Au cours des 12 derniers mois, combien d'argent, n'incluant pas vos gains au jeu, avez-vous dépensé pour toutes vos activités de jeu?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Entre 1 dollar et 50 dollars**
 - 2 **Entre 51 dollars et 100 dollars**
 - 3 **Entre 101 dollars et 250 dollars**
 - 4 **Entre 251 dollars et 500 dollars**
 - 5 **Entre 501 dollars et 1 000 dollars**
 - 6 **Plus de 1 000 dollars**
- NSP, R

CPG_QINT2 **Les prochaines questions portent sur les attitudes et les expériences vis-à-vis les jeux de hasard. Encore une fois, toutes les questions feront référence aux 12 derniers mois.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CPG_Q02
CPGB_02 **Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous parié ou dépensé plus d'argent au jeu que vous en aviez l'intention?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
 - 2 **Quelquefois**
 - 3 **La plupart du temps**
 - 4 **Presque toujours**
 - 5 **Je ne suis pas un^e parieur^parieuse** (passez à CPG_ND)
- NSP
R (passez à CPG_ND)

CPG_Q03
CPGB_03 **(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous eu besoin de jouer de plus grosses sommes d'argent pour atteindre le même sentiment d'excitation?**

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q04
CPGB_04

(Au cours des 12 derniers mois,) lorsque vous avez joué, combien de fois êtes-vous retourné^e un autre jour pour essayer de regagner l'argent perdu?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q05
CPGB_05

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous emprunté de l'argent ou vendu quelque chose afin d'obtenir de l'argent pour jouer?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q06
CPGB_06

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous pensé que vous aviez peut-être un problème de jeu?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q07
CPGB_07

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois le jeu vous a-t-il causé des problèmes de santé quelconque, y compris du stress ou de l'anxiété?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q08
CPGB_08

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois des personnes ont-elles critiqué vos habitudes de jeu ou vous ont dit que vous aviez un problème de jeu, peu importe que vous pensiez que cela soit vrai ou non?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q09
CPGB_09

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois vos activités de jeu ont-elles causées des problèmes financiers à vous-même ou à votre famille?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q10
CPGB_10

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois vous êtes-vous senti^e coupable à propos de la façon dont vous jouez ou à propos de ce qui se produit lorsque vous jouez?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q11
CPGB_11

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous menti aux membres de votre famille ou à d'autres personnes pour cacher vos activités de jeu?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q12
CPGB_12

(Au cours des 12 derniers mois,) combien de fois avez-vous voulu arrêter de parier de l'argent ou de jouer mais pensiez que vous en étiez incapable?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q13
CPGB_13

Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous parié plus que vous ne pouviez vraiment vous permettre de perdre?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q14
CPGB_14

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous essayé d'arrêter de jouer ou de moins jouer sans toutefois en être capable?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q15
CPGB_15

(Au cours des 12 derniers mois,) avez-vous joué pour oublier vos problèmes ou pour mieux vous sentir quand vous vous sentiez déprimé^e?

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_Q16
CPGB_16 **(Au cours des 12 derniers mois,) est-ce que vos activités de jeu ont causé un problème quelconque dans vos relations avec l'un des membres de votre famille ou avec un de vos ami(e)s?**

- 1 Jamais
 - 2 Quelquefois
 - 3 La plupart du temps
 - 4 Presque toujours
- NSP, R

CPG_C17 Pour CPG_Q03 à CPG_Q10 et CPG_Q13, recoder 1 = 0, 2 = 1, 3 = 2 et 4 = 3 dans CPG_C17A à CPG_C17I.

CPG_C17J = Somme CPG_C17A à CPG_C17I.

Si CPG_C17J <= 2, passez à CPG_ND.
Sinon, passez à CPG_Q17.

CPG_Q17
CPGB_17 **Est-ce que quelqu'un de votre famille a déjà eu un problème de jeu?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CPG_C18 CPG_C18 = Compte des cas où DRG_Q02, DRG_Q05, DRG_Q08, DRG_Q11, DRG_Q14, DRG_Q17 et DRG_Q20 = 1.

Si CPG_C18 = 0 et ALC_Q1 <> 1, passez à CPG_QINT19.

Sinon,

Si CPG_C18 >= 1 et ALC_Q1 = 1, utilisez « de l'alcool ou des drogues » dans %de l'alcool ou des drogues/de l'alcool/des drogues%.

Si CPG_C18 = 0 et ALC_Q1 = 1, utilisez « de l'alcool » dans %de l'alcool ou des drogues/de l'alcool/des drogues%.

Si CPG_C18 >= 1 et ALC_Q1 <> 1, utilisez « des drogues » dans %de l'alcool ou des drogues/de l'alcool/des drogues%.

CPG_Q18
CPGB_18 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consommé %de l'alcool ou des drogues/de l'alcool/des drogues% en jouant?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

CPG_QINT19 **(Veuillez vous référer à la page 1 du livret.)**

Pour les activités suivantes, dites-moi quel nombre décrit le mieux le trouble occasionné par vos activités de jeux au cours des 12 derniers mois. Pour chacune des activités, veuillez répondre par un nombre entre 0 et 10; 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère ».
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CPG_Q19A **Au cours des 12 derniers mois, à quel point vos activités de jeux ont-elles**
CPGB_19A **troublées vos tâches ménagères, comme le ménage, les courses et**
s'occuper de la maison ou de l'appartement?

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

CPG_Q19B_1 **À quel point ces activités ont-elles troublées votre capacité d'aller à l'école?**
CPGB_9B1 **INTERVIEWEUR : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet ».**

0 Aucun trouble
1 |
2 |
3 |
4 |
5 |
6 |
7 |
8 |
9 V
10 Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

CPG_Q19B_2 **À quel point ont-elles troublées votre capacité de travailler à un emploi?**
CPGB_9B2 **INTERVIEWEUR** : Si nécessaire, inscrivez « 11 » pour indiquer « Sans objet ».

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	∨
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 11)

NSP, R

CPG_Q19C **(Au cours des 12 derniers mois), à quel point vos activités de jeux ont-elles**
CPGB_19C **troublées votre capacité à établir et à maintenir des relations proches avec les autres? (Rappelez-vous que 0 signifie « aucun trouble » et 10 signifie « trouble très sévère ».)**

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	∨
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

CPG_Q19D
CPGB_19D

À quel point ont-elles troublées votre vie sociale?

0	Aucun trouble
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	V
10	Trouble très sévère

||| Nombre
(MIN : 0) (MAX : 10)

NSP, R

CPG_ND INTERVIEWEUR : Appuyez sur 1, pour continuer.

CPG_END Passez au module suivant.

ETA_Q04
ETAB_04

Vous êtes préoccupé^e par la nourriture.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q05
ETAB_05

Vous avez des épisodes de glotonnerie durant lesquels vous vous êtes senti^e incapable d'arrêter de manger.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q06
ETAB_06

Vous découpez vos aliments en petits morceaux.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q07
ETAB_07

Vous avez conscience de la valeur calorique des aliments que vous mangez.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q08
ETAB_08

Vous évitez spécialement les aliments riches en glucide comme le pain, les pommes de terre ou le riz.

INTERVIEWEUR : Glucide est aussi appelé hydrates de carbone.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q09
ETAB_09

(Encore une fois, au cours des 12 derniers mois, veuillez me dire jusqu'à quel point les énoncés suivants sont vrais pour vous.)

Vous sentez que les autres aimeraient mieux que vous mangiez davantage.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q10
ETAB_10

Vous vomissez après avoir mangé.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q11
ETAB_11

Vous vous sentez très coupable après avoir mangé.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q12
ETAB_12

Vous êtes préoccupé^e par le désir d'être plus mince.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q13
ETAB_13

Vous pensez à brûler ou dépenser des calories lorsque vous faites de l'exercice.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q14
ETAB_14

Les autres personnes pensent que vous êtes trop mince.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q15
ETAB_15

Vous êtes préoccupé^e par le fait d'avoir de la graisse sur le corps.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q16
ETAB_16

Vous prenez plus de temps que les autres à prendre vos repas.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q17
ETAB_17

Vous évitez de manger des aliments contenant du sucre.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q18
ETAB_18

Encore une fois, au cours des 12 derniers mois, veuillez me dire jusqu'à quel point les énoncés suivants sont vrais pour vous.

Vous mangez des aliments diététiques.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q19
ETAB_19

Vous avez l'impression que la nourriture domine votre vie.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q20
ETAB_20

Vous démontrez une capacité à contrôler votre alimentation.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q21
ETAB_21

Vous sentez que les autres vous poussent à manger.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q22
ETAB_22

Vous accordez trop de temps et pensez trop à la nourriture.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q23
ETAB_23

Vous vous sentez mal à l'aise après avoir mangé des sucreries.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q24
ETAB_24

Vous vous êtes mis^e à la diète.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q25
ETAB_25

Vous aimez avoir l'estomac vide.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q26
ETAB_26

Vous ressentez le besoin de vomir après les repas.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_Q27
ETAB_27

Vous aimez essayer des aliments nouveaux et riches.

- 1 Toujours
 - 2 Habituellement
 - 3 Souvent
 - 4 Parfois
 - 5 Rarement
 - 6 Jamais
- NSP, R

ETA_END

Passez au module suivant.

RAC_Q2C (Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de
RACB_2C longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire :)

... dans d'autres activités, par exemple dans les déplacements ou les loisirs?

- 1 Parfois
 - 2 Souvent
 - 3 Jamais
- NSP
R (Passez à RAC_END)

RAC_C5 Si une réponse affirmative (RAC_Q1 = 1 ou 2 ou RAC_Q2 (A)-(C) = 1 ou 2),
posez RAC_Q5.
Sinon, passez à RAC_Q6A.

RAC_Q5 **Lequel des énoncés suivants décrit le mieux la cause du problème de**
RACB_5 **santé?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Accident à la maison**
 - 2 **Accident causé par un véhicule motorisé**
 - 3 **Accident au travail**
 - 4 **Autre genre d'accident**
 - 5 **Présent dès la naissance ou héréditaire**
 - 6 **Conditions de travail**
 - 7 **Maladie ou mal**
 - 8 **Le vieillissement**
 - 9 **Problème ou état de santé mentale ou émotionnelle**
 - 10 **Consommation d'alcool ou de drogues**
 - 11 **Autre – Précisez**
- NSP, R

RAC_Q5A_1 **À cause de votre état ou problème de santé, avez-vous déjà éprouvé de la**
RACB_5A1 **gêne?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à RAC_Q5B_1)
- NSP, R (Passez à RAC_Q5B_1)

RAC_Q5A_2 **Au cours des 12 derniers mois, dans quelle mesure avez-vous éprouvé de**
RACB_5A2 **la gêne?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup**
 - 2 **Assez**
 - 3 **Un peu**
 - 4 **Pas du tout**
- NSP, R

RAC_Q5B_1 **À cause de votre état ou problème de santé, avez-vous déjà subi de la**
RACB_5B1 **discrimination ou été traité^e de façon injuste?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à RAC_Q6A)
- NSP, R (Passez à RAC_Q6A)

RAC_Q5B_2 **Au cours des 12 derniers mois, dans quelle mesure avez-vous subi de la**
RACB_5B2 **discrimination ou été traité^e de façon injuste?**

- 1 Beaucoup
 - 2 Assez
 - 3 Un peu
 - 4 Pas du tout
- NSP, R

RAC_Q6A **Il est possible que les prochaines questions ne s'appliquent pas à vous,**
RACB_6A **mais il est nécessaire de poser les mêmes questions à tout le monde. À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne :**

... pour préparer les repas?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q6B_1 **(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé,**
RACB_6B1 **avez-vous besoin d'aide d'une autre personne :)**

... pour vous rendre à des rendez-vous ou faire des commissions comme l'épicerie?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q6C **(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé,**
RACB_6C **avez-vous besoin d'aide d'une autre personne :)**

... pour accomplir les tâches ménagères quotidiennes?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q6D **(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé,**
RACB_6D **avez-vous besoin d'aide d'une autre personne :)**

... pour faire des gros travaux d'entretien comme faire le ménage du printemps ou travailler dans la cour?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q6E
RACB_6E

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne :)

... pour vos soins personnels comme vous laver, vous habiller, manger ou prendre des médicaments?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q6F
RACB_6F

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne :)

... pour vous déplacer dans la maison?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q6G
RACB_6G

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne :)

... pour vous occuper de vos finances personnelles comme faire des transactions bancaires ou des paiements de factures?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q7A
RACB_7A

À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous de la difficulté :

... à vous faire de nouveaux amis ou à maintenir des liens d'amitié?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q7B
RACB_7B

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous de la difficulté :)

... à échanger avec les gens que vous ne connaissez pas bien?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_Q7C
RACB_7C

(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous de la difficulté :)

... à commencer et entretenir une conversation?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

RAC_C8 Si au moins une réponse dans RAC_Q6A à RAC_Q6G ou RAC_Q7A à RAC_Q7C = 1, demandez RAC_Q8.

Sinon, passez à RAC_END.

RAC_Q8 **Ces difficultés sont-elles à cause de votre santé physique, de votre santé émotionnelle ou mentale, de votre consommation d'alcool ou de drogues, ou d'une autre raison?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

RACB_8A	1	Santé – physique
RACB_8B	2	Santé – émotionnelle ou mentale
RACB_8C	3	Consommation d'alcool ou de drogues
RACB_8D	4	Autre raison – Précisez. NSP, R

RAC_END Passez au module suivant.

TWD_Q4
TWDB_4 **Pendant combien de jours a-t-il fallu que vous vous limitiez dans vos activités pour toute une journée ou presque?**

INTERVIEWEUR : Inscrivez « 0 » si moins d'un jour. Maximum est %14 - TWD_Q2%.

|| Jours
(MIN : 0) (MAX : 14 - Jours en TWD_Q2)

NSP, R (Passez à TWD_Q5)

TWD_C4A Si TWD_Q4 > 1, passez à TWD_Q4B.

TWD_Q4A
TWDB_4A **Était-ce à cause de votre santé émotionnelle ou mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**

1 Oui
2 Non
NSP, R

Passez à TWD_Q5

TWD_Q4B
TWDB_4B **Combien de ces %TWD_Q4% jours étaient à cause de votre santé émotionnelle ou mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %TWD_Q4%.

|| Jours
(MIN: 0) (MAX: jours en TWD_Q4)

NSP, R

TWD_Q5
TWDB_5A **%Sans compter les jours où vous avez dû garder le lit% Durant ces 14 jours, à cause d'une maladie ou d'une blessure, y a-t-il eu des jours où il a fallu que vous fassiez plus d'effort pour accomplir, au même niveau, votre travail ou effectuer vos autres activités quotidiennes?**

1 Oui
2 Non (Passez à TWD_END)
NSP, R (Passez à TWD_END)

TWD_Q6
TWDB_6 **Pendant combien de jours a-t-il fallu que vous fassiez plus d'effort ?**

INTERVIEWEUR : Inscrivez « 0 » si moins d'un jour. Maximum est %14 - TWD_Q2%.

|| Jours
(MIN : 0) (MAX : 14 - Jours en TWD_Q2)

NSP, R (Passez à TWD_END)

TWD_C6A Si TWD_Q6 > 1, passez à TWD_Q6B.

TWD_Q6A **Était-ce à cause de votre santé émotionnelle ou mentale ou votre**
TWDB_6A **consommation d'alcool ou de drogues?**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Passez à TWD_END

TWD_Q6B **Combien de ces %TWD_Q6% jours étaient à cause de votre santé**
TWDB_6B **émotionnelle ou mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est %TWD_Q6%.

|_|_| Jours
(MIN: 0) (MAX: jours en TWD_Q6)

NSP, R

TWD_END Passez au module suivant.

SERVICES DE SANTÉ MENTALE

- SER_QINT1 **Les questions suivantes portent sur les consultations avec les professionnels de la santé.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.
- SER_C1A Si DEP_Q26EE5 ou DEP_Q26EE7B ou DEP_Q26EE8B ou DEP_Q87 ou MIA_Q48 ou PAD_Q65 ou SOP_Q39 ou AGP_Q38 = 1 (Oui), SER_C1 = 1 et passez à SER_QINT3.
Sinon, SER_C1A = 0.
- SER_Q002 **Avez-vous déjà été hospitalisé^e pendant une nuit ou plus dans n'importe quel genre de centre de soins de santé pour recevoir de l'aide pour des problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**
SERB_02
- 1 Oui (Passez à SER_Q003)
2 Non (Passez à SER_Q010)
NSP, R (Passez à SER_Q010)
- SER_QINT3 **Tout à l'heure, vous avez mentionné avoir été hospitalisé^e pour des problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.
- SER_Q003 **Au cours de votre vie, combien de fois avez-vous été hospitalisé^e pour de tels problèmes?**
SERB_03
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 251.
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 251 ».
- _|_|_|_| Nombre de fois
(MIN : 1) (MAX : 251)
- NSP, R (Passez à SER_Q010)
- SER_C4 Si SER_Q003 = 1 (hospitalisation), SER_C4 = 1.
Sinon, SER_C4 = 2 et passez à SER_Q006.
- SER_Q005A **Quand était-ce?**
SERB_05A
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.
- 1 **Au cours du dernier mois** (Passez à SER_Q005C)
2 **Il y a 2 à 6 mois** (Passez à SER_Q005C)
3 **Il y a 7 à 12 mois** (Passez à SER_Q005C)
4 **Il y a plus d'un an**
NSP, R
- SER_Q005B **Quel âge aviez-vous au moment de cette admission?**
SERB_05B
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.
- _|_|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)
- NSP, R

SER_Q005C **Durant ce séjour, combien de nuits êtes-vous resté^e à l'hôpital?**
SERB_05C INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

- | | | |
|---|----------|----------------------|
| 1 | Nuits | |
| 2 | Semaines | (Passez à SER_Q005E) |
| 3 | Mois | (Passez à SER_Q005F) |
| 4 | Années | (Passez à SER_Q005G) |
| | NSP, R | (Passez à SER_Q010) |

SER_Q005D INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de nuits.
SERB_05D Minimum est 1; maximum est 900.

||_| Nombre de nuits
(MIN : 1) (MAX : 900; avertissement après 365)

NSP, R

SER_E005D Si SER_Q005D <= 365, passez à SER_Q010.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

SER_Q005E INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
SERB_05E Minimum est 1; maximum est 104.

||_| Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

SER_E005E Si SER_Q005E <= 52, passez à SER_Q010.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

SER_Q005F INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
SERB_05F Minimum est 1; maximum est 36.

|| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36, avertissement après 24)

NSP, R

SER_E005F Si SER_Q005F <= 24, passez à SER_Q010.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

SER_Q005G INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
SERB_05G Minimum est 1; maximum est %(âge actuel-1) - âge in SER_Q05B%.

||_|_ Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : (âge actuel-1) - (âge à SER_Q005B))

NSP, R

Passez à SER_Q010.

SER_Q006 **Quel âge aviez-vous lors de votre première admission?**
SERB_06 INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

||_|_ Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SER_C007 SI SER_Q003 > 0 ET SER_Q003 <100 (entre 1et 99) utilisez « nombre à SER_Q003 » dans %nombre à SER_Q003/nombreux%

Sinon utilisez « nombreux » dans %nombre à SER_Q003/nombreux%

SER_Q007 **Au total, combien de temps êtes-vous resté^e à l'hôpital au cours de ces %nombre à SER_Q003/nombreux% séjours?**
SERB_07

INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à l'écran suivant.

1	Jours	
2	Semaines	(Passez à SER_Q007B)
3	Mois	(Passez à SER_Q007C)
4	Années	(Passez à SER_Q007D)
	NSP, R	(Passez à SER_Q008)

SER_Q007A INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
SERB_07A Minimum est 1; maximum est 900.

||_|_ Nombre de jours
(MIN : 1) (MAX : 900, avertissement après 365)

NSP, R

SER_E007A Si SER_Q007A <= 365, passez à SER_Q008.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

SER_Q007B INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
SERB_07B Minimum est 1; maximum est 104.

||_|_ Nombre de semaines
(MIN : 1) (MAX : 104; avertissement après 52)

NSP, R

SER_E007B Si SER_Q007B <= 52, passez à SER_Q008.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

SER_Q007C INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
SERB_07C Minimum est 1; maximum est 36.

||_| Nombre de mois
(MIN : 1) (MAX : 36; avertissement après 24)

NSP, R

SER_E007C Si SER_Q007C <= 24, passez à SER_Q008.
Sinon, affichez la mise au point suivante.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez ou retournez et corrigez l'unité déclarante.**

SER_Q007D INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre d'années.
SERB_07D Minimum est 1; maximum est %âge actuel - (âge à SER_Q006 - 1)%.

||_|_| Nombre d'années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - (âge à SER_Q006 - 1))

NSP, R

SER_Q008 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous été hospitalisé^e pour une nuit
SERB_08 ou plus pour vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou
votre consommation d'alcool ou de drogues?**

1 Oui (Passez à SER_Q009)
2 Non (Passez à SER_Q010)
NSP, R

SER_Q008A **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez été hospitalisé^e pour
SERB_08A une nuit ou plus pour n'importe lequel de ces problèmes?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

||_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_Q010.

SER_Q009 **Combien de temps êtes-vous resté^e à l'hôpital à cause de ces problèmes
SERB_09 (au cours des 12 derniers mois)?**
INTERVIEWEUR : Sélectionnez l'unité déclarante ici et inscrivez le chiffre à
l'écran suivant.

1 Jours (Passez à SER_Q009B)
2 Semaines (Passez à SER_Q009C)
3 Mois (Passez à SER_Q010)
NSP, R

SER_Q009A INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de jours.
 SERB_09A Minimum est 1; maximum est 365.

||_| Nombre de jours
 (MIN : 1) (MAX : 365)

NSP, R

Passez à SER_Q010

SER_Q009B INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de semaines.
 SERB_09B Minimum est 1; maximum est 52.

||_| Nombre de semaines
 (MIN : 1) (MAX : 52)

NSP, R

Passez à SER_Q010

SER_Q009C INTERVIEWEUR : Inscrivez le nombre de mois.
 SERB_09C Minimum est 1; maximum est 12.

|| Nombre de mois
 (MIN : 1) (MAX : 12)

NSP, R

SER_Q010 **Au cours de votre vie, parmi les professionnels suivants, lesquels avez-vous déjà consulté, en personne ou par téléphone, au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | | |
|----------|---|--|----------------------|
| SERB_10A | 1 | Psychiatre | |
| SERB_10B | 2 | Médecin de famille ou omnipraticien | |
| SERB_10C | 3 | Autre médecin tel qu'un cardiologue, un gynécologue ou un urologue | |
| SERB_10D | 4 | Psychologue | |
| SERB_10E | 5 | Infirmière (infirmier) | |
| SERB_10F | 6 | Travailleur ou travailleuse sociale, conseiller ou psychothérapeute | |
| SERB_10G | 7 | Conseiller religieux ou spirituel comme un prêtre, un aumônier ou un rabbin | |
| SERB_10H | 8 | Autre professionnel | |
| SERB_10I | 9 | Aucun | |
| | | NSP | (Passez à SER_Q100A) |
| | | R | (Passez à SER_C010) |

- SER_E010 Si seulement la catégorie 9 a été choisie, passez à SER_Q100A.
Si SER_Q010 = 9 et toute autre réponse est inscrite, affichez la mise au point suivante :
- Sinon, passez à SER_Q012.
- Vous ne pouvez pas choisir « Aucun » en même temps qu'une autre catégorie. S.V.P. retournez et corrigez.**
- Passez à SER_Q010
- SER_C010 Si SER_Q002 <> R ET SER_Q010 = R, passez à SER_Q100A.
Si SER_Q002 = R ET SER_Q010 = R, passez à SER_END.
- SER_Q012 **Avec l'un ou l'autre des professionnels, avez-vous déjà eu une session de**
SERB_12 **15 minutes ou plus de thérapie ou de counselling psychologique?**
- 1 Oui
2 Non (Passez à SER_C20)
NSP, R (Passez à SER_C20)
- SER_Q013 **Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez eu une telle session (de**
SERB_13 **thérapie ou de counselling psychologique)?**
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.
- _|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)
- NSP, R
- SER_C20 Si SER_Q010 = 1, passez à SER_Q020.
Sinon, passez à SER_C30.
- SER_Q020 **Vous avez mentionné avoir consulté, en personne ou par téléphone, un**
SERB_20 **psychiatre au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre**
consommation d'alcool ou de drogues.
- Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté un tel**
professionnel?
INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.
- _|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)
- NSP, R
- SER_Q021 **Quand était-ce la dernière fois?**
SERB_21 **INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.**
- 1 **Au cours du dernier mois** (Passez à SER_Q023)
2 **Il y a 2 à 6 mois** (Passez à SER_Q023)
3 **Il y a 7 à 12 mois** (Passez à SER_Q023)
4 **Il y a plus d'un an**
NSP, R (Passez à SER_C30)

SER_Q022 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez consulté un psychiatre**
SERB_22 **(au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation**
d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

||_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_C30

SER_Q023 **Pensez au psychiatre à qui vous avez parlé le plus souvent au cours des**
SERB_23 **12 derniers mois.**

Combien de fois avez-vous consulté, en personne ou par téléphone, ce
psychiatre (au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre
consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 365.

||_| Nombre
(MIN: 1) (MAX: 365)

NSP, R

(Passez à SER_Q025)

SER_Q024 **Où avez-vous consulté le psychiatre?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_24A | 1 | Hospitalisé ^e pendant une nuit ou plus |
| SERB_24B | 2 | Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin) |
| SERB_24C | 3 | Salle d'urgence d'un hôpital |
| SERB_24D | 4 | Clinique externe de psychiatrie |
| SERB_24E | 5 | Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue) |
| SERB_24F | 6 | Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer) |
| SERB_24G | 7 | Clinique – sans rendez-vous |
| SERB_24H | 8 | Clinique – avec rendez-vous |
| SERB_24I | 9 | CLSC / Centre de santé communautaire |
| SERB_24J | 10 | Au travail |
| SERB_24K | 11 | À l'école |
| SERB_24L | 12 | À la maison |
| SERB_24M | 13 | Consultation téléphonique uniquement |
| SERB_24N | 14 | Église ou autre lieu pour assemblée religieuse |
| SERB_24O | 15 | Autre – Précisez |
- NSP, R

SER_Q025 (Veuillez vous référer à la page 12 du livret.)
SERB_25

En général, dans quelle mesure êtes-vous satisfait^e des traitements et des services (que vous avez reçus du psychiatre au cours des 12 derniers mois)?

- 1 Très satisfait^e
 - 2 Satisfait^e
 - 3 Ni satisfait^e ni insatisfait^e
 - 4 Insatisfait^e
 - 5 Très insatisfait^e
- NSP, R

SER_Q026 **En général, dans quelle mesure diriez-vous que le psychiatre vous a aidé?**
SERB_26 **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup**
 - 2 **Assez**
 - 3 **Un peu**
 - 4 **Pas du tout**
- NSP, R

SER_Q027 **Avez-vous arrêté de consulter le psychiatre?**
SERB_27

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à SER_Q029)
- NSP, R (Passez à SER_Q029)

SER_Q028 (Veuillez vous référer à la page 13 du livret.)

Pourquoi avez-vous arrêté?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_28A | 1 | Vous vous sentiez mieux |
| SERB_28B | 2 | Vous aviez complété le traitement recommandé |
| SERB_28C | 3 | Vous pensiez que cela n'aidait pas |
| SERB_28D | 4 | Vous pensiez que le problème allait s'améliorer sans recevoir plus d'aide professionnelle |
| SERB_28E | 5 | Vous ne pouviez pas payer |
| SERB_28F | 6 | Vous étiez trop embarrassé ^e de consulter le professionnel |
| SERB_28G | 7 | Vous vouliez résoudre le problème sans aide professionnelle |
| SERB_28H | 8 | Vous aviez des problèmes au niveau du transport, de la garde d'enfant ou avec votre horaire |
| SERB_28I | 9 | Le service ou programme n'était plus disponible |
| SERB_28J | 10 | Vous n'étiez pas confortable vis-à-vis l'approche du professionnel |
| SERB_28K | 11 | Autre raison – Précisez |
- NSP, R

SER_Q029 **Est-ce que ce psychiatre vous a déjà recommandé de parler à un autre professionnel de la santé mentale ou de vous rendre à une autre clinique ou programme se spécialisant en santé mentale?**
SERB_29

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_C30 Si SER_Q010 = 2, passez à SER_Q030.
Sinon, passez à SER_C40.

SER_Q030 **Vous avez mentionné avoir consulté, en personne ou par téléphone, un**
SERB_30 **médecin de famille ou omnipraticien au sujet de vos émotions, votre santé**
mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues.

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté un tel
professionnel?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

||_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SER_Q031 **Quand était-ce la dernière fois?**
SERB_31 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|---------------------------------|---------------------|
| 1 | Au cours du dernier mois | (Passez à SER_Q033) |
| 2 | Il y a 2 à 6 mois | (Passez à SER_Q033) |
| 3 | Il y a 7 à 12 mois | (Passez à SER_Q033) |
| 4 | Il y a plus d'un an | |
| | NSP, R | (Passez à SER_C40) |

SER_Q032 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez consulté un médecin de**
SERB_32 **famille ou omnipraticien (au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou**
vosre consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

||_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_C40

SER_Q033 **Pensez au médecin de famille ou à l'omnipraticien à qui vous avez parlé le**
SERB_33 **plus souvent au cours des 12 derniers mois.**

Combien de fois avez-vous consulté, en personne ou par téléphone, ce
médecin de famille ou omnipraticien (au sujet de vos émotions, votre santé
mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 365.

||_| Nombre

(MIN: 1) (MAX: 365)

NSP, R

(Passez à SER_Q035)

SER_Q034 **Où avez-vous consulté votre médecin de famille ou omnipraticien?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_34A | 1 | Hospitalisé ^e pendant une nuit ou plus |
| SERB_34B | 2 | Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin) |
| SERB_34C | 3 | Salle d'urgence d'un hôpital |
| SERB_34D | 4 | Clinique externe de psychiatrie |
| SERB_34E | 5 | Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue) |
| SERB_34F | 6 | Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer) |
| SERB_34G | 7 | Clinique – sans rendez-vous |
| SERB_34H | 8 | Clinique – avec rendez-vous |
| SERB_34I | 9 | CLSC / Centre de santé communautaire |
| SERB_34J | 10 | Au travail |
| SERB_34K | 11 | À l'école |
| SERB_34L | 12 | À la maison |
| SERB_34M | 13 | Consultation téléphonique uniquement |
| SERB_34N | 14 | Église ou autre lieu pour assemblée religieuse |
| SERB_34O | 15 | Autre – Précisez
NSP, R |

SER_Q035 **(Veuillez vous référer à la page 12 du livret.)**

SERB_35

En général, dans quelle mesure êtes-vous satisfait^e des traitements et des services que vous avez reçus (de ce médecin de famille ou omnipraticien au cours des 12 derniers mois)?

- | | |
|---|---|
| 1 | Très satisfait ^e |
| 2 | Satisfait ^e |
| 3 | Ni satisfait ^e ni insatisfait ^e |
| 4 | Insatisfait ^e |
| 5 | Très insatisfait ^e |
- NSP, R

SER_Q036 **En général, dans quelle mesure diriez-vous que ce médecin de famille ou omnipraticien vous a aidé (pour vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?**

SERB_36

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Beaucoup |
| 2 | Assez |
| 3 | Un peu |
| 4 | Pas du tout |
- NSP, R

SER_Q037 **Avez-vous arrêté de parler à ce médecin de famille ou omnipraticien de vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**

SERB_37

- | | | |
|---|-----|---------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à SER_Q039) |
- NSP, R (Passez à SER_Q039)

SER_Q038 **(Veuillez vous référer à la page 13 du livret.)**

Pourquoi avez-vous arrêté?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_38A | 1 | Vous vous sentiez mieux |
| SERB_38B | 2 | Vous aviez complété le traitement recommandé |
| SERB_38C | 3 | Vous pensiez que cela n'aidait pas |
| SERB_38D | 4 | Vous pensiez que le problème allait s'améliorer sans recevoir plus d'aide professionnelle |
| SERB_38E | 5 | Vous ne pouviez pas payer |
| SERB_38F | 6 | Vous étiez trop embarrassé ^e de consulter le professionnel |
| SERB_38G | 7 | Vous vouliez résoudre le problème sans aide professionnelle |
| SERB_38H | 8 | Vous aviez des problèmes au niveau du transport, de la garde d'enfant ou avec votre horaire |
| SERB_38I | 9 | Le service ou programme n'était plus disponible |
| SERB_38J | 10 | Vous n'étiez pas confortable vis-à-vis l'approche du professionnel |
| SERB_38K | 11 | Autre raison – Précisez
NSP, R |

SER_Q039 **Est-ce que votre médecin de famille ou omnipraticien vous a déjà recommandé de parler à un professionnel de la santé mentale ou de vous rendre à une clinique ou un programme se spécialisant en santé mentale?**

SERB_39

- | | |
|---|--------|
| 1 | Oui |
| 2 | Non |
| | NSP, R |

SER_C40 Si SER_Q010 = 3, passez à SER_Q040.
Sinon, passez à SER_C50.

SER_Q040 **Vous avez mentionné avoir consulté, en personne ou par téléphone, d'autres médecins au sujet de vos problèmes liés à vos émotions, de votre santé mentale ou de votre consommation d'alcool ou de drogues.**

Quel(s) autre(s) type(s) de médecin avez-vous déjà consulté au sujet de tels problèmes?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.à

- | | | |
|----------|---|----------------------------|
| SERB_40A | 1 | Cardiologue |
| SERB_40B | 2 | Gynécologue |
| SERB_40C | 3 | Urologue |
| SERB_40D | 4 | Allergologue |
| SERB_40E | 5 | Autre – Précisez
NSP, R |
- (Passez à SER_C50)

SER_Q041 **Au cours des 12 derniers mois, quel autre type de médecin avez-vous**
SERB_41 **consulté le plus souvent, en personne ou par téléphone, (au sujet de vos**
émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de
drogues)?

- 1 Cardiologue
 - 2 Gynécologue
 - 3 Urologue
 - 4 Allergologue
 - 5 Autre – Précisez
 - 6 Aucun
- NSP, R (Passez à SER_C50)

SER_C41 Si SER_Q041 = 6, passez à SER_Q042.

SER_C42 Si SER_Q041 = SER_Q040, passez à SER_Q043.

SER_E41 Si SER_Q041 <> 6, affichez la mise au point suivante :

**Une réponse incompatible avec une réponse à une autre question a été
inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.**

SER_Q042 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez consulté cet autre**
SERB_42 **médecin au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre**
consommation d'alcool ou de drogues?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

||| Âge en années

(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_C50.

SER_Q043 **Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous consulté, en**
SERB_43 **personne ou par téléphone, ce médecin au sujet de vos émotions, votre**
santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 365.

||| Nombre

(MIN: 1) (MAX: 365)

NSP, R (Passez à SER_Q045)

SER_Q044 **Où avez-vous consulté ce médecin?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.
Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_44A | 1 | Hospitalisé ^e pendant une nuit ou plus |
| SERB_44B | 2 | Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin) |
| SERB_44C | 3 | Salle d'urgence d'un hôpital |
| SERB_44D | 4 | Clinique externe de psychiatrie |
| SERB_44E | 5 | Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue) |
| SERB_44F | 6 | Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer) |
| SERB_44G | 7 | Clinique – sans rendez-vous |
| SERB_44H | 8 | Clinique – avec rendez-vous |
| SERB_44I | 9 | CLSC / Centre de santé communautaire |
| SERB_44J | 10 | Au travail |
| SERB_44K | 11 | À l'école |
| SERB_44L | 12 | À la maison |
| SERB_44M | 13 | Consultation téléphonique uniquement |
| SERB_44N | 14 | Église ou autre lieu pour assemblée religieuse |
| SERB_44O | 15 | Autre – Précisez
NSP, R |

SER_Q045 **(Veuillez vous référer à la page 12 du livret.)**

SERB_45

En général, dans quelle mesure êtes-vous satisfait^e des traitements et des services que vous avez reçus (de cet autre type de médecin au cours des 12 derniers mois)?

- | | |
|---|---|
| 1 | Très satisfait ^e |
| 2 | Satisfait ^e |
| 3 | Ni satisfait ^e ni insatisfait ^e |
| 4 | Insatisfait ^e |
| 5 | Très insatisfait ^e |
- NSP, R

SER_Q046 **En général, dans quelle mesure diriez-vous que ce médecin vous a aidé (pour vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?**

SERB_46

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Beaucoup |
| 2 | Assez |
| 3 | Un peu |
| 4 | Pas du tout |
- NSP, R

SER_Q047 **Avez-vous arrêté de parler à ce médecin au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**

SERB_47

- | | | |
|---|-----|---------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à SER_Q049) |
- NSP, R (Passez à SER_Q049)

SER_Q048 **(Veuillez vous référer à la page 13 du livret.)**

Pourquoi avez-vous arrêté?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_48A | 1 | Vous vous sentiez mieux |
| SERB_48B | 2 | Vous aviez complété le traitement recommandé |
| SERB_48C | 3 | Vous pensiez que cela n'aidait pas |
| SERB_48D | 4 | Vous pensiez que le problème allait s'améliorer sans recevoir plus d'aide professionnelle |
| SERB_48E | 5 | Vous ne pouviez pas payer |
| SERB_48F | 6 | Vous étiez trop embarrassé ^e de consulter le professionnel |
| SERB_48G | 7 | Vous vouliez résoudre le problème sans aide professionnelle |
| SERB_48H | 8 | Vous aviez des problèmes au niveau du transport, de la garde d'enfant ou avec votre horaire |
| SERB_48I | 9 | Le service ou programme n'était plus disponible |
| SERB_48J | 10 | Vous n'étiez pas confortable vis-à-vis l'approche du professionnel |
| SERB_48K | 11 | Autre raison – Précisez
NSP, R |

SER_Q049 **Est-ce que cet autre type de médecin vous a déjà recommandé de parler à un professionnel de la santé mentale ou de vous rendre à une clinique ou un programme se spécialisant en santé mentale?**

SERB_49

- | | |
|---|--------|
| 1 | Oui |
| 2 | Non |
| | NSP, R |

SER_C50 Si SER_Q010 = 4, passez à SER_Q050.
Sinon, passez à SER_C60.

SER_Q050 **Vous avez mentionné avoir consulté, en personne ou par téléphone, un psychologue au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues.**

SERB_50

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté un tel professionnel?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

|_|_|| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SER_Q051 **Quand était-ce la dernière fois?**

SERB_51

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | | |
|---|---------------------------------|---------------------|
| 1 | Au cours du dernier mois | (Passez à SER_Q053) |
| 2 | Il y a 2 à 6 mois | (Passez à SER_Q053) |
| 3 | Il y a 7 à 12 mois | (Passez à SER_Q053) |
| 4 | Il y a plus d'un an | |
| | NSP, R | (Passez à SER_C60) |

SER_Q052 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez consulté un**
SERB_52 **psychologue (au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre**
consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

||_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_C60

SER_Q053 **Pensez au psychologue à qui vous avez parlé le plus souvent au cours des**
SERB_53 **12 derniers mois.**

Combien de fois avez-vous consulté, en personne ou par téléphone, ce
psychologue (au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre
consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 365.

||_| Nombre
(MIN: 1) (MAX: 365)

NSP, R

(Passez à SER_Q055)

SER_Q054 **Où avez-vous consulté le psychologue?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_54A | 1 | Hospitalisé ^e pendant une nuit ou plus |
| SERB_54B | 2 | Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin) |
| SERB_54C | 3 | Salle d'urgence d'un hôpital |
| SERB_54D | 4 | Clinique externe de psychiatrie |
| SERB_54E | 5 | Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue) |
| SERB_54F | 6 | Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer) |
| SERB_54G | 7 | Clinique – sans rendez-vous |
| SERB_54H | 8 | Clinique – avec rendez-vous |
| SERB_54I | 9 | CLSC / Centre de santé communautaire |
| SERB_54J | 10 | Au travail |
| SERB_54K | 11 | À l'école |
| SERB_54L | 12 | À la maison |
| SERB_54M | 13 | Consultation téléphonique uniquement |
| SERB_54N | 14 | Église ou autre lieu pour assemblée religieuse |
| SERB_54O | 15 | Autre – Précisez |
- NSP, R

SER_Q055 (Veuillez vous référer à la page 12 du livret.)
SERB_55

En général, dans quelle mesure êtes-vous satisfait^e des traitements et des services que vous avez reçus (de ce psychologue au cours des 12 derniers mois)?

- 1 Très satisfait^e
 - 2 Satisfait^e
 - 3 Ni satisfait^e ni insatisfait^e
 - 4 Insatisfait^e
 - 5 Très insatisfait^e
- NSP, R

SER_Q056 En général, dans quelle mesure diriez-vous que ce psychologue vous a aidé (pour vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?
SERB_56

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup**
 - 2 **Assez**
 - 3 **Un peu**
 - 4 **Pas du tout**
- NSP, R

SER_Q057 **Avez-vous arrêté de consulter ce psychologue?**
SERB_57

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SER_Q059)
NSP, R (Passez à SER_Q059)

SER_Q058 (Veuillez vous référer à la page 13 du livret.)

Pourquoi avez-vous arrêté?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_58A | 1 | Vous vous sentiez mieux |
| SERB_58B | 2 | Vous aviez complété le traitement recommandé |
| SERB_58C | 3 | Vous pensiez que cela n'aidait pas |
| SERB_58D | 4 | Vous pensiez que le problème allait s'améliorer sans recevoir plus d'aide professionnelle |
| SERB_58E | 5 | Vous ne pouviez pas payer |
| SERB_58F | 6 | Vous étiez trop embarrassé^e de consulter le professionnel |
| SERB_58G | 7 | Vous vouliez résoudre le problème sans aide professionnelle |
| SERB_58H | 8 | Vous aviez des problèmes au niveau du transport, de la garde d'enfant ou avec votre horaire |
| SERB_58I | 9 | Le service ou programme n'était plus disponible |
| SERB_58J | 10 | Vous n'étiez pas confortable vis-à-vis l'approche du professionnel |
| SERB_58K | 11 | Autre raison – Précisez |
- NSP, R

SER_Q059 **Avez-vous une assurance qui couvre entièrement ou en partie le coût de vos contacts avec ce psychologue? Veuillez inclure tout régime d'assurance privé, gouvernemental ou payé par l'employeur.**
SERB_59

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_Q059A **Est-ce que ce psychologue vous a déjà recommandé de parler à un autre professionnel de la santé mentale ou de vous rendre à une autre clinique ou un programme se spécialisant en santé mentale?**
SERB_59A

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_C60 Si SER_Q010 = 5, passez à SER_Q060.
Sinon, passez à SER_C70.

SER_Q060 **Vous avez mentionné avoir consulté, en personne ou par téléphone, une infirmière (un infirmier) au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues.**
SERB_60

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté un tel professionnel?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

||_|_ Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SER_Q061 **Quand était-ce la dernière fois?**
SERB_61 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au cours du dernier mois** (Passez à SER_Q063)
- 2 **Il y a 2 à 6 mois** (Passez à SER_Q063)
- 3 **Il y a 7 à 12 mois** (Passez à SER_Q063)
- 4 **Il y a plus d'un an**
NSP, R (Passez à SER_C70)

SER_Q062 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez consulté une infirmière (un infirmier) (au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?**
SERB_62

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

||_|_ Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_C70

SER_Q063 **Pensez à l'infirmière (l'infirmier) à qui vous avez parlé le plus souvent au**
SERB_63 **cours des 12 derniers mois.**

Combien de fois avez-vous consulté, en personne ou par téléphone, cette infirmière (cet infirmier) au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 365.

||_| Nombre
(MIN: 1) (MAX: 365)

NSP, R (Passez à SER_Q065)

SER_Q064 **Où avez-vous consulté l'infirmière (l'infirmier)?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_64A | 1 | Hospitalisé ^e pendant une nuit ou plus |
| SERB_64B | 2 | Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin) |
| SERB_64C | 3 | Salle d'urgence d'un hôpital |
| SERB_64D | 4 | Clinique externe de psychiatrie |
| SERB_64E | 5 | Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue) |
| SERB_64F | 6 | Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer) |
| SERB_64G | 7 | Clinique – sans rendez-vous |
| SERB_64H | 8 | Clinique – avec rendez-vous |
| SERB_64I | 9 | CLSC / Centre de santé communautaire |
| SERB_64J | 10 | Au travail |
| SERB_64K | 11 | À l'école |
| SERB_64L | 12 | À la maison |
| SERB_64M | 13 | Consultation téléphonique uniquement |
| SERB_64N | 14 | Église ou autre lieu pour assemblée religieuse |
| SERB_64O | 15 | Autre – Précisez |

NSP, R

SER_Q065 **(Veuillez vous référer à la page 12 du livret.)**

SERB_65

En général, dans quelle mesure êtes-vous satisfait^e des traitements et des services que vous avez reçus (de cette infirmière (de cet infirmier) au cours des 12 derniers mois)?

- | | |
|---|---|
| 1 | Très satisfait ^e |
| 2 | Satisfait ^e |
| 3 | Ni satisfait ^e ni insatisfait ^e |
| 4 | Insatisfait ^e |
| 5 | Très insatisfait ^e |

NSP, R

SER_Q066
SERB_66 **En général, dans quelle mesure diriez-vous que cette infirmière (cet infirmier) vous a aidé (pour vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup**
 - 2 **Assez**
 - 3 **Un peu**
 - 4 **Pas du tout**
- NSP, R

SER_Q067
SERB_67 **Avez-vous arrêté de parler à cette infirmière (cet infirmier) de vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à SER_Q069)
- NSP, R (Passez à SER_Q069)

SER_Q068 **(Veuillez vous référer à la page 13 du livret.)**

Pourquoi avez-vous arrêté?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_68A | 1 | Vous vous sentiez mieux |
| SERB_68B | 2 | Vous aviez complété le traitement recommandé |
| SERB_68C | 3 | Vous pensiez que cela n'aidait pas |
| SERB_68D | 4 | Vous pensiez que le problème allait s'améliorer sans recevoir plus d'aide professionnelle |
| SERB_68E | 5 | Vous ne pouviez pas payer |
| SERB_68F | 6 | Vous étiez trop embarrassé ^e de consulter le professionnel |
| SERB_68G | 7 | Vous vouliez résoudre le problème sans aide professionnelle |
| SERB_68H | 8 | Vous aviez des problèmes au niveau du transport, de la garde d'enfant ou avec votre horaire |
| SERB_68I | 9 | Le service ou programme n'était plus disponible |
| SERB_68J | 10 | Vous n'étiez pas confortable vis-à-vis l'approche du professionnel |
| SERB_68K | 11 | Autre raison – Précisez |
- NSP, R

SER_Q069
SERB_69 **Avez-vous une assurance qui couvre entièrement ou en partie le coût de vos contacts avec cette infirmière (cet infirmier)? Veuillez inclure tout régime d'assurance privé, gouvernemental ou payé par l'employeur.**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_Q069_A **Est-ce que cette infirmière (cet infirmier) vous a déjà recommandé de**
SERB_69A **parler à un autre professionnel de la santé mentale ou de vous rendre à**
une autre clinique ou un programme se spécialisant en santé mentale?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_C70 Si SER_Q010 = 6, passez à SER_Q070.
Sinon, passez à SER_C80.

SER_Q070 **Vous avez mentionné avoir consulté, en personne ou par téléphone, un**
SERB_70 **travailleur ou une travailleuse sociale, conseiller ou psychothérapeute au**
sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation
d'alcool ou de drogues.

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté ce
professionnel?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SER_Q071 **Quand était-ce la dernière fois?**

SERB_71 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au cours du dernier mois** (Passez à SER_Q073)
 - 2 **Il y a 2 à 6 mois** (Passez à SER_Q073)
 - 3 **Il y a 7 à 12 mois** (Passez à SER_Q073)
 - 4 **Il y a plus d'un an**
- NSP, R (Passez à SER_C80)

SER_Q072 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez consulté un travailleur ou**
SERB_72 **une travailleuse sociale, conseiller ou psychothérapeute (au sujet de vos**
émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de
drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_C80.

SER_Q076
SERB_76 **En général, dans quelle mesure diriez-vous que ce travailleur ou cette travailleuse sociale, conseiller ou psychothérapeute vous a aidé (pour vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup**
 - 2 **Assez**
 - 3 **Un peu**
 - 4 **Pas du tout**
- NSP, R

SER_Q077
SERB_77 **Avez-vous arrêté de parler à ce travailleur ou cette travailleuse sociale, conseiller ou psychothérapeute de vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues?**

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à SER_Q079)
- NSP, R (Passez à SER_Q079)

SER_Q078 **(Veuillez vous référer à la page 13 du livret.)**

Pourquoi avez-vous arrêté?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_78A | 1 | Vous vous sentiez mieux |
| SERB_78B | 2 | Vous aviez complété le traitement recommandé |
| SERB_78C | 3 | Vous pensiez que cela n'aidait pas |
| SERB_78D | 4 | Vous pensiez que le problème allait s'améliorer sans recevoir plus d'aide professionnelle |
| SERB_78E | 5 | Vous ne pouviez pas payer |
| SERB_78F | 6 | Vous étiez trop embarrassé ^e de consulter le professionnel |
| SERB_78G | 7 | Vous vouliez résoudre le problème sans aide professionnelle |
| SERB_78H | 8 | Vous aviez des problèmes au niveau du transport, de la garde d'enfant ou avec votre horaire |
| SERB_78I | 9 | Le service ou programme n'était plus disponible |
| SERB_78J | 10 | Vous n'étiez pas confortable vis-à-vis l'approche du professionnel |
| SERB_78K | 11 | Autre raison – Précisez |
- NSP, R

SER_Q079
SERB_79 **Avez-vous une assurance qui couvre entièrement ou en partie le coût de vos contacts avec ce travailleur ou cette travailleuse sociale, conseiller ou psychothérapeute? Veuillez inclure tout régime d'assurance privé, gouvernemental ou payé par l'employeur.**

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_Q079_A **Est-ce que ce travailleur ou cette travailleuse sociale, conseiller ou**
SERB_79A **psychothérapeute vous a déjà recommandé de parler à un autre**
professionnel de la santé mentale ou de vous rendre à une autre clinique
ou un programme se spécialisant en santé mentale?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_C80 Si SER_Q010 = 7, passez à SER_Q080.
Sinon, passez à SER_C90.

SER_Q080 **Vous avez mentionné avoir consulté, en personne ou par téléphone, un**
SERB_80 **conseiller religieux ou spirituel (tel qu'un prêtre, un aumônier ou un rabbin)**
au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation
d'alcool ou de drogues.

Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez consulté un tel
professionnel?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SER_Q081 **Quand était-ce la dernière fois?**
SERB_81 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au cours du dernier mois** (Passez à SER_Q083)
 - 2 **Il y a 2 à 6 mois** (Passez à SER_Q083)
 - 3 **Il y a 7 à 12 mois** (Passez à SER_Q083)
 - 4 **Il y a plus d'un an**
- NSP, R (Passez à SER_C90)

SER_Q082 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez consulté un conseiller**
SERB_82 **religieux ou spirituel (au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou**
votre consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

|_|_|_| Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_C90

SER_Q083 **Pensez au conseiller religieux ou spirituel à qui vous avez parlé le plus
SERB_83 souvent au cours des 12 derniers mois.**

Combien de fois avez-vous consulté, en personne ou par téléphone, ce conseiller religieux ou spirituel (au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 365.

||_| Nombre
(MIN: 1) (MAX: 365)

NSP, R (Passez à SER_Q085)

SER_Q084 **Où avez-vous consulté le conseiller religieux ou spirituel?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_84A | 1 | Hospitalisé ^e pendant une nuit ou plus |
| SERB_84B | 2 | Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin) |
| SERB_84C | 3 | Salle d'urgence d'un hôpital |
| SERB_84D | 4 | Clinique externe de psychiatrie |
| SERB_84E | 5 | Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue) |
| SERB_84F | 6 | Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer) |
| SERB_84G | 7 | Clinique – sans rendez-vous |
| SERB_84H | 8 | Clinique – avec rendez-vous |
| SERB_84I | 9 | CLSC / Centre de santé communautaire |
| SERB_84J | 10 | Au travail |
| SERB_84K | 11 | À l'école |
| SERB_84L | 12 | À la maison |
| SERB_84M | 13 | Consultation téléphonique uniquement |
| SERB_84N | 14 | Église ou autre lieu pour assemblée religieuse |
| SERB_84O | 15 | Autre – Précisez |
- NSP, R

SER_Q085 **(Veuillez vous référer à la page 12 du livret.)**

SERB_85

En général, dans quelle mesure êtes-vous satisfait^e des services que vous avez reçus (de ce conseiller religieux ou spirituel au cours des 12 derniers mois)?

- | | |
|---|---|
| 1 | Très satisfait ^e |
| 2 | Satisfait ^e |
| 3 | Ni satisfait ^e ni insatisfait ^e |
| 4 | Insatisfait ^e |
| 5 | Très insatisfait ^e |
- NSP, R

SER_Q090 **Vous avez dit avoir consulté, en personne ou par téléphone, d'autres professionnels au sujet de vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues.**

Quel(s) autre(s) type(s) de professionnels avez-vous déjà consulté au sujet de tels problèmes?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | | |
|----------|----|--|----------------------|
| SERB_90A | 1 | Acuponcteur | |
| SERB_90B | 2 | Instructeur de biofeedback | |
| SERB_90C | 3 | Chiropraticien | |
| SERB_90D | 4 | Spécialiste de l'équilibre énergétique | |
| SERB_90E | 5 | Thérapeute du mouvement ou de l'exercice | |
| SERB_90F | 6 | Herboriste | |
| SERB_90G | 7 | Homéopathe ou naturopathe | |
| SERB_90H | 8 | Hypnotiseur | |
| SERB_90I | 9 | Spécialiste en imagerie | |
| SERB_90J | 10 | Masso-thérapeute | |
| SERB_90K | 11 | Expert en relaxation, yoga ou méditation | |
| SERB_90L | 12 | Diététicien | |
| SERB_90M | 13 | Autre – Précisez | |
| | | NSP, R | (Passez à SER_Q100A) |

SER_Q091 **Au cours des 12 derniers mois, quel autre type de professionnel avez-vous consulté le plus souvent, en personne ou par téléphone, (au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?**

- | | | | |
|--|----|--|----------------------|
| | 1 | Acuponcteur | |
| | 2 | Instructeur de biofeedback | |
| | 3 | Chiropraticien | |
| | 4 | Spécialiste de l'équilibre énergétique | |
| | 5 | Thérapeute du mouvement ou de l'exercice | |
| | 6 | Herboriste | |
| | 7 | Homéopathe ou naturopathe | |
| | 8 | Hypnotiseur | |
| | 9 | Spécialiste en imagerie | |
| | 10 | Masso-thérapeute | |
| | 11 | Expert en relaxation, yoga ou méditation | |
| | 12 | Diététicien | |
| | 13 | Autre – Précisez | |
| | 14 | Aucun | |
| | | NSP, R | (Passez à SER_Q100A) |

SER_C92 Si SER_Q091 = 14 passez à SER_Q092.

SER_C93 Si SER_Q091 = SER_Q090, passez à SER_Q093.

SER_E91 Si SER_Q091 <> 14, affichez la mise au point suivante :

Une réponse incompatible avec une réponse à une autre question a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez.

SER_Q092 **Quel âge aviez-vous la dernière fois que vous avez consulté ce professionnel**
SERB_92 **au sujet de vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation**
d'alcool ou de drogues?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel - 1%.

||| | Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel - 1)

NSP, R

Passez à SER_Q100A

SER_Q093 **Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous consulté, en**
SERB_93 **personne ou par téléphone, ce professionnel (au sujet de vos émotions,**
votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 365.

||| | Nombre

(MIN: 1) (MAX: 365)

NSP, R

(Passez à SER_Q095)

SER_Q094 **Où avez-vous consulté ce professionnel?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si le répondant dit « hôpital », demandez plus de détails.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_94A | 1 | Hospitalisé ^e pendant une nuit ou plus |
| SERB_94B | 2 | Bureau du professionnel de la santé (y compris celui du médecin) |
| SERB_94C | 3 | Salle d'urgence d'un hôpital |
| SERB_94D | 4 | Clinique externe de psychiatrie |
| SERB_94E | 5 | Clinique externe de désintoxication (alcool et drogue) |
| SERB_94F | 6 | Autre clinique externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer) |
| SERB_94G | 7 | Clinique – sans rendez-vous |
| SERB_94H | 8 | Clinique – avec rendez-vous |
| SERB_94I | 9 | CLSC / Centre de santé communautaire |
| SERB_94J | 10 | Au travail |
| SERB_94K | 11 | À l'école |
| SERB_94L | 12 | À la maison |
| SERB_94M | 13 | Consultation téléphonique uniquement |
| SERB_94N | 14 | Église ou autre lieu pour assemblée religieuse |
| SERB_94O | 15 | Autre – Précisez |

NSP, R

SER_Q095 **(Veuillez vous référer à la page 12 du livret.)**

SERB_95

En général, dans quelle mesure êtes-vous satisfait^e des traitements et
des services que vous avez reçus (de ce professionnel au cours des 12
derniers mois)?

- | | |
|---|---|
| 1 | Très satisfait ^e |
| 2 | Satisfait ^e |
| 3 | Ni satisfait ^e ni insatisfait ^e |
| 4 | Insatisfait ^e |
| 5 | Très insatisfait ^e |

NSP, R

SER_Q096 **En général, dans quelle mesure diriez-vous que ce professionnel vous a**
SERB_96 **aidé (pour vos problèmes reliés à vos émotions, votre santé mentale ou**
votre consommation d'alcool ou de drogues)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Beaucoup**
 - 2 **Assez**
 - 3 **Un peu**
 - 4 **Pas du tout**
- NSP, R

SER_Q097 **Avez-vous arrêté de consulter ce professionnel pour vos problèmes reliés à**
SERB_97 **vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool ou de**
drogues?

- 1 Oui
 - 2 Non (Passez à SER_Q099)
- NSP, R (Passez à SER_Q099)

SER_Q098 **(Veuillez vous référer à la page 13 du livret.)**

Pourquoi avez-vous arrêté?

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | |
|----------|----|---|
| SERB_98A | 1 | Vous vous sentiez mieux |
| SERB_98B | 2 | Vous aviez complété le traitement recommandé |
| SERB_98C | 3 | Vous pensiez que cela n'aidait pas |
| SERB_98D | 4 | Vous pensiez que le problème allait s'améliorer sans recevoir plus d'aide professionnelle |
| SERB_98E | 5 | Vous ne pouviez pas payer |
| SERB_98F | 6 | Vous étiez trop embarrassé ^e de consulter le professionnel |
| SERB_98G | 7 | Vous vouliez résoudre le problème sans aide professionnelle |
| SERB_98H | 8 | Vous aviez des problèmes au niveau du transport, de la garde d'enfant ou avec votre horaire |
| SERB_98I | 9 | Le service ou programme n'était plus disponible |
| SERB_98J | 10 | Vous n'étiez pas confortable vis-à-vis l'approche du professionnel |
| SERB_98K | 11 | Autre raison – Précisez |
| SERB_98L | 12 | Aucun |
- NSP, R

SER_Q099 **Avez-vous une assurance qui couvre entièrement ou en partie le coût de**
SERB_99 **vos contacts avec ce professionnel? Veuillez inclure tout régime**
d'assurance privé, gouvernemental ou payé par l'employeur.

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_Q099_A **Est-ce que ce professionnel vous a déjà recommandé de parler à un**
SERB_99A **professionnel de la santé mentale ou de vous rendre à une clinique ou un**
programme se spécialisant en santé mentale?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

SER_Q101C **À quand remonte la dernière fois que vous y êtes allé(e)?**
SERB_A1C **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au cours du dernier mois**
- 2 **Il y a 2 à 6 mois**
- 3 **Il y a 7 à 12 mois**
- 4 **Il y a plus d'un an** (Passez à SER_Q102A)
NSP, R (Passez à SER_Q102A)

SER_Q101D **Au cours des 12 derniers mois, combien de fois êtes-vous allé(e) à une**
SERB_A1D **réunion d'un groupe d'entraide?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 901.
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

____ Nombre de fois
(MIN : 1) (MAX : 901)

NSP, R

SER_Q102A **Avez-vous déjà utilisé une ligne d'aide téléphonique pour vos problèmes**
SERB_A2A **reliés à vos émotions, votre santé mentale ou votre consommation d'alcool**
ou de drogues?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SER_Q103)
NSP, R (Passez à SER_Q103)

SER_Q102B **Quel âge aviez-vous la première fois (que vous avez utilisé une ligne d'aide**
SERB_A2B **téléphonique pour n'importe lequel de ces problèmes)?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est %âge actuel%.

____ Âge en années
(MIN : 1) (MAX : âge actuel)

NSP, R

SER_Q102C **À quand remonte la dernière fois (que vous avez utilisé une ligne d'aide**
SERB_A2C **téléphonique)?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Au cours du dernier mois**
- 2 **Il y a 2 à 6 mois**
- 3 **Il y a 7 à 12 mois**
- 4 **Il y a plus d'un an** (Passez à SER_Q103)
NSP, R (Passez à SER_Q103)

SER_Q102D **Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous utilisé une ligne**
SERB_A2D **d'aide téléphonique?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 1; maximum est 901.
Si le répondant répond « Plus que je peux m'en rappeler », inscrivez « 901. »

____ Nombre de fois
(MIN : 1) (MAX : 901)

NSP, R

SER_Q103 **Au cours des 12 derniers mois, y a-t-il eu un moment où vous avez senti**
SERB_A3 **que vous aviez besoin d'aide pour vos émotions, votre santé mentale ou**
votre consommation d'alcool ou de drogues, mais vous ne l'avez pas
obtenue?

- | | | |
|---|--------|------------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à SER_QINT106) |
| | NSP, R | (Passez à SER_QINT106) |

SER_Q104 **Quelle sorte d'aide avez-vous eu besoin mais n'avez pas reçue?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | | |
|----------|---|--|------------------------|
| SERB_A4A | 1 | Information à propos des troubles émotionnels et leurs traitements | |
| SERB_A4B | 2 | Information sur les services disponibles | |
| SERB_A4C | 3 | Médicaments | |
| SERB_A4D | 4 | Thérapie ou counselling | |
| SERB_A4E | 5 | Aide pour des – problèmes financiers | |
| SERB_A4F | 6 | Aide pour des – problèmes relatifs au logement | |
| SERB_A4G | 7 | Aide au niveau des relations interpersonnelles | |
| SERB_A4H | 8 | Aide relative au statut d'emploi ou la situation au travail | |
| SERB_A4I | 9 | Autre – Précisez | (Passez à SER_QINT106) |
| | | NSP, R | |

SER_Q105 **Pourquoi n'avez-vous pas reçu cette aide?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | | |
|----------|----|--|--|
| SERB_A5A | 1 | Préférerait s'en occuper soi-même | |
| SERB_A5B | 2 | Pensait que rien ne pouvait aider | |
| SERB_A5C | 3 | Ne savait pas où aller chercher de l'aide | |
| SERB_A5D | 4 | Peur de demander de l'aide ou de ce que les autres auraient pensé | |
| SERB_A5E | 5 | Ne pouvait pas payer | |
| SERB_A5F | 6 | Problèmes au niveau du transport, de la garde d'enfant ou de l'horaire | |
| SERB_A5G | 7 | Aide professionnelle non disponible – dans la région | |
| SERB_A5H | 8 | Aide professionnelle non disponible – à ce moment-là (p. ex., médecin en vacances, heures inappropriées) | |
| SERB_A5I | 9 | Temps d'attente était trop long | |
| SERB_A5J | 10 | Ne s'en est pas occupé / indifférent(e) | |
| SERB_A5K | 11 | Problème de langue | |
| SERB_A5L | 12 | Responsabilités personnelles ou familiales | |
| SERB_A5M | 13 | Autre – Précisez | |
| | | NSP, R | |

SER_QINT106 **La prochaine question porte sur les sommes d'argent que vous avez**
dépensées au cours des 12 derniers mois pour vous procurer des services
ou des produits pour vos problèmes liés à vos émotions, votre santé
mentale ou votre consommation d'alcool ou de drogues. Ceci comprend
les sommes d'argent que vous ou votre famille avez payées de votre poche
pour les visites, les médicaments, les tests et les services associés à ces
problèmes.
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SER_Q107 **Excluant les frais couverts par l'assurance, environ combien d'argent, vous
SERB_A7 et votre famille, avez dépensé pour de tels services et produits au cours
des 12 derniers mois?**

INTERVIEWEUR : Minimum est 0; maximum est 50 000 \$.

|||_| Dollars
(MIN : 0) (MAX : 50 000 \$, avertissement après 2 500 \$)

NSP, R

SER_E107 Si SER_Q107 <= 2500, passez à SER_END.
Sinon, affichez le message suivant.

**Une réponse inhabituelle a été inscrite.
S.V.P. confirmez.**

SER_END Passez au module suivant.

CONSOMMATION DE MÉDICAMENTS

MED_QINT **J'aimerais maintenant vous poser quelques questions concernant l'utilisation de médicaments, sur ordonnance ou non, et d'autres produits pour la santé.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

MED_C1 Pour chaque réponse affirmative pour les questions MED_Q01A à MED_Q01G, créez ^MEDGRP.

MED_Q01A **Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier, avez-vous pris des médicaments pour vous aider à dormir (tels que Imovane, Nytol ou Starnoc)?**

MEDB_11A

- 1 Oui (MEDGRP = médicaments pour vous aider à dormir)
- 2 Non
 NSP
 R (Passez à MED_END)

MED_Q01B **(Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier,) avez-vous pris des pilules pour maigrir (tels que Ponderal, Dexatrim ou Fastin)?**

MEDB_11B

- 1 Oui (MEDGRP = pilules pour maigrir)
- 2 Non
 NSP, R

MED_Q01C **(Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier,) avez-vous pris des médicaments pour réduire l'anxiété ou la nervosité (tels que Ativan, Valium ou Serax)?**

MEDB_11C

- 1 Oui (MEDGRP = médicaments pour réduire l'anxiété ou la nervosité)
- 2 Non
 NSP, R

MED_Q01D **(Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier,) avez-vous pris des régulateurs de l'humeur (tels que Lithium, Tegretol ou Epival)?**

MEDB_11D

- 1 Oui (MEDGRP = régulateurs de l'humeur)
- 2 Non
 NSP, R

MED_Q01E **(Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier,) avez-vous pris des antidépresseurs (tels que Prozac, Paxil ou Effexor)?**

MEDB_11E

- 1 Oui (MEDGRP = antidépresseurs)
- 2 Non
 NSP, R

MED_Q01F
MEDB_11F **(Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier,) avez-vous pris des médicaments pour le traitement de comportements psychotiques (tels que Haldol, Risperdol ou Seroquel)?**

- 1 Oui (MEDGRP = médicaments pour le traitement de comportements psychotiques)
2 Non
NSP, R

MED_Q01G
MEDB_11G **(Au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier,) avez-vous pris des stimulants (tels que Ritalin, Dexedrine ou Alertec)?**

- 1 Oui (MEDGRP = stimulants)
2 Non
NSP, R

MED_C2 Si des médicaments sont indiqués aux questions MED_Q01A à MED_Q01G (c.-à-d. si l'une ou l'autre des questions de MED_Q01A à MED_Q01G = 1), passez au sous-module des questions répétées sur la consommation de médicaments. Une fois le sous-module terminé pour tous les médicaments, passez à MED_Q2.

Si aucun médicament n'a été indiqué aux questions MED_Q01A à MED_Q01G (c.-à-d. si aucune des questions de MED_Q01A à MED_Q01G = 1), passez à MED_Q4.

QUESTIONS RÉPÉTÉES

MED_C3 Pour chaque réponse affirmative aux questions MED_Q01A à MED_Q01G, posez les questions MED_Q01n_1 à MED_Q01n_4, où n = A, B, ..., G

MED_Q01n_1
MEDB_n1 **Vous avez dit avoir pris des ^MEDGRP. Est-ce que ceci était sous la supervision d'un professionnel de la santé?**

- 1 Oui
2 Non (Passez à MED_Q01n_1 pour le prochain MEDGRP)
NSP
R (Passez à MED_Q04)

MED_Q01n_2 **Qui vous a prescrit ces médicaments?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- MEDB_n2A 1 **Psychiatre**
MEDB_n2B 2 **Médecin de famille ou omnipraticien**
MEDB_n2C 3 **Autre médecin (p.ex., cardiologue, gynécologue, urologue)**
MEDB_n2D 4 **Autre professionnel de la santé**
NSP, R

MED_Q01n_3 **Pensez à un mois typique au cours des 12 derniers mois pendant lequel vous avez pris des ^MEDGRP. Y a-t-il eu des jours où vous avez oublié de prendre votre médicament ou en avez pris moins que vous étiez supposé^e?**
MEDB_n3

- 1 Oui
2 Non (Passez à MED_Q01n_1 pour le prochain MEDGRP)
NSP, R (Passez à MED_Q01n_1 pour le prochain MEDGRP)

MED_Q01n_4 **Pourquoi avez-vous fait cela?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

- MEDB_n4A 1 **Vous avez oublié**
MEDB_n4B 2 **Vous vous sentiez mieux**
MEDB_n4C 3 **Le médicament n'aidait pas**
MEDB_n4D 4 **Vous pensiez que le problème allait s'améliorer sans plus de médicament**
MEDB_n4E 5 **Vous ne pouviez pas payer le médicament**
MEDB_n4F 6 **Vous étiez trop embarrassé^e de prendre le médicament**
MEDB_n4G 7 **Vous vouliez résoudre le problème sans médicament**
MEDB_n4H 8 **Le médicament avait des effets secondaires qui vous ont fait arrêter**
MEDB_n4I 9 **Vous aviez peur de devenir dépendant^e du médicament**
MEDB_n4J 10 **Autre raison – Précisez**
NSP, R

MED_C5 Passez à MED_Q01n_1 pour le prochain MEDGRP.

FIN DES QUESTIONS RÉPÉTÉES

MED_Q02 **Pensez maintenant aux 2 derniers jours, c'est-à-dire hier et avant-hier.**
MEDB_2 **Durant ces 2 jours, combien de médicaments différents avez-vous pris?**

I_I_I Médicaments
(MIN : 0; MAX : 99; avertissement après 10)

NSP, R (Passez à MED_Q04)

MED_C6 Si MED_Q02 = 0, passez à MED_Q4.
Sinon, passez à MED_Q03_nn, jusqu'à un maximum de 12 médicaments,
(où nn = 01, 02, ..., 12)

MED_Q03_nn **Quel est le nom exact du médicament que vous avez pris?**
MEDBF3n **INTERVIEWEUR** : Demandez au répondant de regarder sur la bouteille, le tube ou la boîte.

MED_C6A Si MED_Q02 = 01 et MED_Q03_01 = NSP ou R, passez à MED_Q04

MED_C6B Si MED_Q02 > 1 et MED_Q03_nn <> NSP ou R, passez à MED_QnnA, jusqu'à un maximum de 12 médicaments. (où nn = 01, 02, ..., 12)
Sinon, passez à MED_Q04

MED_Q03_nna **Était-ce une ordonnance d'un docteur en médecine ou d'un dentiste?**
MEDB_3nA

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

MED_Q04 **Avez-vous une assurance qui couvre entièrement ou en partie le coût de vos médicaments prescrits? Veuillez inclure tout régime d'assurance privé, gouvernemental ou payé par l'employeur.**
MEDB_4

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

MED_Q05 **Plusieurs personnes utilisent d'autres produits de santé les herbes, les minéraux ou des produits homéopathiques pour des problèmes au niveau des émotions, de la consommation d'alcool ou de drogue, de l'énergie, de la concentration, du sommeil ou de la capacité à faire face au stress. Au cours des 12 derniers mois, avez-vous utilisé de tels produits de santé?**
MEDB_5

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à MED_END)
NSP, R (Passez à MED_END)

MED_Q06 **Quels produits pour la santé avez-vous utilisés?**
INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

- | | | | |
|---------|----|--|--------------------|
| MEDB_6A | 1 | Herbe de Saint-Jean / Millepertuis | |
| MEDB_6B | 2 | Valériane | |
| MEDB_6C | 3 | Camomille | |
| MEDB_6D | 4 | Ginseng | |
| MEDB_6E | 5 | Kava Kava / racine de Kava / piper methysticum | |
| MEDB_6F | 6 | Lavande | |
| MEDB_6G | 7 | Poivre des moines / vitex agnus-castus | |
| MEDB_6H | 8 | Actée à grappe noire | |
| MEDB_6I | 9 | Ginkgo Biloba | |
| MEDB_6J | 10 | NeuRocover-DA | |
| MEDB_6K | 11 | Vitamines | |
| MEDB_6L | 12 | Autres – Précisez | (Passez à MED_END) |
| | | NSP, R | |

MED_C8 Si aucune des catégories 1 à 12 n'est sélectionnée à la question MED_Q6, passez à MED_END. Si une seule réponse est obtenue aux catégories 1 à 11 de la question MED_Q6, posez la question MED_Q7 comme suit : « Ce produit vous a-t-il été recommandé... » Sinon, posez la question comme suit : « Ces produits vous ont-ils été recommandés... »

Si une seule réponse est obtenue aux catégories 1 à 12 de la question MED_Q6, posez la question MED_Q8 comme suit : « Qui vous l'a recommandé? » Sinon, posez la question comme suit : « Qui vous les a recommandés? »

MED_Q07 MEDB_7	%Ce produit/Ces produits% vous %a-t-il/ont-ils% été %recommandé/recommandés% par un professionnel?	
	1	Oui
	2	Non (Passez à MED_END) NSP, R (Passez à MED_END)
MED_Q08	Qui vous %l'a/les a% %recommandé/recommandés%? <u>INTERVIEWEUR</u> : Choisissez toutes les réponses appropriées.	
MEDB_8A	1	Psychiatre
MEDB_8B	2	Médecin de famille ou omnipraticien
MEDB_8C	3	Autre médecin (p.ex., cardiologue, gynécologue, urologue)
MEDB_8D	4	Psychologue
MEDB_8E	5	Chiropraticien
MEDB_8F	6	Infirmière
MEDB_8G	7	Travailleur social ou conseiller
MEDB_8H	8	Homéopathe ou naturopathe
MEDB_8I	9	Herboriste
MEDB_8J	10	Relaxologue
MEDB_8K	11	Instructeur de biofeedback
MEDB_8L	12	Autre – Précisez NSP, R
MED_END	Passez au module suivant.	

SOUTIEN SOCIAL

SSM_QINT **Voici maintenant quelques questions concernant le soutien auquel vous avez accès.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SSM_Q01
SSMB_01 **En commençant par une question sur l'amitié, combien d'amis ou de parents proches avez-vous environ, c'est-à-dire des personnes avec lesquelles vous vous sentez à l'aise et à qui vous pouvez vous confier?**

||| Amis proches
(MIN : 0) (MAX : 99; avertissement après 20)

NSP, R (Passez à SSM_END)

SSM_QINT2 **Nous nous tournons parfois vers les autres pour avoir de la compagnie, de l'aide ou une autre forme de soutien.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SSM_Q02
SSMB_02 **(Veuillez vous référer à la page 15 du livret.)**

Dans quelle mesure avez-vous accès aux types de soutien suivants quand vous en avez besoin :

... une personne pour vous venir en aide si vous deviez garder le lit?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Jamais**
- 2 **Rarement**
- 3 **Parfois**
- 4 **La plupart du temps**
- 5 **Tout le temps**

NSP, R (Passez à SSM_END)

SSM_C02 Si SSM_Q02 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous aider lorsque vous deviez garder le lit%

SSM_Q03
SSMB_03 **... une personne qui vous écoute quand vous avez besoin de parler?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C03 Si SSM_Q03 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous écouter%

SSM_Q04
SSMB_04

... une personne qui vous conseille en situation de crise?

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C04 Si SSM_Q04 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous conseiller%

SSM_Q05
SSMB_05

... une personne pour vous accompagner chez le médecin si vous en aviez besoin?

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C05 Si SSM_Q05 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous accompagner chez le médecin%

SSM_Q06
SSMB_06

... une personne qui vous témoigne de l'amour et de l'affection?

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C06 Si SSM_Q06 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous témoigner de l'affection%

SSM_Q07
SSMB_07

Encore une fois, dans quelle mesure avez-vous accès aux types de soutien suivants quand vous en avez besoin :

... une personne avec qui partager du bon temps?

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C07 Si SSM_Q07 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %avec qui partager du bon temps%

SSM_Q08
SSMB_08 **... une personne pouvant vous renseigner afin de vous aider à comprendre les situations que vous traversez?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C08 Si SSM_Q08 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous renseigner%

SSM_Q09
SSMB_09 **... une personne à qui vous confier ou à qui parler de vous et de vos problèmes?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C09 Si SSM_Q09 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour parler de vous et de vos problèmes%

SSM_Q10
SSMB_10 **... une personne pour vous serrer dans ses bras?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C10 Si SSM_Q10 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous serrer dans ses bras%

SSM_Q11
SSMB_11 **... une personne avec qui vous détendre?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C11 Si SSM_Q11 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %avec qui relaxer%

SSM_Q12
SSMB_12 **... une personne pour préparer vos repas si vous étiez incapable de le faire?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C12 Si SSM_Q12 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour préparer vos repas%

SSM_Q13 **... une personne dont vous recherchez vraiment les conseils?**
SSMB_13

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C13 Si SSM_Q13 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %dont vous recherchez vraiment les conseils%

SSM_Q14 **Encore une fois, dans quelle mesure avez-vous accès aux types de soutien suivants quand vous en avez besoin :**
SSMB_14

... une personne avec qui faire des activités distrayantes?

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C14 Si SSM_Q14 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %avec qui faire des activités distrayantes%

SSM_Q15 **... une personne pour vous aider à accomplir les tâches ménagères si vous étiez malade?**
SSMB_15

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C15 Si SSM_Q15 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour accomplir vos tâches ménagères%

SSM_Q16 **... une personne à qui confier vos inquiétudes et vos peurs les plus intimes?**
SSMB_16

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C16 Si SSM_Q16 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour confier vos inquiétudes et vos peurs%

SSM_Q17
SSMB_17 **... une personne à qui demander des suggestions quand vous avez un problème d'ordre personnel?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C17 Si SSM_Q17 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour demander des suggestions%

SSM_Q18
SSMB_18 **... une personne avec qui faire des choses agréables?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C18 Si SSM_Q18 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %avec qui faire des choses agréables%

SSM_Q19
SSMB_19 **... une personne qui comprend vos problèmes?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C19 Si SSM_Q19 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous aider à comprendre vos problèmes%

SSM_Q20
SSMB_20 **... une personne qui vous aime et vous donne le sentiment d'être désiré^e?**

- 1 Jamais
 - 2 Rarement
 - 3 Parfois
 - 4 La plupart du temps
 - 5 Tout le temps
- NSP, R

SSM_C20 Si SSM_Q20 = 2, 3, 4 ou 5 alors PHRASE_CLÉ = %pour vous aimer et vous donner le sentiment d'être désiré^e%

SSM_C21A Si au moins une réponse 2, 3, 4 ou 5 dans SSM_Q02 à SSM_Q20, passez à SSM_QINT21_A.

Sinon, passez à SSM_END.

SSM_QINT21_A

Vous venez de mentionner que si vous aviez besoin de soutien quelqu'un serait disponible pour vous. Les prochaines questions portent sur l'aide ou le soutien que vous avez effectivement reçu au cours des 12 derniers mois.
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SSM_C21

Si au moins une réponse 2, 3, 4 ou 5 dans SSM_Q02 ou SSM_Q05 ou SSM_Q12 ou SSM_Q15, alors SSM_C21 = 1 (Oui) et passez à SSM_Q21A.

Sinon, SSM_C21 = 2 (Non) et passez à SSM_C22.

SSM_Q21A
SSMB_21A

**Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu le soutien suivant :
quelqu'un ^PHRASES_CLÉS?**

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à SSM_C22) |
| | NSP, R | (Passez à SSM_C22) |

SSM_Q21B
SSMB_21B

Lorsque vous en aviez besoin, à quelle fréquence avez-vous reçu ce type de soutien (au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Presque toujours |
| 2 | Fréquemment |
| 3 | La moitié du temps |
| 4 | Rarement |
| 5 | Jamais |
| | NSP, R |

SSM_C22

Si au moins une réponse 2, 3, 4 ou 5 dans SSM_Q06 ou SSM_Q10 ou SSM_Q20, alors SSM_C22 = 1 (Oui) et passez à SSM_Q22A.

Sinon, SSM_C22 = 2 (Non) et passez à SSM_C23.

SSM_Q22A
SSMB_22A

**(Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu le soutien suivant :)
quelqu'un ^PHRASES_CLÉS?**

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à SSM_C23) |
| | NSP, R | (Passez à SSM_C23) |

SSM_Q22B
SSMB_22B

Lorsque vous en aviez besoin, à quelle fréquence avez-vous reçu ce type de soutien (au cours des 12 derniers mois)?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Presque toujours |
| 2 | Fréquemment |
| 3 | La moitié du temps |
| 4 | Rarement |
| 5 | Jamais |
| | NSP, R |

SSM_C23

Si au moins une réponse 2, 3, 4 ou 5 dans SSM_Q07 ou SSM_Q11 ou SSM_Q14 ou SSM_Q18, alors SSM_C23 = 1 (Oui) et passez à SSM_Q23A.

Sinon, SSM_C23 = 2 (Non) et passez à SSM_C24.

SSM_Q23A (Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu le soutien suivant :)
SSMB_23A quelqu'un ^PHRASES_CLÉS?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SSM_C24)
NSP, R (Passez à SSM_C24)

SSM_Q23B **Lorsque vous en aviez besoin, à quelle fréquence avez-vous reçu ce type**
SSMB_23B **de soutien (au cours des 12 derniers mois)?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Presque toujours**
- 2 **Fréquemment**
- 3 **La moitié du temps**
- 4 **Rarement**
- 5 **Jamais**
NSP, R

SSM_C24 Si au moins une réponse 2, 3, 4 ou 5 dans SSM_Q03 ou SSM_Q04 ou
SSM_Q08 ou SSM_Q09 ou SSM_Q13 ou SSM_Q16 ou SSM_Q17 ou
SSM_Q19, alors SSM_C24 = 1 (Oui) et passez à SSM_Q24A.

Sinon, SSM_C24 = 2 (Non) et passez à SSM_END.

SSM_Q24A (Au cours des 12 derniers mois, avez-vous reçu le soutien suivant :)
SSMB_24A quelqu'un ^PHRASES_CLÉS?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à SSM_END)
NSP, R (Passez à SSM_END)

SSM_Q24B **Lorsque vous en aviez besoin, à quelle fréquence avez-vous reçu ce type**
SSMB_24B **de soutien (au cours des 12 derniers mois)?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Presque toujours**
- 2 **Fréquemment**
- 3 **La moitié du temps**
- 4 **Rarement**
- 5 **Jamais**
NSP, R

SSM_END Passez au module suivant.

RENSEIGNEMENTS SOCIO-DÉMOGRAPHIQUES

SDE_QINT **Maintenant quelques questions générales qui nous aideront à comparer la santé des personnes qui vivent au Canada.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SDE_Q1 **Dans quel pays êtes-vous né^e?**
SDCB_1

- | | | | |
|----|-----------|-------------------|------------------------|
| 1 | Canada | (Passez à SDE_Q4) | |
| 2 | Chine | | 11 Jamaïque |
| 3 | France | | 12 Pays-Bas / Hollande |
| 4 | Allemagne | | 13 Philippines |
| 5 | Grèce | | 14 Pologne |
| 6 | Guyane | | 15 Portugal |
| 7 | Hong Kong | | 16 Royaume-Uni |
| 8 | Hongrie | | 17 États-Unis |
| 9 | Inde | | 18 Viêt-Nam |
| 10 | Italie | | 19 Sri Lanka |
| | | | 20 Autre – Précisez |
| | NSP, R | (Passez à SDE_Q4) | |

SDE_Q2 **Êtes-vous citoyen^e canadien^e de naissance?**
SDCB_2

- | | | |
|---|--------|-------------------|
| 1 | Oui | (Passez à SDE_Q4) |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | (Passez à SDE_Q4) |

SDE_Q3 **En quelle année êtes-vous venu^e la première fois au Canada pour y rester?**
SDCB_3

INTERVIEWEUR : Minimum est %année de naissance%; maximum est %année courante%.

||_|_| Année
(MIN : l'année de naissance) (MAX : l'année courante)

NSP, R

SDE_E3 Si SDE_Q3 >= année de naissance ou SDE_Q3 <= année courante, passez à SDE_Q4.

Sinon, affichez la mise au point suivante :

L'année doit être entre ^Info.YearofBirth et ^Info.CurrentYear.

SDE_Q4 **À quel(s) groupe(s) ethnique(s) ou culturel(s) vos ancêtres appartenaient-ils? (Par exemple : français, écossais, chinois, indien de l'Inde)**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si « Canadien » est la seule réponse, demandez des précisions. Si le répondant hésite, ne lui proposez pas de répondre Canadien.

SDCB_4A	1	Canadien	SDCB_4L	12	Polonais
SDCB_4B	2	Français	SDCB_4M	13	Portugais
SDCB_4C	3	Anglais	SDCB_4N	14	Asiatique du sud (p. ex., les Indes Orientales, le Pakistan et le Sri Lanka)
SDCB_4D	4	Allemand			
SDCB_4E	5	Écossais			
SDCB_4F	6	Irlandais			
SDCB_4G	7	Italien	SDCB_4O	15	Norvégien
SDCB_4H	8	Ukrainien	SDCB_4P	16	Gallois
SDCB_4I	9	Hollandais (Néerlandais)	SDCB_4Q	17	Suédois
			SDCB_4R	18	Autochtone (Indien de l'Amérique du nord, Métis, Inuit)
SDCB_4J	10	Chinois			
SDCB_4K	11	Juif	SDCB_4S	19	Autre – Précisez NSP, R

SDE_Q5 **Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

SDCB_5A	1	Anglais	SDCB_5K	11	Persan (Farsi)
SDCB_5B	2	Français	SDCB_5L	12	Polonais
SDCB_5C	3	Arabe	SDCB_5M	13	Portugais
SDCB_5D	4	Chinois	SDCB_5N	14	Pendjabi
SDCB_5E	5	Cri	SDCB_5O	15	Espagnol
SDCB_5F	6	Allemand	SDCB_5P	16	Tagalog (Pilipino)
SDCB_5G	7	Grec	SDCB_5Q	17	Ukrainien
SDCB_5H	8	Hongrois	SDCB_5R	18	Vietnamien
SDCB_5I	9	Italien	SDCB_5W	19	Néerlandais
SDCB_5J	10	Coréen	SDCB_5T	20	Hindi
			SDCB_5U	21	Russe
			SDCB_5V	22	Tamoul
			SDCB_5S	23	Autre – Précisez NSP, R

SDE_Q6 **Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore?**

INTERVIEWEUR : Choisissez toutes les réponses appropriées.

Si la personne ne comprend plus la première langue apprise, indiquez la deuxième.

SDCB_6A	1	Anglais	SDCB_6K	11	Persan (Farsi)
SDCB_6B	2	Français	SDCB_6L	12	Polonais
SDCB_6C	3	Arabe	SDCB_6M	13	Portugais
SDCB_6D	4	Chinois	SDCB_6N	14	Pendjabi
SDCB_6E	5	Cri	SDCB_6O	15	Espagnol
SDCB_6F	6	Allemand	SDCB_6P	16	Tagalog (Pilipino)
SDCB_6G	7	Grec	SDCB_6Q	17	Ukrainien
SDCB_6H	8	Hongrois	SDCB_6R	18	Vietnamien
SDCB_6I	9	Italien	SDCB_6W	19	Néerlandais
SDCB_6J	10	Coréen	SDCB_6T	20	Hindi
			SDCB_6U	21	Russe
			SDCB_6V	22	Tamoul
			SDCB_6S	23	Autre – Précisez NSP, R

SDE_Q7 **Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

SDCB_7A	1	...Blanc [^] he?
SDCB_7B	2	...Chinois [^] e?
SDCB_7C	3	...Sud-Asiatique (p. ex., Indien [^] ne de l'Inde, Pakistanais [^] e, Sri-Lankais [^] e)?
SDCB_7D	4	...Noir [^] e?
SDCB_7E	5	...Philippin [^] e?
SDCB_7F	6	...Latino-Américain [^] e?
SDCB_7G	7	...Asiatique du sud-est (p. ex., Cambodgien [^] ne, Indonésien [^] ne, Laotien [^] ne, Vietnamien [^] ne)?
SDCB_7H	8	...Arabe?
SDCB_7I	9	...Asiatique occidental [^] e (p. ex., Afghan [^] e, Iranien [^] ne)?
SDCB_7J	10	...Japonais [^] e?
SDCB_7K	11	...Coréen [^] ne?
SDCB_7L	12	...Autochtone (Indien [^] ne de l'Amérique du nord, Métis [^] se ou Inuit [^] e)?
SDCB_7M	13	Autre – Précisez NSP, R

SDE_Q8 **Fréquentez-vous actuellement une école, un collège ou une université?**

SDCB_8

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à SDE_END) |
| | NSP, R | (Passez à SDE_END) |

SDE_Q9 **Êtes-vous inscrit[^]e comme étudiant[^]e à plein temps ou à temps partiel?**

SDCB_9

- | | |
|---|-----------------|
| 1 | À plein temps |
| 2 | À temps partiel |
| | NSP, R |

SDE_END Passez au module suivant.

VALEURS SPIRITUELLES

SPR_QINT **J'ai maintenant quelques questions sur les valeurs spirituelles dans votre vie.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

SPR_Q1
SPVB_1 **Les valeurs spirituelles jouent-elles un rôle important dans votre vie?**

1	Oui	
2	Non	(Passez à SPR_Q5)
	NSP, R	(Passez à SPR_END)

SPR_Q2
SPVB_2 **Dans quelle mesure vos valeurs spirituelles vous aident-elles à trouver un sens à votre vie?**
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- | | |
|---|--------------------|
| 1 | Beaucoup |
| 2 | Assez |
| 3 | Un peu |
| 4 | Pas du tout |
| | NSP, R |

SPR_Q3
SPVB_3 **Dans quelle mesure vos valeurs spirituelles vous donnent-elles la force de faire face aux difficultés quotidiennes?**

- | | |
|---|-------------|
| 1 | Beaucoup |
| 2 | Assez |
| 3 | Un peu |
| 4 | Pas du tout |
| | NSP, R |

SPR_Q4
SPVB_4 **Dans quelle mesure vos valeurs spirituelles vous aident-elles à comprendre les difficultés de la vie?**

- | | |
|---|-------------|
| 1 | Beaucoup |
| 2 | Assez |
| 3 | Un peu |
| 4 | Pas du tout |
| | NSP, R |

SPR_Q5
SPVB_5

Quelle est, si vous en avez une, votre religion?

- 1 Aucune religion (agnostique, athée) (Passez à SPR_END)
- 2 Catholique romaine
- 3 Catholique ukrainienne
- 4 Église unie
- 5 Anglicane (Église du Royaume Uni, épiscopal)
- 6 Presbytérienne
- 7 Luthérienne
- 8 Baptiste
- 9 Pentecôtiste
- 10 Orthodoxe orientale
- 11 Juive
- 12 Islam (Musulmane)
- 13 Hindou
- 14 Bouddhiste
- 15 Sikh
- 16 Témoins de Jéhovah
- 17 Autre – Précisez
NSP, R (Passez à SPR_END)

SPR_Q6
SPVB_6

Sans compter les occasions comme les mariages ou funérailles, au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous participé à des activités religieuses ou assisté à un service ou à une réunion d'un groupe religieux?

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

Excluez les occasions spéciales telles que les mariages, funérailles, baptêmes, bar mitzvahs, etc.

- 1 **Une fois par semaine ou plus**
- 2 **Une fois par mois**
- 3 **3 ou 4 fois par année**
- 4 **Une fois par année**
- 5 **Jamais**
NSP, R

SPR_Q7
SPVB_7

En général, diriez-vous que vous êtes :

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... très %religieux/religieuse%?
- 2 ... %religieux/religieuse%?
- 3 ... pas tellement %religieux/religieuse%?
- 4 ... pas du tout %religieux/religieuse%?
NSP, R

SPR_END

Passez au module suivant.

POPULATION ACTIVE

LBF_C01 Si l'âge < 15 ou l'âge > 75, passez à LBF_END.

LBF_QINT **Les questions qui suivent portent sur les activités que vous avez exercées les 7 derniers jours. Par les 7 derniers jours, j'entends la période qui commence %la date d'il y a une semaine% et qui se termine %la date d'hier%.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Lien au travail

LBF_Q01 **La semaine dernière, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise?**
LBFB_01 **Veillez inclure les emplois à temps partiel, le travail saisonnier, le travail à contrat, les emplois autonomes, le gardiennage d'enfants et tout autre travail rémunéré, peu importe le nombre d'heures.**

- | | | |
|---|---------------------------------|--|
| 1 | Oui | (Passez à LBF_Q03) |
| 2 | Non | |
| 3 | Incapacité permanente
NSP, R | (Passez à LBF_QINT2)
(Passez à LBF_END) |

LBF_E01 Si GEN_Q08 = 2 (n'a pas travaillé au cours des 12 derniers mois) et LBF_Q01 = 1, affichez la mise au point suivante :

Une réponse incompatible avec une réponse à une autre question a été inscrite. S.V.P. confirmez.

LBF_Q02 **La semaine dernière, aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous**
LBFB_02 **vous êtes absenté^e?**

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à LBF_Q11) |
| | NSP, R | (Passez à LBF_END) |

LBF_Q03 **Aviez-vous plus d'un emploi ou plus d'une entreprise la semaine dernière?**
LBFB_03

- | | | |
|---|--------|--|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | |

Passez à LBF_C31

Recherche de travail – dernière 4 semaines

LBF_Q11 **Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous fait quoi que ce soit pour**
LBFB_11 **trouver du travail?**

- | | | |
|---|--------|----------------------|
| 1 | Oui | (Passez à LBF_QINT2) |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | (Passez à LBF_QINT2) |

LBF_Q13
LBFB_13 **Quelle est la raison principale pour laquelle vous ne travaillez pas à un emploi ou à une entreprise à l'heure actuelle?**

- 1 Maladie ou incapacité de l'enquêté^e
- 2 Soins à donner – à ses enfants
- 3 Soins à donner – à des personnes âgées apparentées
- 4 Grossesse (femmes seulement)
- 5 Autres obligations personnelles ou familiales
- 6 Vacances
- 7 École ou congé d'études
- 8 A pris sa retraite
- 9 Croyait qu'il n'y avait pas de travail (dans la région ou correspondant à ses compétences)
- 10 Autre – Précisez
NSP, R

LBF_C13 Si LBF_Q13 = 4, passez à LBF_E13. Sinon, passez à LBF_C13A.

LBF_E13 Si Sexe = masculin et LBF_Q13 = 4 (Grossesse), affichez la mise au point suivante.

Une réponse de « Grossesse » est invalide pour un répondant de sexe masculin.

S.V.P. retournez et corrigez.

LBF_C13A Si LBF_Q13 = 1 (Maladie ou incapacité de l'enquêté^e), demandez LBF_Q13A. Sinon, passez à LBF_QINT2.

LBF_Q13A
LBFB_13A **Est-ce à cause de votre santé physique, de votre santé émotionnelle ou mentale, de votre consommation d'alcool ou de drogues, ou d'une autre raison?**

- 1 Santé – physique
- 2 Santé – émotionnelle ou mentale (incluant le stress)
- 3 Consommation d'alcool ou de drogues
- 4 Autre raison – Précisez
NSP, R

Lien à l'emploi précédent

LBF_QINT2 **Maintenant quelques questions au sujet des emplois que vous avez exercés au cours des 12 derniers mois, c'est-à-dire la période commençant %la date d'il y a un an% et se terminant hier.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

LBF_Q21
LBFB_21 **Avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise à un moment quelconque au cours des 12 derniers mois? Veuillez inclure les emplois à temps partiel, le travail saisonnier, le travail à contrat, les emplois autonomes, le gardiennage d'enfants et tout autre travail rémunéré, peu importe le nombre d'heures.**

- 1 Oui (Passez à LBF_Q23)
- 2 Non
NSP, R

LBF_E21 Si (GEN_Q08 = 2 (n'a pas travaillé au cours des 12 derniers mois) et LBF_Q21 = 1) ou si (GEN_Q08 = 1 (a travaillé au cours des 12 derniers mois) et LBF_Q21 = 2), affichez la mise au point suivante :

Une réponse incompatible avec une réponse à une autre question a été inscrite. S.V.P. confirmez.

LBF_C22 Si LBF_Q11 = 1, passez à LBF_Q71.
Sinon, passez à LBF_Q22.

LBF_Q22 **Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait quoi que ce soit pour trouver**
LBFB_22 **du travail?**

- | | | |
|---|--------|--------------------|
| 1 | Oui | (Passez à LBF_Q71) |
| 2 | Non | (Passez à LBF_END) |
| | NSP, R | (Passez à LBF_END) |

LBF_Q23 **Au cours de ces 12 mois, avez-vous travaillé à plus d'un emploi ou plus**
LBFB_23 **d'une entreprise en même temps?**

- | | |
|---|--------|
| 1 | Oui |
| 2 | Non |
| | NSP, R |

Description de l'emploi

LBF_C31 Si LBF_Q01 = 1 ou LBF_Q02 = 1, les questions suivantes portent sur l'emploi actuel.
Sinon, les questions portent sur le dernier emploi.

LBF_QINT3 **Les questions suivantes portent sur %votre emploi ou entreprise actuel/votre dernier emploi ou entreprise%.**
(Si le répondant occupe actuellement plus d'un emploi ou s'il en occupait plus d'un la dernière fois qu'il a travaillé : %INTERVIEWEUR : Recueillez des renseignements sur l'emploi pour lequel le nombre d'heures de travail par semaine est le plus élevé.%)
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

LBF_Q31 **%Êtes/Étiez%-vous employé^e ou %travaillez/travailliez%-vous à votre**
LBFB_31 **compte?**

- | | |
|---|---|
| 1 | Employé^e |
| 2 | Travail%e/ait% à son compte |
| 3 | %Travailleur/Travailleuse% non rémunéré^e dans une entreprise familiale |
| | NSP, R |

LBF_Q31A **Parmi les catégories suivantes, laquelle décrit le mieux votre occupation?**
LBFB_31A **INTERVIEWEUR** : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Gestion**
- 2 **Professionnel (y compris comptables)**
- 3 **Technologue, technicien ou emploi technique**
- 4 **Administration, finance ou travail de bureau**
- 5 **Ventes ou services**
- 6 **Métiers, transport ou machinerie**
- 7 **Occupation en agriculture, foresterie, pêche ou extraction minière**
- 8 **Occupation en transformation, fabrication ou services d'utilité publique**
- 9 **Autre – Précisez**
NSP, R

Absence/Heures

LBF_C41 Si LBF_Q02 = 1, passez à LBF_Q41. Sinon, passez à LBF_Q42.

LBF_Q41 **Quelle est la raison principale pour laquelle vous vous êtes absenté^e du**
LBFB_41 **travail la semaine dernière?**

- 1 Maladie ou incapacité de l'enquêté^e
- 2 Soins à donner – à ses enfants
- 3 Soins à donner – à des personnes âgées apparentées
- 4 Congé de maternité (femmes seulement)
- 5 Autres obligations personnelles ou familiales
- 6 Vacances
- 7 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 8 Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique (employés seulement)
- 9 Mise à pied saisonnière (employés seulement)
- 10 Travail occasionnel, manque de travail (employés seulement)
- 11 Horaire de travail (p.ex. travail par quart) (employés seulement)
- 12 Travaille à son compte, manque de travail (travailleurs à leur compte seulement)
- 13 Activité saisonnière (employés exclus)
- 14 École ou congé d'études
- 15 Autre – Précisez
NSP, R

LBF_C41A Si LBF_Q41 = 4, passez à LBF_E41A. Sinon, passez à LBF_E41B.

LBF_E41A Si Sexe = masculin et LBF_Q13 = 4 (Congé de maternité), affichez la mise au point suivante.

Une réponse de « Congé de maternité » est invalide pour un répondant de sexe masculin.

S.V.P. retournez et corrigez.

Passez à LBF_C41A_1

- LBF_E41B Si LBF_Q31 = 1 (employé(e)) et LBF_Q41 = 12 ou 13, affichez la mise au point suivante.
Sinon, passez à LBF_E41C.
- Une réponse de « Travail à son compte, manque de travail » ou « Activité saisonnière » est invalide pour un^e employé^e.
S.V.P. retournez et corrigez.**
- Passez à LBF_C41A_1
- LBF_E41C Si LBF_Q31 = 2 (travail à son compte) et LBF_Q41 = 8, 9, 10 ou 11, affichez la mise au point suivante. Sinon, passez à LBF_E41D.
- Une réponse de « Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique », « Mise à pied saisonnière », « Travail occasionnel, manque de travail » ou « Horaire de travail » est invalide pour une personne qui travaille à son compte.
S.V.P. retournez et corrigez.**
- Passez à LBF_C41A_1
- LBF_E41D Si LBF_Q31 = 3 (entreprise familiale) et LBF_Q41 = 8, 9, 10, 11 ou 12, affichez la mise au point suivante. Sinon, passez à LBF_C41A_1.
- Une réponse de « Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique », « Mise à pied saisonnière », « Travail occasionnel, manque de travail », « Horaire de travail » ou « Travaille à son compte, manque de travail » est invalide pour un^e %travailleur/travailleuse% non rémunéré^e dans une entreprise familiale.
S.V.P. retournez et corrigez.**
- LBF_C41A_1 Si LBF_Q41 = 1 (Maladie ou incapacité de l'enquêté^e), demandez LBF_Q41A.
Sinon, passez à LBF_Q42.
- LBF_Q41A **Était-ce à cause de votre santé physique, de votre santé émotionnelle ou**
LBF_B_41A **mentale, de votre consommation d'alcool ou de drogues, ou d'une autre**
raison?
- 1 Santé – physique
2 Santé – émotionnelle ou mentale (incluant le stress)
3 Consommation d'alcool ou de drogues
4 Autre raison
NSP, R
- LBF_Q42 **Environ combien d'heures par semaine est-ce que vous**
LBF_B_42 **%travaillez/travaillez% habituellement à votre %emploi/entreprise%? Si**
vous %travaillez/travaillez% habituellement des heures supplémentaires,
rémunérées ou non, veuillez les compter.
- ||| Heures
(MIN: 1) (MAX: 168; avertissement après 84)
- NSP, R

LBF_Q44
LBFB_44

Parmi les catégories suivantes, laquelle décrit le mieux les heures que vous %travaillez/travailliez% habituellement à votre %emploi/entreprise%?
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Horaire ou quart normal de jour** (Passez à LBF_Q46)
- 2 **Quart normal – de soirée**
- 3 **Quart normal – de nuit**
- 4 **Quart rotatif (alternance du jour à la soirée et à la nuit)**
- 5 **Quart brisé**
- 6 **Sur appel**
- 7 **Horaire irrégulier**
- 8 **Autre – Précisez**
NSP, R (Passez à LBF_Q46)

LBF_Q45
LBFB_45

Quelle est la raison principale pour laquelle vous %avez/aviez% cet horaire de travail?

- 1 Exigence de l'emploi / pas le choix
- 2 Va à l'école
- 3 Soins à donner – à ses enfants
- 4 Soins à donner – à d'autres parents
- 5 Gagner plus d'argent
- 6 Aime ce genre d'horaire de travail
- 7 Autre – Précisez
NSP, R

LBF_Q46
LBFB_46

%Travaillez/Travailliez%-vous habituellement les fins de semaine à %cet/cette% %emploi/entreprise%?

- 1 Oui
- 2 Non
NSP, R

Autre emploi

LBF_C51 Si LBF_Q03=1 ou LBF_Q23=1, passez à LBF_Q51. Sinon, passez à LBF_Q61.

LBF_Q51
LBFB_51

Vous avez indiqué que vous %avez/aviez% plus d'un emploi. Pendant combien de semaines de suite %avez/aviez%-vous travaillé à plus d'un emploi %(% au cours des 12 derniers mois)%?
INTERVIEWEUR : Obtenez la meilleure estimation.

[_][_] Semaines
(MIN : 1) (MAX : 52)

NSP, R

LBF_Q52
LBFB_52

Quelle est la raison principale pour laquelle vous %avez/avez eu% plus d'un emploi?

- 1 Pour répondre aux dépenses ordinaires du ménage
- 2 Pour rembourser les dettes
- 3 Pour acheter quelque chose de spécial
- 4 Pour économiser pour l'avenir
- 5 Pour acquérir de l'expérience
- 6 Pour créer une entreprise
- 7 Aime le travail du deuxième emploi
- 8 Autre – Précisez
NSP, R

LBF_Q53
LBFB_53

Environ combien d'heures par semaine %travaillez/travaillez%-vous habituellement à votre/vos autre(s) emploi(s)? Si vous %travaillez/travaillez% habituellement des heures supplémentaires, rémunérées ou non, veuillez les compter.

INTERVIEWEUR: Minimum est 1; maximum est %168 - LBF_Q42%.

||_| Heures
(MIN: 1) (MAX: 168 - LBF_Q42; avertissement après 30)

NSP, R

LBF_Q54
LBFB_54

%Travaillez/Travaillez%-vous habituellement les fins de semaine à votre/vos autre(s) emploi(s)?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Semaines employés

LBF_Q61
LBFB_61

Au cours des 52 dernières semaines, pendant combien de semaines est-ce que vous avez travaillé à un emploi ou à une entreprise? (Inclure les congés payés, les congés de maternité payés et les congés de maladie payés.)

|| Semaines
(MIN : 1) (MAX : 52)

NSP, R

Recherche de travail

LBF_C71 Si LBF_Q61 = 52, passez à LBF_END. Si LBF_Q61 = 51, passez à LBF_Q71A.

LBF_Q71 Si une réponse a été fournie à LBF_Q61, utilisez la deuxième formulation.
LBFB_71 Sinon, utilisez la première formulation.

Durant les 52 dernières semaines, pendant combien de semaines avez-vous cherché du travail?

Cela laisse %52 - LBF_Q61% semaines. Durant ces %52 - LBF_Q61% semaines, pendant combien de semaines avez-vous cherché du travail?
INTERVIEWEUR: Minimum est 0; maximum est %52 - LBF_Q61%.

[_ _] Semaines
(MIN : 0) (MAX : 52 - LBF_Q61)

NSP, R

Passez à LBF_C72

LBF_Q71A **Cela laisse une semaine. Durant cette semaine, avez-vous cherché du**
LBFB_71A **travail?**

- 1 Oui (initialiser LBF_Q71 = 1)
 - 2 Non (initialiser LBF_Q71 = 0)
- NSP, R

LBF_C72 Si aucune réponse n'a été fournie à LBF_Q61 ou à LBF_Q71, passez à LBF_END.
Si le nombre total de semaines déclaré à LBF_Q61 et à LBF_Q71 = 52, passez à LBF_END.
Si une réponse a été fournie à LBF_Q61 et à LBF_Q71,
%SEMAINES% = [52 - (LBF_Q61 + LBF_Q71)].
Si aucune réponse n'a été fournie à LBF_Q61,
%SEMAINES% = (52 - LBF_Q71).

LBF_Q72 **Cela laisse %SEMAINES% semaine%s% durant %lesquelles/laquelle%**
LBFB_72 **vous n'avez ni travaillé ni cherché du travail. Est-ce correct?**

- 1 Oui (Passez à LBF_C73)
 - 2 Non (Passez à LBF_C73)
- NSP, R

LBF_E72 Si LBF_Q61 et LBF_Q71 > 52, affichez la mise au point suivant :

Vous avez indiqué que vous avez travaillé pendant %LBF_Q61% semaine%s% et que vous avez cherché du travail pendant %LBF_Q71% semaine%s%, ce qui laisse %SEMAINES% semaine%s% durant %lesquelles/laquelle% vous n'avez ni travaillé ni cherché du travail. Le nombre total de semaines doit être égal à 52. S.V.P. retournez et corrigez.

LBF_C73 Si (LBF_Q01 = 1 ou LBF_Q02 = 1 ou LBF_Q11 = 1), passez à LBF_Q73.
Sinon, passez à LBF_END.

LBF_Q73
LBFB_73

Quelle est la raison principale pour laquelle vous n'avez pas cherché du travail?

INTERVIEWEUR : S'il y a plus d'une raison, choisissez celle qui explique le plus grand nombre de semaines.

- 1 Maladie ou incapacité de l'enquêté^e
- 2 Soins à donner – à ses enfants
- 3 Soins à donner – à des personnes âgées apparentées
- 4 Grossesse (femmes seulement)
- 5 Autres obligations personnelles ou familiales
- 6 Vacances
- 7 Conflit de travail (grève ou lock-out)
- 8 Mise à pied temporaire due à la conjoncture économique
- 9 Mise à pied saisonnière
- 10 Travail occasionnel, manque de travail
- 11 Horaire de travail (p.ex. travail par quart)
- 12 École ou congé d'études
- 13 A pris sa retraite
- 14 Croyait qu'il n'y avait pas de travail (dans la région ou correspondant à ses compétences)
- 15 Autre – Précisez
NSP, R

LBF_C73A Si LBF_Q73 = 4, passez à LBF_E73. Sinon, passez à LBF_C73B.

LBF_E73 Si Sexe = masculin et LBF_Q13 = 4 (Grossesse), affichez la mise au point suivante.

Une réponse de « Grossesse » est invalide pour un répondant de sexe masculin.

S.V.P. retournez et corrigez.

LBF_C73B Si LBF_Q73 = 1 (Maladie ou incapacité de l'enquêté^e), demandez LBF_Q73A. Sinon, passez à LBF_END.

LBF_Q73A
LBFB_73A

Était-ce à cause de votre santé physique, de votre santé émotionnelle ou mentale, de votre consommation d'alcool ou de drogues, ou d'une autre raison?

- 1 Santé – physique
- 2 Santé – émotionnelle ou mentale (incluant le stress)
- 3 Consommation d'alcool ou de drogues
- 4 Autre raison – Précisez
NSP, R

LBF_END Passez au module suivant.

STRESS AU TRAVAIL

WST_C400 Si l'âge du répondant > 75, passez à WST_END.
Si le répondant n'a pas travaillé au cours des 12 derniers mois (GEN_Q08 <> 1 et LBF_Q21 <> 1), passez à WST_END.

WST_QINT4 **(Veuillez vous référer à la page 16 du livret.)**

Je vais maintenant lire une série d'énoncés qui peuvent décrire votre situation d'emploi principal au cours des 12 derniers mois. Dites-moi si vous êtes tout à fait d'accord, d'accord, ni en accord ni en désaccord, en désaccord ou entièrement en désaccord.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

WST_Q401 **Votre travail exigeait l'acquisition de nouvelles connaissances.**

WSTB_401

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP
R (Passez à WST_END)

WST_Q402 **Votre travail exigeait un niveau élevé de compétences.**

WSTB_402

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q403 **Vous étiez libre de décider de votre façon de travailler.**

WSTB_403

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q404 **Votre travail consistait à refaire toujours les mêmes choses.**

WSTB_404

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q405
WSTB_405

Votre travail était frénétique.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q406
WSTB_406

Vous n'aviez pas à répondre à des demandes conflictuelles.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q407
WSTB_407

Vous aviez une bonne sécurité d'emploi.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q408
WSTB_408

Votre travail exigeait beaucoup d'efforts physiques.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q409
WSTB_409

Vous aviez votre mot à dire sur l'évolution de votre travail.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q410
WSTB_410

Vous étiez exposé^e à l'hostilité ou aux conflits de vos collègues.

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q411 **Votre surveillant facilitait l'exécution du travail.**
WSTB_411

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q412 **Vos collègues facilitaient l'exécution du travail.**
WSTB_412

- 1 Tout à fait d'accord
 - 2 D'accord
 - 3 Ni en accord ni en désaccord
 - 4 En désaccord
 - 5 Entièrement en désaccord
- NSP, R

WST_Q413 **Dans quelle mesure étiez-vous satisfait^e de votre travail?**
WSTB_413 INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 **Très satisfait^e**
 - 2 **Plutôt satisfait^e**
 - 3 **Pas trop satisfait^e**
 - 4 **Insatisfait^e**
- NSP, R

WST_END Passez au module suivant.

REVENU

INC_QINT (Veuillez référer à la page 17 du livret.)

Même si la plupart des dépenses liées aux services de santé sont couvertes par l'assurance-santé provinciale, il existe un lien entre la santé et le revenu. Soyez assuré(e) que, comme tous les autres renseignements que vous avez fournis, ces réponses demeureront strictement confidentielles.

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

INC_Q1 **Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois?**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant. Choisissez toutes les réponses appropriées.

INCB_1A	1	Salaires et traitements	
INCB_1B	2	Revenu d'un travail autonome	
INCB_1C	3	Dividendes et intérêts (p.ex., sur obligations, épargnes)	
INCB_1D	4	Prestations – d'assurance-emploi	
INCB_1E	5	Indemnités d'accident du travail	
INCB_1F	6	Prestations – du Régime du Canada ou de Rentes du Québec	
INCB_1G	7	Prestations – d'un régime de retraite, rentes	
INCB_1H	8	Sécurité de la vieillesse ou Supplément de revenu garanti	
INCB_1I	9	Crédit d'impôt pour enfants	
INCB_1J	10	Alloc. municipales ou prov. d'aide sociale ou de bien-être	
INCB_1K	11	Pension alimentaire – aux enfants	
INCB_1L	12	Pension alimentaire – au conjoint(e)	
INCB_1M	13	Autre (p. ex., loyer, bourse d'études)	
INCB_1N	14	Aucune	(Passez à INC_Q3)
		NSP, R	(Passez à INC_END)

INC_E1 Si INC_Q1 = 14 (Aucune) et tout autre réponse dans INC_Q1, demander la vérification suivante.

Vous ne pouvez pas choisir « Aucune » en même temps qu'une autre catégorie. S.V.P. retournez et corrigez.

INC_E2 Si (INC_Q1 <> 1 ou 2) et (LBF_Q01 = 1 ou LBF_Q02 = 1 ou LBF_Q21 = 1), demander la vérification suivante.

Des réponses incohérentes ont été enregistrées. S.V.P confirmez.

INC_C2 Si l'on indique plus d'une source de revenu, posez INC_Q2.
Sinon, passez à INC_Q3. (INC_Q2 sera rempli avec INC_Q1 lors du traitement.)

INC_Q2
INCB_2

Quelle était la principale source de revenu?

- 1 Salaires et traitements
- 2 Revenu d'un travail autonome
- 3 Dividendes et intérêts (p.ex., sur obligations, épargnes)
- 4 Prestations – d'assurance-emploi
- 5 Indemnités d'accident du travail
- 6 Prestations – du Régime du Canada ou de Rentes du Québec
- 7 Prestations – d'un régime de retraite, rentes
- 8 Sécurité de la vieillesse ou Supplément de revenu garanti
- 9 Crédit d'impôt pour enfants
- 10 Alloc. municipales ou prov. d'aide sociale ou de bien-être
- 11 Pension alimentaire – aux enfants
- 12 Pension alimentaire – au conjoint(e)
- 13 Autre (p. ex., loyer, bourse d'études)
- 14 Aucune (catégorie créée lors du traitement)
NSP, R

INC_E3

Si la réponse dans INC_Q2 n'a pas été sélectionnée dans INC_Q1, demander la vérification suivante.

La principale source de revenu n'est pas sélectionnée comme une des sources du revenu total pour tous les membres du ménage. S.V.P. retournez et corrigez.

INC_Q3
INCB_3

Au mieux de vos connaissances, pour les 12 derniers mois à combien estimez-vous le revenu total de tous les membres du ménage provenant de toutes sources, avant impôts et autres retenues?

____ Revenu (Passez à INC_C4)
(MIN: 0) (MAX: 500 000; avertissement après 150 000)
0 (Passez à INC_END)
NSP, R (Passez à INC_Q3A)

INC_Q3A
INCB_3A

Dans quel groupe parmi ceux que je vais nommer estimez-vous que se situe le revenu de votre ménage? Le revenu total du ménage était-il de moins de 20 000 \$ ou de 20 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 20 000 \$
- 2 De 20 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q3E)
- 3 Aucun revenu (Passez à INC_END)
NSP, R (Passez à INC_END)

INC_Q3B
INCB_3B

Le revenu total du ménage était-il de moins de 10 000 \$ ou de 10 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 10 000 \$
- 2 De 10 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q3D)
NSP, R (Passez à INC_C4)

INC_Q3C
INCB_3C

Le revenu total du ménage était-il de moins de 5 000 \$ ou de 5 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 5 000 \$
- 2 De 5 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_C4

INC_Q3D
INCB_3D

Le revenu total du ménage était-il de moins de 15 000 \$ ou de 15 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 15 000 \$
- 2 De 15 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_C4

INC_Q3E
INCB_3E

Le revenu total du ménage était-il de moins de 40 000 \$ ou de 40 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 40 000 \$
- 2 De 40 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q3G)
NSP, R (Passez à INC_C4)

INC_Q3F
INCB_3F

Le revenu total du ménage était-il de moins de 30 000 \$ ou de 30 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 30 000 \$
- 2 De 30 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_C4

INC_Q3G
INCB_3G

Le revenu total du ménage était-il :
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... de moins de 50 000 \$?
- 2 ... de 50 000 \$ à moins de 60 000 \$?
- 3 ... de 60 000 \$ à moins de 80 000 \$?
- 4 ... de 80 000 \$ ou plus?
NSP, R

INC_C4

Si l'âge >= 15, posez la question INC_Q4. Sinon, passez à INC_END.

INC_Q4
INCB_4

Au mieux de vos connaissances, pour les 12 derniers mois à combien estimez-vous votre revenu personnel total de toutes sources, avant impôts et autres retenues?

_____ Revenu (Passez à INC_END)
(MIN: 0) (MAX: 500,000; avertissement après 150,000)

NSP, R (Passez à INC_Q4A)

INC_Q4A
INCB_4A

Dans quel groupe parmi ceux que je vais nommer estimez-vous que se situe votre revenu personnel total? Votre revenu personnel total était-il de moins de 20 000 \$ ou de 20 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 20 000 \$
- 2 De 20 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q4E)
- 3 Aucun revenu (Passez à INC_END)
NSP, R (Passez à INC_END)

INC_Q4B
INCB_4B

Votre revenu personnel total était-il de moins de 10 000 \$ ou de 10 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 10 000 \$
- 2 De 10 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q4D)
NSP, R (Passez à INC_END)

INC_Q4C
INCB_4C

Votre revenu personnel total était-il de moins de 5 000 \$ ou de 5 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 5 000 \$
- 2 De 5 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_END

INC_Q4D
INCB_4D

Votre revenu personnel total était-il de moins de 15 000 \$ ou de 15 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 15 000 \$
- 2 De 15 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_END

INC_Q4E
INCB_4E

Votre revenu personnel total était-il de moins de 40 000 \$ ou de 40 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 40 000 \$
- 2 De 40 000 \$ ou plus (Passez à INC_Q4G)
NSP, R (Passez à INC_END)

INC_Q4F
INCB_4F

Votre revenu personnel total était-il de moins de 30 000 \$ ou de 30 000 \$ ou plus?

- 1 De moins de 30 000 \$
- 2 De 30 000 \$ ou plus
NSP, R

Passez à INC_END

INC_Q4G
INCB_4G

Votre revenu personnel total était-il :
INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

- 1 ... de moins de 50 000 \$?
 - 2 ... de 50 000 \$ à moins de 60 000 \$?
 - 3 ... de 60 000 \$ à moins de 80 000 \$?
 - 4 ... de 80 000 \$ ou plus?
- NSP, R

INC_END Passez au module suivant.

ADMINISTRATION

Numéro provincial d'assurance-maladie

ADM_Q01A **Statistique Canada et votre ministère de la santé aimeraient que vous nous donniez la permission de jumeler les données recueillies lors de cette enquête. Cela inclurait le jumelage de renseignements provenant de l'enquête à votre utilisation passée et courante des services de santé, par exemple les consultations dans les hôpitaux, les cliniques et les bureaux de médecins.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

ADM_Q01B **Ces renseignements jumelés demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques. Est-ce que vous nous donnez votre permission?**

- | | | |
|---|--------|---------------------|
| 1 | Oui | |
| 2 | Non | (Passez à ADM_Q04A) |
| | NSP, R | (Passez à ADM_Q04A) |

ADM_Q03A **Avez-vous un numéro %provincial% d'assurance-maladie %de province%?**

- | | | |
|---|--------|---------------------|
| 1 | Oui | (Passez à HN) |
| 2 | Non | |
| | NSP, R | (Passez à ADM_Q04A) |

ADM_Q03B **Votre numéro %provincial% d'assurance-maladie est de quelle province?**

- | | | | |
|----|-----------------------|----|--|
| 10 | Terre-Neuve | 47 | Saskatchewan |
| 11 | Île-du-Prince-Édouard | 48 | Alberta |
| 12 | Nouvelle-Écosse | 59 | Colombie-Britannique |
| 13 | Nouveau-Brunswick | 60 | Yukon |
| 24 | Québec | 61 | Territoires du Nord-Ouest |
| 35 | Ontario | 62 | Nunavut |
| 46 | Manitoba | 88 | N'a pas de numéro provincial d'assurance-maladie |
| | | | (Passez à ADM_Q04A) |

NSP, R (Passez à ADM_Q04A)

HN **Quel est votre numéro %provincial% d'assurance-maladie?**

INTERVIEWEUR : Inscrivez un numéro %provincial% d'assurance-maladie %de province%. N'inscrivez pas d'espaces, traits d'union ou virgules entres les numéros.

Partage des données – Toutes les provinces (excluant Québec et les territoires)

ADM_Q04A Statistique Canada aimerait que vous nous donniez la permission de partager l'information recueillie lors de cette enquête avec les ministères provinciaux de la santé et Santé Canada.

Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.

Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

Partage des données – Québec

ADM_Q04A Statistique Canada aimerait que vous nous donniez la permission de partager l'information recueillie lors de cette enquête avec les ministères provinciaux de la Santé, l'Institut de la statistique du Québec et Santé Canada.

Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.

Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?

- 1 Oui
- 2 Non
- NSP, R

Administration

ADM_N05 INTERVIEWEUR : S'agit-il d'un nom fictif pour le répondant?

- 1 Oui
- 2 Non (Passez à ADM_N10)
- NSP (Passez à ADM_N10)

ADM_N06 INTERVIEWEUR : Rappelez au répondant qu'il est important d'obtenir des noms corrects.

Voulez-vous faire des corrections :

- 1 ... au prénom seulement?
- 2 ... au nom de famille seulement?(Passez à ADM_N08)
- 3 ... aux deux noms?
- 4 ... pas de correction? (Passez à ADM_N10)
- NSP, R (Passez à ADM_N10)

ADM_N07 INTERVIEWEUR : Inscrivez le prénom seulement.

ADM_C08 Si ADM_N06 n'est pas « aux deux noms », passez à ADM_N10.

ADM_N08 INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom de famille seulement.

ADM_N10 INTERVIEWEUR : Le répondant était-il seul quand vous avez posé les questions de la composante santé?

- 1 Oui
- 2 Non

ADM_N12 INTERVIEWEUR : Indiquez la langue de l'interview.

- | | | | |
|----|------------------|----|----------------|
| 1 | Anglais | 14 | Tamoul |
| 2 | Français | 15 | Cri |
| 3 | Chinois | 16 | Afghan |
| 4 | Italien | 17 | Cantonais |
| 5 | Pendjabi | 18 | Hindi |
| 6 | Espagnol | 19 | Mandarin |
| 7 | Portugais | 20 | Persan (Farsi) |
| 8 | Polonais | 21 | Russe |
| 9 | Allemand | 22 | Ukrainien |
| 10 | Vietnamien | 23 | Ourdou |
| 11 | Arabe | 24 | Inuktitut |
| 12 | Tagalog | 25 | Hongrois |
| 13 | Grec | 26 | Coréen |
| | | 30 | Néerlandais |
| 90 | Autre – Précisez | | |

NSP, R

ADM_END

PARTAGE

Bloc d'introduction – Exit

EI_Q01 **Avant de terminer, j'aimerais vous poser quelques questions supplémentaires.**
INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Partage des données – Toutes les provinces (excluant Québec)

PS_Q01 **Statistique Canada aimerait que vous nous donniez la permission de partager l'information recueillie lors de cette enquête avec les ministères provinciaux de la santé et Santé Canada.**

Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.

Acceptez-vous que les données soient partagées?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R

Partage des données – Québec

PS_Q01 **Statistique Canada aimerait que vous nous donniez la permission de partager l'information recueillie lors de cette enquête avec les ministères provinciaux de la Santé, l'Institut de la statistique du Québec et Santé Canada.**

Tous les renseignements demeureront strictement confidentiels et ne seront utilisés qu'à des fins statistiques.

Acceptez-vous que les données soient partagées?

- 1 Oui
 - 2 Non
- NSP, R